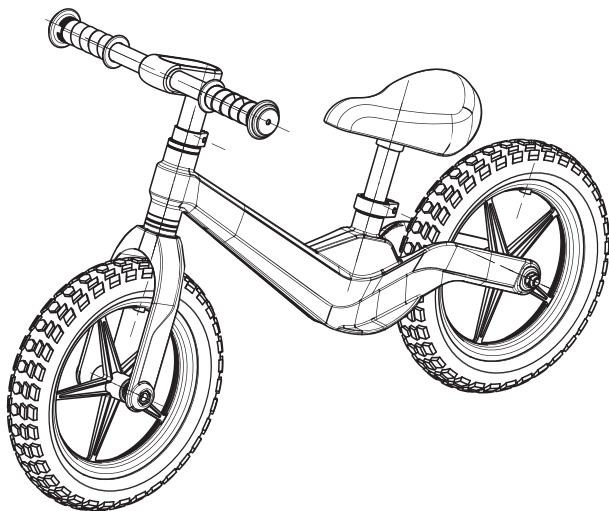


SPOKEY

946381 - 5905339463814

946383 - 5905339463838



PL Rowerek biegowy

EN Balance bike

CZ Dětské odrážedlo

SK Detské odrážadlo

DE Laufrad

LT Balansinis dviratukas

LV Balansa velosipēds

EE Jooksuratas

RO Bicicletă fără pedale

HU Futóbicikli

HR Bicikl bez pedala

ES Bicicleta de equilibrio

PT Bicicleta de equilíbrio

FI Potkupyörä

UA Біговий велосипед

www.spokey.com



Warning! Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

NOTE: Manual illustrations are for demonstration purposes only. Illustrations may not reflect exact appearance of actual product. Specifications subject to change without notice.

1. SAFETY WARNINGS:

AN IMPORTANT MESSAGE

TO PARENTS :

This manual contains important information. For your kid's safety, it is your responsibility to review this information with your kids and make sure kids understand all warnings, caution, instructions and safety topics. All kids and preteens should ride with adult guidance at all times. Trimate recommends that you periodically review and reinforce the information in this manual with younger riders, and that you are required to inspect and maintain your kids' balance bikes to ensure their safety.

GENERAL WARNING:

Balance bike can be hazardous activity. Balance bike can and are intended to move and it is therefore possible to get into dangerous situations and/or lose control and/or fall. If such things occur, you can be seriously injured or die. LIKE ANY OTHER MOVING PRODUCT. USING A BALANCE BIKE CAN BE A DANGEROUS ACTIVITY AND MAY RESULT IN INJURY OR DEATH EVEN WHEN USED WITH PROPER SAFETY PRECAUTIONS. USE AT YOUR OWN RISK AND USE COMMON SENSE.

WARNING:

CHECK LOCAL LAWS REGARDING BALANCE BIKE USE. Check local laws and regulations to see where and how you may use balance bike, legally. In many states and local areas balance bike are required BY LAW to wear a helmet.

2. SAFETY NOTES:

1. Kids should wear safety equipment, such as a helmet (with chin strap), knee and elbow pads when riding balance bike.
2. Always wear shoes.
3. Ride on smooth, paved surfaces away from motor vehicles.

4. Avoid sharp bumps, drainage grates, and sudden surface changes. Balance bike may suddenly stop.
5. Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves and other debris. Wet weather impairs traction, braking, and visibility.
6. Avoid excessive speed associated with downhill rides.
7. Obey all local traffic and balance bike laws and regulations.
8. Only adult can assemble balance bikes.
9. Watch out for pedestrians.
10. Do not exceed weight 30 kg.
11. A parent's decision to allow his or her kids too ride balance bike should be based on the child's maturity, skill and ability to follow rules.
12. Kids balance bike are generally recommended for kids tall 81 to 120 cm.

3. SAFETY USE RULES:

1. The bike should be ridden on an even, flat, clean, and dry surface. Before the bike is used, make sure that the area where the bike will be ridden is free of holes, rocks, stones or bumps which may cause accidents or injury. The Walking Bike must not be used near stairs, slopes, steep ramps, pools or other bodies of water. The area around stairs should be inaccessible for the child so that it cannot ride down or up the stairs.
2. The bike should be used only in places designed for it, such as playgrounds.
3. The child using the bike should be always wearing footwear that covers whole feet.
4. The height of the saddle should be adjusted accordingly to the child's height before the bike is used. Only a sitting position of the user is correct. The user should be sitting on the saddle, pushing off the ground with both legs alternatively and steering the bike with the handlebar.
5. The bike should not be used for any difficult figures or acrobatics. It is designed only for recreational riding.
6. The user should slow down before getting off the bike.
7. After a complete stop of the bike, the user should put both legs on the ground and safely get off the bike putting one leg over the main crossbar.
8. The T-shaped bar is designed for keeping balance while riding and turning.
9. In order to change the direction of riding:
 - left – turn the handlebar left.
 - right – turn the handlebar right.
10. The bike does not have a brake.

The child's natural willingness to play may result in unexpected situations and dangers for which the producer cannot be responsible. This is why you should instruct your child how to safely use the bike and explain all potential dangers.

UNDER NO CIRCUMSTANCES CAN THE BIKE BE DRAGGED BY VEHICLES SUCH AS CAR, BICYCLE, BUS, TRUCK, ETC. USING THE BIKE ON THE STREET MAY CAUSE AN ACCIDENT AND, CONSEQUENTLY, DISABILITY OR EVEN DEATH.

Learning how to fall may significantly reduce the possibility of serious injury.

1. If you are losing your balance, curl up to minimize the distance of the fall.
 2. Try to fall on a soft part of the body.
 3. If it is possible, try to be flexible while falling.
 4. Beginners should learn how to use the bike with the help of parents or other person.
- ATTENTION: ONE SHOULD NOT JUMP ONTO THE BIKE WHILE MOVING. IT CAN BE VERY DANGEROUS!

Age of Application: 3+

Adult Assembly Required.



WARNING!

To be used under the direct supervision of an adult.

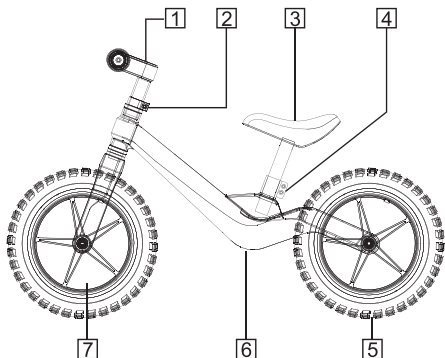
PROPER RIDING GEAR

Always ensure child is wearing proper protective equipment, such as an approved safety helmet. A helmet may be required by local law or regulation in your area. A child should always wear shoes and keep shoelaces tied and out of the way of the wheels. Never ride barefooted or in sandals. Knee pads and elbow pads are recommended.

FAILURE TO USE COMMON SENSE AND HEED THE ABOVE WARNINGS FURTHER INCREASES RISK OF SERIOUS INJURY. USE AT YOUR OWN RISK AND WITH APPROPRIATE AND SERIOUS ATTENTION TO SAFE OPERATION. USE CAUTION.

4. PRODUCT DESCRIPTION:

1. Handlebar
2. Handlebar clamp
3. Seat
4. Seat tube clamp
5. 12" inflated rear wheel
6. Frame
7. 12" inflated front wheel



PARAMETERS:

Size: 89 x 30 x 55 cm

Frame material: nylon, fiberglass

Rim material: PP, fiberglass

Fork: nylon, fiberglass

Handlebar: aluminum

Handlebar adjustment: range of 55 – 60 cm

Diameter: 22 mm

Saddle: PU

Saddle adjustment: range of 32 - 42 cm

Handles: TPR

Wheels: 12", pneumatic

Max. user weight: 30 kg

Age: 3 – 6 years

Product weight: 3 kg

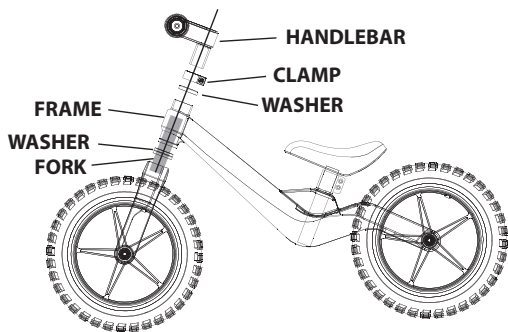
5. UPPACK AND SET UP:

This box contains 3 parts: Handlebars, front wheel and frame with rear wheel. Check all components and if any parts missed, please contact us for further assistance.

1. Remove the protective EVA sleeves on the handlebars and front forks.

Note: The EVA protective sleeve is only to prevent tubes from being scratched during transportation.

2. Loose the clamp on front fork and take off one plastic washer and clamp. Insert the front fork into the frame, then put a plastic washer and clamp on fork. (See right picture.)



3. Insert the handlebar into the front fork. Adjust to proper height according to kid's height. Then lock the clamp by provided hex key.
4. Align handlebars and front wheel to vertical.

6. PRE-RIDE CHECKLIST:

Loose Parts: Check and secure all fasteners before every ride. Make sure all lockers/fasteners are locked properly in place before riding.

Replacement parts: Replace worn or broken parts immediately. Contact customer service for parts.

Safety Gear: Always wear proper protective equipment, such as an approved safety helmet, elbow pads and knee pads. Always wear shoes and keep shoelace tied and out of the way of the wheels. Never ride barefooted or in sandals.

7. HOW TO RIDE:

This product is designed for 81-120 cm tall kids. Max weight is 30 kg.

1. Adjust seat height. Loose the seat tubes clamps screws by provided hex key. Adjust the seat to proper height. Then tight the clamp screws.
2. Adjust the handlebar height. Loose the handlebar clamp screw by provided hex key. Adjust the handlebar to proper height. Then tight the clamp screw.
3. Sit on the seat and hold the handlebar with both hands, kick it with on foot then other to forward.
4. To turn the balance bike by controlling the handlebar to left and right.

8. REPAIR AND MAINTANCE:

Clean your balance bike.

Wipe with a damp cloth to remove dirt and dust. Do not use industrial cleaners or solvents as they may damage the surface. Do not use alcohol, alcohol-based or ammonia-based cleaners as they may damage or dissolve the plastic components or soften the decals or decal adhesive.

9. USE AND MAINTENANCE RULES:

1. Always check if all parts are tightly fastened before the bike is used. Make sure that the handlebar and the saddle are tightly screwed on so that they do not turn.
2. Always check the running system by observing the bike. If the wheels start to tilt, you should check if they are properly screwed on. If the wheels are not turning, you should put light machine oil onto the bearings.
3. Always check if the steering system is properly adjusted and if all connecting parts are secured and not damaged.
4. You should regularly check the bike for wear and tear. Damaged or deformed parts should not be repaired. All damaged parts must be replaced with the new ones.
5. Regular maintenance makes the bike safer.
6. You must not modify the bike's construction in any way.
7. The color of the tires, saddle, and handlebars may fade due to normal use.



WARNING! Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. Not for children over 30 kg. Balance bike is not suitable for children under 3 years of age due to insufficient motor skills.

WARNING! This toy has no brake.
Comply with: **EN 71 standards.**





UWAGA! Przeczytaj instrukcje przed użyciem, postępuj zgodnie z ich zaleceniami i zachowaj, aby móc z nich korzystać w przyszłości.

UWAGA: Ilustracje instrukcji służą wyłącznie celom demonstracyjnym. Ilustracje mogą nie odzwierciedlać dokładnego wyglądu rzeczywistego produktu.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

1. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

WAŻNA WIADOMOŚĆ

DLA RODZICÓW:

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje. Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka Twoim obowiązkiem jest zapoznanie się z tymi informacjami wraz z dziećmi i upewnienie się, że dzieci rozumieją wszystkie ostrzeżenia, przestrogi, instrukcje i tematy związane z bezpieczeństwem. Wszystkie dzieci i nastolatki powinny przez cały czas jeździć pod okiem osoby dorosłej. Zaleca się okresowe przeglądanie i przypominanie informacji zawartych w tej instrukcji wśród młodszych rowerzystów oraz zalecanie sprawdzania i konserwacji rowerków biegowych swoich dzieci w celu zapewnienia ich bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE OGÓLNE:

Jazda na rowerku biegowym może być niebezpieczną zabawą. Rowerek biegowy służy do poruszania się, co niesie ze sobą ryzyko wystąpienia niebezpiecznych sytuacji, utraty kontroli oraz upadku. W przypadku takich zdarzeń istnieje możliwość odniesienia poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

PODOBNIENIE JAK KAŻDY INNY PRODUKT MOBILNY, KORZYSTANIE Z ROWERKA BIEGOWEGO MOŻE BYĆ NIEBEZPIECZNE I MOŻE PROWADZIĆ DO OBRĄŻEŃ LUB ŚMIERCI, NAWET PRZY ZACHOWANIU ODPOWIEDNICH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI. UŻYWASZ GO NA WŁASNE RYZYKO, DLATEGO ZAWSZE KIERUJ SIĘ ZDROWYM ROZSĄDKIEM.

OSTRZEŻENIE:

SPRAWDŹ LOKALNE PRAWO DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z ROWERKA BIEGOWEGO. Sprawdź lokalne przepisy i regulacje, aby dowiedzieć się, gdzie i w jaki sposób można legalnie korzystać z rowerka biegowego. W wielu krajach i regionach istnieje obowiązek noszenia kasku podczas użytkowania produktu.

2. UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

1. Przed każdym użyciem należy sprawdzać mocowanie wszystkich połączeń, śrub i nakrętek. Jazdę można rozpocząć tylko jeżeli, rowerek biegowy jest całkowicie sprawny.
2. Produkt powinien być regularnie sprawdzany pod kątem zużycia i uszkodzeń, aby spełniał warunki bezpieczeństwa. Nie należy używać uszkodzonego rowerka.
3. **UWAGA!** Produkt jest przeznaczony wyłącznie dla dzieci o maksymalnej masie ciała 30 kg. Nie nadaje się dla dzieci o masie ciała większej niż 30 kg.
4. Dzieci mogą korzystać z rowerka wyłącznie pod nadzorem dorosłych i na ich wyłączną odpowiedzialność.
5. **Ostrzeżenie!** Podczas jazdy należy zawsze używać kasku ochronnego. Zaleca się również stosowanie ochraniaczy na kolana i łokcie. Rowerka biegowego nie wolno używać na drogach publicznych, w ruchu ulicznym ani po zmroku.
6. Rowerek biegowy powinien być użytkowany ostrożnie, ponieważ wymaga zręczności, umiejętności kierowania oraz balansowania ciałem, aby uniknąć upadków i kolizji, które mogą prowadzić do obrażeń zarówno użytkownika, jak i innych osób.
7. Wyłącznie osoba dorosła może złożyć i rozłożyć rowerek.
8. Proszę zwrócić uwagę na potencjalne niebezpieczeństwa wynikające z jeżdżenia na rowerkach biegowych oraz na zachowanie odpowiednich środków ostrożności.
9. **UWAGA!** Zabawka nie posiada hamulca.

3. ZASADY BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA:

1. Jazda na rowerku powinna odbywać się na równej, płaskiej, czystej i suchej powierzchni. Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że na obszarze gdzie będzie odbywała jazda nie występują dziury, doły, głazy, kamienie, muldy, które mogłyby spowodować upadek i uszkodzenia ciała. Rowerek biegowy nie może być użytkowany w pobliżu schodów, stoków, stromych pochylni, basenów lub innych zbiorników wodnych. Teren wokół schodów musi być niedostępny dla dziecka, aby w żadnym wypadku nie mogło po nich zjechać ani na nie wjechać.
2. Rowerka biegowego należy używać wyłącznie w miejscach do tego przeznaczonych, takich jak place zabaw.
3. Podczas użytkowania rowerka należy zawsze mieć na sobie obuwie zakrywające całe stopy.
4. W celu skorzystania z rowerka, należy dostosować wysokość siodełka do wzrostu dziecka. Prawidłowa postawa użytkownika to pozycja siedząca. Użytkownik siedzi na siodełku, odpychając się naprzemiennie obiema nogami od podłoża i kierując

pojazdem za pomocą kierownicy.

5. Na rowerku nie wolno wykonywać żadnych skomplikowanych figur i akrobacji. Służy tylko i wyłącznie do jazdy rekreacyjnej.

6. Przed zejściem z rowerka należy zmniejszyć prędkość.

7. Po całkowitym zatrzymaniu rowerka, należy położyć obie nogi na podłożu, a następnie zejść bezpiecznie z rowerka przekładając jedną nogę nad ramą główną.

8. Rączka w kształcie litery T służy zarówno do utrzymywania równowagi podczas jazdy, jak i do wykonywania skrętów.

9. Aby zmienić kierunek jazdy, należy skrócić kierownicę: w lewo – aby skrócić w lewo, w prawo – aby skrócić w prawo.

10. Rowerek nie jest wyposażony w hamulec.

Naturalna chęć zabawy dziecka może prowadzić do nieprzewidzianych sytuacji i zagrożeń, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Dlatego prosimy o odpowiednie przeszkolenie dziecka w zakresie bezpiecznego użytkowania rowerka oraz wyjaśnienie mu wszystkich potencjalnych zagrożeń.

W ŻADNYM WYPADKU NIE NALEŻY KORZYSTAĆ Z ROWERKA, TRZYMAJĄC SIĘ PORUSZAJĄCYCH SIĘ POJAZDÓW, TAKICH JAK SAMOCHÓD, ROWER, AUTOBUS CZY CIĘŻARÓWKA. UŻYWANIE ROWERKA NA ULICY GROZI WYPADKIEM, CO MOŻE PROWADZIĆ DO KALEC-TWA LUB NAWET ŚMIERCI.

Nauka bezpiecznego upadania może znacząco zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń.

1. Jeśli tracisz równowagę, postaraj się skulić, aby zmniejszyć wysokość upadku.

2. Przy upadku staraj się lądować na miękkie części ciała.

3. W miarę możliwości zachowaj elastyczność podczas upadku, aby zamortyzować uderzenie.

4. Początkujący użytkownicy powinni rozpocząć naukę z pomocą osoby asekurującej, takiej jak rodzic lub opiekun.

UWAGA: NIE MOŻNA WSKAKIWAĆ W BIEGU NA ROWEREK PONIEWAŻ MOŻE TO BYĆ BARDZO NIEBEZPIECZNE !

Minimalny wiek dziecka: 3+

Wymagany montaż przez osobę dorosłą.



OSTRZEŻENIE!

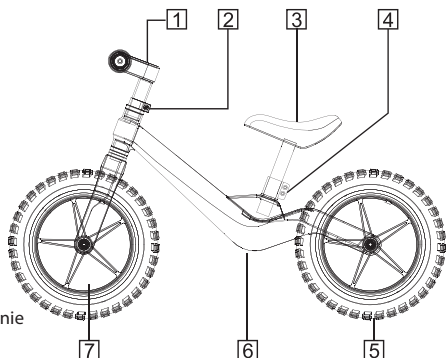
Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.

- Nigdy nie pozwalaj więcej niż jednemu dziecku jeździć na rowerku biegowym.
- Nie korzystaj z rowerka biegowego w deszczową pogodę.
- Nie należy jeździć na rowerku biegowym po błocie, lodzie, kałużach lub wodzie. Unikaj nadmiernych prędkości, które mogą wiązać się ze zjazdami.
- Nie jeździć nocą lub przy ograniczonej widoczności.

NIEZACHOWANIE ZDROWEGO ROZSĄDKU I NIEPRZESTRZEGANIE POWYŻSZYCH OSTRZEŻEŃ ZWIĘKSZA RYZYKO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ. UŻYWAJ ROWERKA NA WŁASNE RYZYKO, ZACHOWUJĄC ODPOWIEDNIĄ I PEŁNĄ UWAGĘ NA BEZPIECZEŃSTWO. KORZYSTAJ Z NIEGO OSTROŻNIE.

4. OPIS PRODUKTU:

1. Kierownica
2. Zacisk kierownicy
3. Siodełko
4. Zacisk siodełka
5. 12" pompowane koło tylne
6. Rama
7. 12" pompowane koło przednie



PARAMETRY:

Rozmiar: 89 x 30 x 55 cm

Materiał ramy: nylon, włókno szklane

Materiał obręczy: PP, włókno szklane

Widelec: nylon, włókno szklane

Kierownica: aluminium

Regulacja kierownicy: w zakresie 55 – 60 cm

Średnica: 22 mm

Siodełko: PU

Regulacja siodełka: w zakresie 32 – 42 cm

Rączki: TPR

Koła: 12", pneumatyczne

Max. waga użytkownika: 30 kg

Wiek: 3 – 6 lat

Waga produktu: 3 kg

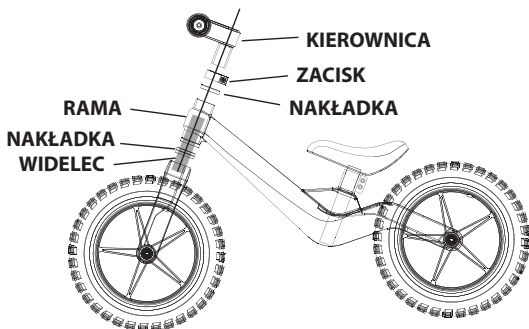
5. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA I MONTAŻ:

Opakowanie zawiera 3 elementy: kierownicę, koło przednie, ramę z kołem tylnym.

1. Usuń nakładki zabezpieczające EVA z rączek i widelca.

UWAGA: Nakładki nie stanowią produktu, służą jedynie do zabezpieczenia produktu przed zadrapaniem i uszkodzeniem.

2. Poluzuj zacisk na przednim widelcu i ściągnij jedną plastikową podkładkę i zacisk. Włóż widelec do tuby ramy następnie nałóż plastikową podkładkę i zacisk na widelcu (patrz rys.)



3. Włóż kierownicę do przedniego widelca. Dopasuj wysokość do wzrostu dziecka. Następnie zablokuj za pomocą dostarczonego klucza sześciokątnego.

4. Ustaw kierownicę i przednie koło w pozycji pionowej.

6. LISTA KONTROLNA PRZED JAZDĄ:

Luźne części: Przed każdą jazdą sprawdź i zabezpiecz wszystkie elementy mocujące. Przed jazdą upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo skręcone.

Części zamienne: Natychmiast wymień zużyte lub uszkodzone części. Skontaktuj się z obsługą klienta w sprawie części.

Sprzęt ochronny: Zawsze używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego, takiego jak certyfikowany kask, nałokietniki i nakolanniki. Noś obuwie z dobrze zawiązanymi sznurówkami. Nigdy nie jeźdź boso ani w sandałach.

7. JAK JEŹDZIĆ:

Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci o wzroście od 81 do 120 cm. Maksymalna waga to 30 kg.

1. Wyreguluj wysokość siedziska. Poluzuj śruby zaciskające rurę podsiodłową za pomocą dostarczonego klucza sześciokątnego. Ustaw siedzisko na odpowiedniej wysokości. Następnie dokręć śruby zaciskowe.
2. Wyreguluj wysokość kierownicy. Poluzuj śrubę zaciskową kierownicy za pomocą dostarczonego klucza sześciokątnego. Ustaw kierownicę na odpowiedniej wysokości. Następnie dokręć śrubę zaciskową.
3. Usiądź na siedzisku, chwyć kierownicę obiema rękami, a następnie odepchnij się kolejno obiema nogami do przodu.
4. Skręcaj rowerek biegowy sterując kierownicą w lewo i w prawo.

8. NAPRAWA I KONSERWACJA:

Wyczyść rowerek biegowy. Przetrzyj wilgotną szmatką, aby usunąć brud i kurz. Nie używaj przemysłowych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię. Nie używaj środków czyszczących na bazie alkoholu ani amoniaku, ponieważ mogą one uszkodzić lub rozpuścić plastikowe elementy lub zmiękczyć naklejki lub klej do naklejek.

9. ZASADY EKSPLOATACJI I KONSERWACJI:

1. Zawsze przed jazdą sprawdzaj, czy wszystkie elementy są dobrze przykręcone. Zwróć szczególną uwagę na dokręcenie kierownicy i siodełka, tak by nie mogły się obracać.
2. Zawsze przed jazdą sprawdzaj wzrokowo układ jezdny. W przypadku, gdy kółka przechylają się na boki należy sprawdzić, czy są właściwie dokręcone. Jeżeli kółka nie kręcą się prawidłowo należy posmarować łożyska lekkim olejem maszynowym.
3. Zawsze sprawdzaj, czy układ kierowniczy jest prawidłowo wyregulowany oraz czy wszystkie elementy złączne są dobrze zabezpieczone i nieuszkodzone.
4. Regularnie należy sprawdzać rowerek pod kątem zużycia. Uszkodzone lub zdeformowane części nie powinny podlegać naprawie. Wszystkie uszkodzone elementy muszą zostać wymienione na nowe.
5. Regularna konserwacja zwiększa bezpieczeństwo użytkowania rowerka.
6. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji w konstrukcji rowerka.
7. Na oponach, siodełku, rączkach kierownicy mogą powstać odbarwienia podczas normalnego użytkowania produktu.



OSTRZEŻENIE! Konieczność stosowania środków ochronnych.
Nie używać w ruchu ulicznym. Nie nadaje się dla dzieci o masie ciała większej niż 30 kg. Rowerek nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat z uwagi na niewystarczające zdolności motoryczne.

OSTRZEŻENIE. Ta zabawka nie ma hamulca.

Zgodność z normą: **EN 71.**





UPOZORNĚNÍ! Před použitím si přečtete návod, dodržujte jej a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

UPOZORNĚNÍ: Obrázky v návodu slouží pouze pro ilustrační účely. Ilustrace nemusí odpovídat přesnému vzhledu skutečného produktu.

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

PRO RODIČE:

Tento návod obsahuje důležité informace. Pro bezpečnost vašeho dítěte je vaší odpovědností seznámit se s těmito informacemi společně s dětmi a ujistit se, že rozumí všem varováním, výstrahám, pokynům a bezpečnostním upozorněním. Všechny děti by měli jezdit na odrážedle pouze pod neustálým dohledem dospělé osoby. Doporučuje se pravidelně opakovat a připomínat mladším jezdcům informace obsažené v tomto návodu a také kontrolovat a udržovat odrážedlo, aby byla zajištěna jejich bezpečnost.

OBECNÉ VAROVÁNÍ:

Jízda na odrážedle může být nebezpečná hra. Odrážedlo slouží k pohybu, což s sebou nese riziko nebezpečných situací, ztráty kontroly a pádu. V případě takových událostí existuje možnost vážného zranění nebo dokonce smrti.

STEJNĚ JAKO KAŽDÝ JINÝ MOBILNÍ PRODUKT, I POUŽÍVÁNÍ ODRÁŽEDLA MŮŽE BÝT NEBEZPEČNÉ A MŮŽE VÉST KE ZRANĚNÍ NEBO SMRTI, A TO I PŘI ZACHOVÁNÍ PŘÍSLUŠNÝCH BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ. POUŽÍVÁTE HO NA VLASTNÍ RIZIKO, PROTO SE VŽDY ŘÍDTE ZDRAVÝM ROZUMEM.

UPOZORNĚNÍ:

ZKONTROLUJTE MÍSTNÍ PŘEDPISY TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ ODRÁŽEDLA. Zkontrolujte místní zákony a nařízení, abyste zjistili, kde a jak lze odrážedlo legálně používat. V mnoha zemích a regionech existuje povinnost nosit při používání tohoto produktu přilbu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

1. Před každým použitím je nutné zkontrolovat upevnění všech spojů, šroubů a matic. Jízdu lze zahájit pouze tehdy, je-li odrážedlo plně funkční.
2. Produkt by měl být pravidelně kontrolován na opotřebení a poškození, aby splňoval bezpečnostní podmínky. Nepoužívejte poškozené odrážedlo.
3. **POZOR!** Produkt je určen výhradně pro děti s maximální tělesnou hmotností 30 kg. Není vhodný pro děti s tělesnou hmotností vyšší než 30 kg.
4. Děti mohou odrážedlo používat pouze pod dohledem dospělých a na jejich výhradní odpovědnost.
5. **UPOZORNĚNÍ!** Během jízdy vždy používejte ochrannou přilbu. Doporučuje se také používat chrániče kolen a loktů. Odrážedlo se nesmí používat na veřejných komunikacích, v silničním provozu ani po setmění.
6. Odrážedlo by se mělo používat opatrně, protože vyžaduje obratnost, dovednost řízení a udržování rovnováhy těla, aby se předešlo pádům a kolizím, které mohou vést ke zranění jak uživatele, tak i jiných osob.
7. Odrážedlo může smontovat a rozložit pouze dospělá osoba.
8. Věnujte prosím pozornost potenciálním nebezpečím spojeným s jízdou na odrážedle a dodržujte příslušná bezpečnostní opatření.
9. **POZOR!** Produkt nemá brzdu.

3. PRAVIDLA BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ:

1. Jízda na odrážedle by měla probíhat na rovném, plochém, čistém a suchém povrchu. Před zahájením jízdy se ujistěte, že v oblasti, kde se bude jezdit, nejsou žádné díry, prohlubně, balvany, kameny nebo nerovnosti, které by mohly způsobit pád a zranění. Odrážedlo se nesmí používat v blízkosti schodů, svahů, strmých stoupání, bazénů nebo jiných vodních ploch. Prostor kolem schodů musí být pro dítě nepřístupný, aby na ně v žádném případě nemohlo sjet ani najet.
2. Odrážedlo používejte výhradně na místech k tomu určených, jako jsou například dětská hřiště.
3. Během používání odrážedla mějte vždy na nohou obuv, která zakrývá celé chodidlo.
4. Pro použití odrážedla je nutné nastavit výšku sedátka podle výšky dítěte. Správná poloha uživatele je v sedu. Uživatel sedí na sedátku, střídavě se odráží oběma nohama od země a řídí odrážedlo pomocí řídítek.
5. Na odrážedle se nesmí provádět žádné složité triky a akrobacie. Slouží pouze a vý-

hradně k rekreační jízdě.

6. Před sesednutím z odrážedla je třeba snížit rychlost.

7. Po úplném zastavení odrážedla položte obě nohy na zem a poté bezpečně sesedněte přenesením jedné nohy přes hlavní rám.

8. Řídítka ve tvaru písmene T slouží jak k udržování rovnováhy během jízdy, tak k zatáčení.

9. Pro změnu směru jízdy otočte řídítka: doleva – pro jízdu doleva, doprava – pro jízdu doprava.

10. Odrážedlo není vybaveno brzdou.

Přirozená hravost dítěte může vést k nepředvídaným situacím a rizikům, za které výrobce nenese odpovědnost. Proto prosím dítě náležitě poučte o bezpečném používání odrážedla a vysvětlete mu všechna potenciální nebezpečí.

JE ZAKÁZÁNO JEZDIT NA ODRÁŽEDLE A DRŽET SE ZA JEDOUcíMI VOZIDLY, JAKO JE AUTO, KOLO, AUTOBUS, NÁKLADNÍ AUTOMOBIL APOD. PŘI JÍZDĚ NA ODRÁŽEDLE NA SILNICI HROZÍ RIZIKO NEHODY, KTERÁ MŮŽE VÉST K ZMRZAČENÍ NEBO DOKONCE SMRTI.

Naučit se bezpečně padat může výrazně snížit možnost vážného zranění:

1. při ztrátě rovnováhy je dobré se přikrčit, abyste minimalizovali vzdálenost pádu
2. při pádu se snažte dopadnout na měkkou část těla
3. při pádu se snažte být co nejpružnější
4. začínající jezdci by se měli začít učit jezdit s pomocí jistící osoby nebo rodičů

VAROVÁNÍ: JE ZAKÁZÁNO ZA JÍZDY NASKAKOVAT NA ODRÁŽEDLO, PROTOŽE TO MŮŽE BÝT VELMI NEBEZPEČNÉ!

Minimální věk dítěte: 3+

Nutné sestavení hračky dospělou osobou.



UPOZORNĚNÍ!

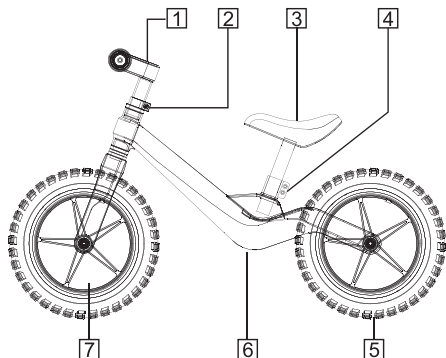
Používat pouze pod dohledem dospělé osoby

- Nikdy nedovolte více než jednomu dítěti jezdit na odrážedle.
- Nepoužívejte odrážedlo v deštivém počasí.
- Nejezděte na odrážedle v blátě, na ledu, v kalužích nebo ve vodě.
- Vyhněte se nadměrným rychlostem, které mohou být spojeny s jízdou z kopce.
- Nejezděte v noci nebo při omezené viditelnosti.

NEPOUŽÍVÁNÍ ZDRAVÉHO ROZUMU A NEDODRŽOVÁNÍ VÝŠE UVEDENÝCH VAROVÁNÍ ZVYŠUJE RIZIKO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ. POUŽÍVEJTE ODRÁŽEDLO NA VLASTNÍ NEBEZPEČÍ A VĚNUJTE DOSTATEČNOU A PLNOU POZORNOST BEZPEČNOSTI. POUŽÍVEJTE HO OPATRNĚ.

4. POPIS PRODUKTU:

1. Řídítka
2. Svorka řídítek
3. Sedátko
4. Svorka sedátka
5. 12" nafukovací zadní kolo
6. Rám
7. 12" nafukovací přední kolo



PARAMETRY:

Materiál rámu: nylon, sklolaminát

Materiál ráfků: PP, sklolaminát

Vidlice: nylon, skleněné vlákno

Řídítka: hliník

Nastavení výšky řídítek: 55 - 60 cm

Průměr: 22 mm

Sedlo: PU

Nastavení výšky sedla: 32 - 42 cm

Rukojeti: TPR

Kola: 12", nafukovací

Max. hmotnost uživatele: 30 kg

Doporučený věk: 3 - 6 let

Hmotnost produktu: 3 kg

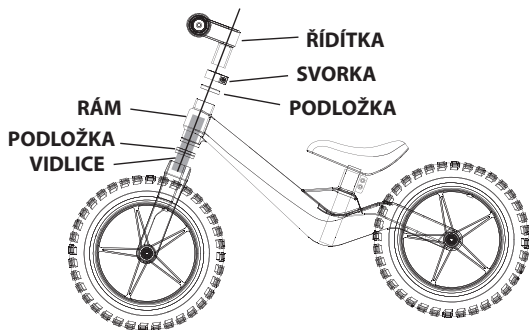
5. OBSAH BALENÍ A MONTÁŽ:

Balení obsahuje 3 díly: řídítka, přední kolo a rám se zadním kolem.

1. Sejměte ochranné EVA krytky z rukojetí a vidlice.

UPOZORNĚNÍ: Krytky nejsou součástí produktu, slouží pouze k ochraně produktu před poškrábáním a poškozením.

2. Povolte svorku na přední vidlici a sejměte jednu plastovou podložku a svorku. Vložte vidlici do trubky rámu, poté nasadte plastovou podložku a svorku na vidlici (viz obrázek).



3. Vložte řídítka do přední vidlice. Přizpůsobte výšku výšce dítěte. Poté ji zajistěte pomocí dodaného imbusového klíče.

4. Nastavte řídítka a přední kolo do svislé polohy.

6. KONTROLNÍ SEZNAM PŘED JÍZDOU:

Uvolnění díly: Před každou jízdou zkontrolujte a zajistěte všechny upevňovací prvky. Před jízdou se ujistěte, že jsou všechny prvky správně dotaženy.

Náhradní díly: Opotřebované nebo poškozené díly ihned vyměňte. Ohledně dílů kontaktujte zákaznický servis.

Ochranné vybavení: Vždy používejte vhodné ochranné vybavení, jako je certifikovaná přilba, chrániče loktů a kolen. Noste obuv s dobře zavázanými tkaničkami. Nikdy nejezděte bosí nebo v sandálech.

7. JAK JEZDIT:

Tento produkt je určen pro děti o výšce od 81 do 120 cm. Maximální hmotnost je 30 kg.

1. Nastavte výšku sedátka. Povolte šrouby upínající sedlovou trubku pomocí dodaného šestihranného klíče. Nastavte sedátko na požadovanou výšku. Poté utáhněte upínací šrouby.
2. Nastavte výšku řídítek. Povolte upínací šroub řídítek pomocí dodaného šestihranného klíče. Nastavte řídítka na požadovanou výšku. Poté utáhněte upínací šroub.
3. Posadte se na sedátko, uchopte řídítka oběma rukama a střídavě se odrážejte oběma nohama dopředu.
4. Zatáčejte odrážedlem ovládáním řídítek doleva a doprava.

8. OPRAVY A ÚDRŽBA:

Odrážedlo čistěte vlhkým hadříkem, abyste odstranili nečistoty a prach. Nepoužívejte průmyslové čisticí prostředky nebo rozpouštědla, protože mohou poškodit povrch. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi alkoholu nebo amoniaku, protože mohou poškodit nebo rozpustit plastové prvky, nebo změkčit nálepky či lepidlo samolepek.

9. PRAVIDLA PROVOZU A ÚDRŽBY:

1. Před každou jízdou vždy zkontrolujte, zda jsou všechny prvky dobře přišroubovány. Věnujte zvláštní pozornost utažení řídítek a sedátka, aby se nemohly otáčet.
2. Před každou jízdou vždy vizuálně zkontrolujte jízdní systém. Pokud se kola naklánějí do stran, zkontrolujte, zda jsou správně utažena. Pokud se kola neotáčejí správně, namažte ložiska lehkým strojním olejem.
3. Vždy zkontrolujte, zda je systém řízení správně seřízen a zda jsou všechny spojovací prvky dobře zajištěny a nepoškozeny.
4. Odrážedlo pravidelně kontrolujte, zda není opotřebované. Poškozené nebo deformované díly by neměly být opravovány. Všechny poškozené prvky musí být vyměněny za nové.
5. Pravidelná údržba zvyšuje bezpečnost používání odrážedla.
6. Nesmí být prováděny žádné úpravy konstrukce odrážedla.
7. Na kolech, sedátku a rukojetích řídítek se mohou během běžného používání produktu objevit změny barvy.



UPOZORNĚNÍ. Je třeba používat ochranné prostředky.
Nepoužívat v silničním provozu. Nevhodné pro děti s tělesnou hmotností vyšší než 30 kg. Odrážedlo není vhodné pro děti mladší 3 let z důvodu nedostatečných motorických dovedností.
UPOZORNĚNÍ. Tato hračka nemá brzdu.
V souladu s normou: **EN 71.**



SK NÁVOD NA OBSLUHU



UPOZORNENIE! Pred použitím prečítajte návod, dodržiavajte ho a uschovajte pre ďalšiu potrebu.

UPOZORNENIE: Obrázky v návode slúžia len na ilustračné účely. Ilustrácie nemusia zodpovedať presnému vzhľadu skutočného produktu.

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

1. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

PRE RODIČOV:

Tento návod obsahuje dôležité informácie. Pre bezpečnosť vášho dieťaťa je vašou povinnosťou oboznámiť sa s týmito informáciami spolu s deťmi a uistiť sa, že rozumujú všetkým varovaniam, výstrahám, pokynom a bezpečnostným upozorneniam. Všetky deti by mali jazdiť na odrážadle iba pod neustálym dohľadom dospelého osoby. Odporúča sa pravidelne opakovať a pripomínať mladším jazdcom informácie obsiahnuté v tomto návode a tiež kontrolovať a udržiavať odrážadlo, aby bola zaistená ich bezpečnosť.

VŠEOBECNÉ VAROVANIE;

Jazda na odrážadle môže byť nebezpečná hra. Odrážadlo slúži na pohyb, čo so sebou prináša riziko nebezpečných situácií, straty kontroly a pádu. V prípade takýchto udalostí existuje možnosť vážneho zranenia alebo dokonca smrti.

TAK AKO AKÝKOL'VEK INÝ MOBILNÝ PRODUKT, AJ POUŽÍVANIE ODRÁŽADLA MÔŽE BYŤ NEBEZPEČNÉ A MÔŽE VIESŤ K ZRANENIU ALEBO SMRTI, A TO AJ PRI ZACHOVANÍ PRÍSLUŠNÝCH BEZPEČNOSTNÝCH OPATRENÍ. POUŽÍVATE HO NA VLASTNÉ RIZIKO, PRETO SA VŽDY RIAÐTE ZDRAVÝM ROZUMOM.

UPOZORNENIE:

SKONTROLUJTE MIESTNE PREDPISY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA ODRÁŽADLA.

Skontrolujte miestne zákony a nariadenia, aby ste zistili, kde a ako je možné odrážadlo legálne používať. V mnohých krajinách a regiónoch existuje povinnosť nosiť pri používaní tohto produktu prilbu.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

1. Pred každým použitím je nutné skontrolovať upevnenie všetkých spojov, skrutiek a matic. Jazdu možno začať iba vtedy, ak je odrážadlo plne funkčné.
2. Produkt by mal byť pravidelne kontrolovaný na opotrebovanie a poškodenie, aby spĺňal bezpečnostné podmienky. Nepoužívajte poškodené odrážadlo.
3. **POZOR!** Produkt je určený výhradne pre deti s maximálnou telesnou hmotnosťou 30 kg. Nie je vhodný pre deti s telesnou hmotnosťou vyššou ako 30 kg.
4. Deti môžu odrážadlo používať iba pod dohľadom dospelých a na ich výhradnú zodpovednosť.
5. **UPOZORNENIE!** Počas jazdy vždy používajte ochrannú prilbu. Odporúča sa tiež používať chrániče kolien a lakťov. Odrážadlo sa nesmie používať na verejných komunikáciách, v cestnej premávke ani po zotmení.
6. Odrážadlo by sa malo používať opatrne, pretože si vyžaduje obratnosť, schopnosť riadenia a udržiavanie rovnováhy tela, aby sa predišlo pádom a kolíziám, ktoré môžu viesť k zraneniu tak užívateľa, ako aj iných osôb.
7. Odrážadlo môže zmontovať a rozložiť iba dospelá osoba.
8. Venujte, prosím, pozornosť potenciálnym nebezpečenstvám spojeným s jazdou na odrážadle a dodržujte príslušné bezpečnostné opatrenia.
9. **POZOR!** Produkt nemá brzdú.

3. PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA:

1. Jazda na odrážadle by mala prebiehať na rovnom, plochom, čistom a suchom povrchu. Pred začiatkom jazdy sa uistite, že v oblasti, kde sa bude jazdiť, nie sú žiadne diery, jamy, balvany, kamene alebo nerovnosti, ktoré by mohli spôsobiť pád a zranenie. Odrážadlo sa nesmie používať v blízkosti schodov, svahov, strmých stúpaní, bazénov alebo iných vodných plôch. Priestor okolo schodov musí byť pre dieťa neprístupný, aby na ne v žiadnom prípade nemohlo zísť ani vojsť.
2. Odrážadlo používajte výhradne na miestach na to určených, ako sú napríklad detské ihriská.
3. Počas používania odrážadla majte vždy na nohách obuv, ktorá zakrýva celé chodidlo.
4. Pre použitie odrážadla je nutné nastaviť výšku sedadla podľa výšky dieťaťa. Správna poloha užívateľa je v sede. Užívateľ sedí na sedadle, striedavo sa odráža oboma nohami od zeme a riadi odrážadlo pomocou riadiadiel.
5. Na odrážadle sa nesmú vykonávať žiadne zložité triky a akrobacie. Slúži iba a výhrad-

ne na rekreačnú jazdu.

6. Pred zosadnutím z odrážadla je potrebné znížiť rýchlosť.

7. Po úplnom zastavení odrážadla položte obe nohy na zem a potom bezpečne zosadnite prenesením jednej nohy cez hlavný rám.

8. Riadidlá v tvare písmena T slúžia ako na udržiavanie rovnováhy počas jazdy, tak aj na zatáčanie.

9. Pre zmenu smeru jazdy otočte riadidlami: doľava – pre jazdu doľava, doprava – pre jazdu doprava.

10. Odrážadlo nie je vybavené brzdou.

Prirodzená hravosť dieťaťa môže viesť k nepredvídaným situáciám a rizikám, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť. Preto, prosím, dieťa náležite poučte o bezpečnom používaní odrážadla a vysvetlite mu všetky potenciálne nebezpečenstvá.

JE ZAKÁZANÉ JAZDIŤ NA ODRÁŽADLE A DRŽAŤ SA ZA IDÚCIMI VOZIDLAMI, AKO JE AUTO, BICYKEL, AUTOBUS, NÁKLADNÝ AUTOMOBIL A POD. PRI JAZDE NA ODRÁŽADLE NA CESTE HROZÍ RIZIKO NEHODY, KTORÁ MÔŽE VIESŤ K ZMRZAČENIU ALEBO DOKONCA SMRTI.

Naučiť sa bezpečne padať môže výrazne znížiť možnosť vážneho zranenia:

1. Pri strate rovnováhy je dobré sa prikrčiť, aby ste minimalizovali výšku pádu.

2. Pri páde sa snažte dopadnúť na mäkkú časť tela.

3. Pri páde sa snažte byť čo najpružnejší.

4. Začínajúci jazdci by sa mali začať učiť jazdiť s pomocou istiacej osoby alebo rodičov.

VAROVANIE: JE ZAKÁZANÉ ZA JAZDY NASKAKOVAŤ NA ODRÁŽADLO, PRETOŽE TO MÔŽE BYŤ VEĽMI NEBEZPEČNÉ!

Minimálny vek dieťaťa: 3+

Nutné zostavenie hračky dospelou osobou.



UPOZORNENIE!

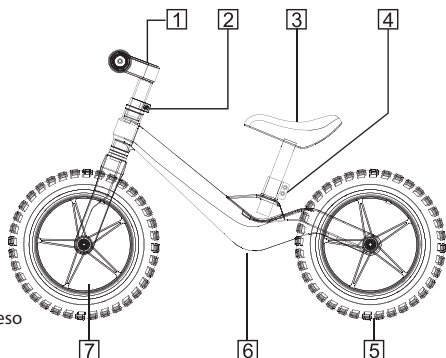
Používať pod priamym dohľadom dospelšej osoby.

- Nikdy nedovoľte viac ako jednému dieťaťu jazdiť na odrážadle.
- Nepoužívajte odrážadlo v daždivom počasí.
- Nejazdite na odrážadle v blate, na ľade, v mlákach alebo vo vode.
- Vyhnite sa nadmerným rýchlostiam, ktoré môžu byť spojené s jazdou z kopca.
- Nejazdite v noci alebo pri obmedzenej viditeľnosti.

NEDODRŽIAVANIE ZDRAVÉHO ROZUMU A NEDODRŽIAVANIE VYŠŠIE UVEDENÝCH VAROVANÍ ZVYŠUJE RIZIKO VÁŽNEHO ZRANENIA. POUŽÍVAJTE ODRÁŽADLO NA VLASTNÉ NEBEZPEČENSTVO A VENUJTE DOSTATOČNÚ A ÚPLNÚ POZORNOSŤ BEZPEČNOSTI. POUŽÍVAJTE HO OPATRNE.

4. POPIS PRODUKTU:

1. Riadidlá
2. Svorka riadidiel
3. Sedadlo
4. Svorka sedadla
5. 12" nafukovacie zadné koleso
6. Rám
7. 12" nafukovacie predné koleso



PARAMETRY:

Rozmery: 89 x 30 x 55 cm

Materiál rámu: nylon, sklolaminát

Materiál ráfikov: PP, sklolaminát

Vidlica: nylon, sklené vlákno

Riadidlá: hliník

Nastavenie výšky riadidiel: 55 - 60 cm

Priemer: 22 mm

Sedadlo: PU

Nastavenie výšky sedadla: 32 - 42 cm

Rukoväte: TPR

Kolesá: 12", nafukovacie

Max. hmotnosť užívateľa: 30 kg

Odporúčaný vek: 3 - 6 rokov

Hmotnosť produktu: 3 kg

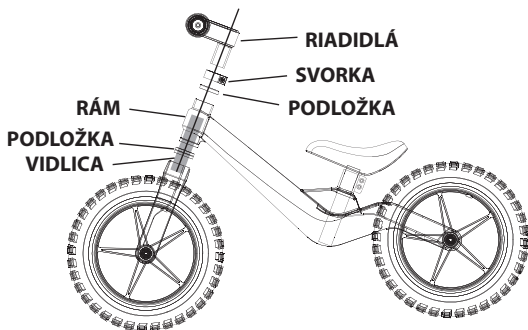
5. OBSAH BALENIA A MONTÁŽ:

Balenie obsahuje 3 diely: riadidlá, predné koleso a rám so zadným kolesom.

1. Odstráňte ochranné EVA krytky z rúkavätí a vidlice.

UPOZORNENIE: Krytky nie sú súčasťou produktu, slúžia iba na ochranu produktu pred poškriabaním a poškodením.

2. Povoľte svorku na prednej vidlici a odoberte jednu plastovú podložku a svorku. Vložte vidlicu do rúrky rámu, potom nasadte plastovú podložku a svorku na vidlicu (viď obrázok).



3. Vložte riadidlá do prednej vidlice. Prispôbte výšku výške dieťaťa. Potom ich zaistite pomocou dodaného imbusového kľúča.

4. Nastavte riadidlá a predné koleso do zvislej polohy.

6. KONTROLNÝ ZOZNAM PRED JAZDOU:

Uvoľnené diely: Pred každou jazdou skontrolujte a zaistite všetky upevňovacie prvky. Pred jazdou sa uistite, že sú všetky prvky správne dotiahnuté.

Náhradné diely: Opotrebované alebo poškodené diely ihneď vymeňte. Ohľadom dielov kontaktujte zákaznícky servis.

Ochranné vybavenie: Vždy používajte vhodné ochranné vybavenie, ako je certifikovaná prilba, chrániče lakťov a kolien. Noste obuv s dobre zaviazanými šnúrkami. Nikdy nejazdite bosí alebo v sandáloch.

7. AKO JAZDIŤ:

Tento produkt je určený pre deti s výškou od 81 do 120 cm. Maximálna hmotnosť je 30 kg.

1. Nastavte výšku sedadla. Povoľte skrutky upínajúce sedlovú rúrku pomocou dodaného šesťhranného kľúča. Nastavte sedadlo na požadovanú výšku. Potom utiahnite upínacie skrutky.
2. Nastavte výšku riadidiel. Povoľte upínaciu skrutku riadidiel pomocou dodaného šesťhranného kľúča. Nastavte riadidlá na požadovanú výšku. Potom utiahnite upínaciu skrutku.
3. Posadte sa na sedadlo, uchopte riadidlá oboma rukami a striedavo sa odrážajte oboma nohami dopredu.
4. Zatáčajte odrážadlom ovládaním riadidiel doľava a doprava.

8. OPRAVY A ÚDRŽBA:

Odrážadlo čistite vlhkou handričkou, aby ste odstránili nečistoty a prach. Nepoužívajte priemyselné čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá, pretože môžu poškodiť povrch. Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze alkoholu alebo amoniaku, pretože môžu poškodiť alebo rozpustiť plastové prvky, alebo zmäkčiť nálepky či lepidlo na nálepky.

9. PRAVIDLÁ PREVÁDZKY A ÚDRŽBY:

1. Pred každou jazdou vždy skontrolujte, či sú všetky prvky dobre priskrutkované. Venujte zvláštnu pozornosť utiahnutiu riadidiel a sedadla, tak aby sa nemohli otáčať.
2. Pred každou jazdou vždy vizuálne skontrolujte jazdný systém. Ak sa kolesá nakláňajú do strán, skontrolujte, či sú správne utiahnuté. Ak sa kolesá neotáčajú správne, namažte ložiská ľahkým strojným olejom.
3. Vždy skontrolujte, či je systém riadenia správne nastavený a či sú všetky spojovacie prvky dobre zaistené a nepoškodené.
4. Odrážadlo pravidelne kontrolujte, či nie je opotrebované. Poškodené alebo deformované diely by nemali byť opravované. Všetky poškodené prvky musia byť vymenené za nové.
5. Pravidelná údržba zvyšuje bezpečnosť používania odrážadla.
6. Nesmú byť vykonávané žiadne úpravy konštrukcie odrážadla.
7. Na kolesách, sedadle a rukovätiach riadidiel sa môžu počas bežného používania produktu objaviť zmeny farby.



UPOZORNENIE. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívajte v dopravnej premávke. Nevhodné pre deti s telesnou hmotnosťou vyššou ako 30 kg. Odrážadlo nie je vhodné pre deti mladšie ako 3 roky z dôvodu nedostatočných motorických schopností.

UPOZORNENIE. Táto hračka nemá brzdu.

V súlade s normou: **EN 71.**



DE BEDIENUNGSANLEITUNG



ACHTUNG: Lies die Anweisungen vor Gebrauch, befolge sie und halte sie nachschlagebereit.

HINWEIS: Die Abbildungen in der Anleitung dienen nur zu Demonstrationszwecken. Sie geben möglicherweise nicht das genaue Aussehen des tatsächlichen Produkts wieder. Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

1. SICHERHEITSHINWEISE:

WICHTIGER HINWEIS FÜR ERZIEHER:

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen. Für die Sicherheit Ihres Kindes ist es Ihre Aufgabe, diese Informationen gemeinsam mit Ihren Kindern zu lesen und sicherzustellen, dass Ihre Kinder alle Warnungen, Vorsichtshinweise, Anweisungen und Sicherheitsthemen verstehen. Alle Kinder und Jugendlichen sollten stets unter der Aufsicht eines Erwachsenen fahren. Es wird empfohlen, dass jüngere Radfahrer die Informationen in dieser Anleitung regelmäßig wiederholen, und dass die Laufräder überprüft und gewartet werden, um deren Sicherheit zu gewährleisten.

ALLGEMEINE WARNUNG:

Das Fahren mit einem Laufrad kann ein gefährlicher Spaß sein. Ein Laufrad wird zur Fortbewegung benutzt, was das Risiko von gefährlichen Situationen, Kontrollverlust und Stürzen birgt. Bei solchen Vorfällen besteht die Möglichkeit schwerer Verletzungen oder sogar des Todes.

WIE BEI JEDEM ANDEREM MOBILITÄTSPRODUKT KANN AUCH DIE VERWENDUNG EINES LAUFRADS GEFÄHRLICH SEIN UND ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN, SELBST WENN ANGEMESSENE VORSICHTSMASSNAHMEN GETROFFEN WERDEN. MAN BENUTZT ES AUF EIGENES RISIKO, ALSO MAN SOLL DABEI IMMER DEN GESUNDEN MENSCHENVERSTAND BENUTZEN.

ACHTUNG!

ÜBERPRÜFEN SIE DIE ÖRTLICHEN GESETZE BEZÜGLICH DER VERWENDUNG DES LAUFRADS. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze und Vorschriften, um herauszufinden, wo und wie das Laufrad legal benutzt werden kann. In vielen Ländern und Regionen ist das Tragen eines Helms bei der Benutzung des Produkts vorgeschrieben.

2. SICHERHEITSHINWEISE:

1. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Befestigung aller Verbindungen, Schrauben und Muttern. Man darf nur dann losfahren, wenn das Laufrad voll funktionsfähig ist.
2. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen, damit es den Sicherheitsanforderungen entspricht. Ein beschädigtes Laufrad darf nicht benutzt werden.
3. **HINWEIS:** Das Produkt ist nur für Kinder mit einem maximalen Gewicht von 30 kg geeignet. Kinder, die mehr als 30 kg wiegen, dürfen es nicht benutzen.
4. Kinder dürfen das Laufrad nur unter Aufsicht von Erwachsenen und auf deren alleinige Verantwortung benutzen.
5. **Achtung!** Tragen Sie beim Fahren immer einen Schutzhelm. Auch Knie- und Ellbogenschützer werden empfohlen. Das Laufrad darf nicht auf öffentlichen Straßen, im Straßenverkehr oder im Dunkeln benutzt werden.
6. Das Laufrad sollte mit Vorsicht benutzt werden, da es Geschicklichkeit, Lenkfähigkeit und Körperbalance erfordert, um Stürze und Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen sowohl des Benutzers als auch anderer führen können.
7. Nur ein Erwachsener darf das Laufrad zusammenbauen und zerlegen.
8. Bitte seien Sie sich der potenziellen Gefahren beim Bergabfahren mit einem Laufrad bewusst und treffen Sie die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen.
9. **HINWEIS:** Das Spielzeug verfügt nicht über eine Bremse.

3. REGELN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH:

1. Mit dem Laufrad darf man nur auf einer ebenen, sauberen und trockenen Fläche fahren. Vor Beginn der Fahrt muss man sich vergewissern, dass der Bereich, in dem die Fahrt stattfinden soll, frei von Löchern, Gruben, Felsen, Steinen und Mulden ist, die einen Sturz und Verletzungen verursachen könnten. Das Laufrad darf nicht in der Nähe von Treppen, Abhängen, starken Steigungen, Schwimmbecken oder anderen Gewässern benutzt werden. Der Bereich um die Treppe muss für das Kind unzugänglich sein, so dass es unter keinen Umständen darauf fahren oder sie erklimmen kann.
2. Das Laufrad ist nur in dafür vorgesehenen Bereichen, z. B. auf Spielplätzen, zu verwenden.
3. Beim Benutzen des Laufrads muss das Kind immer Schuhe tragen, die den ganzen Fuß bedecken.
4. Um das Laufrad zu benutzen, stellen Sie die Höhe des Sattels auf die Körpergröße des Kindes ein. Die richtige Position für den Benutzer ist sitzend. Der Benutzer sitzt auf

dem Sattel, stößt sich abwechselnd mit beiden Füßen vom Boden ab und steuert das Fahrzeug mit dem Lenker.

5. Komplizierte Figuren oder Akrobatik sind auf dem Laufrad nicht erlaubt. Es ist nur für den Freizeitgebrauch gedacht.

6. Man soll die Geschwindigkeit reduzieren, bevor man vom Laufrad absteigt.

7. Sobald das Laufrad zum Stillstand gekommen ist, stellt man beide Füße auf den Boden und steigt dann sicher vom Laufrad ab, indem man ein Bein über den Hauptrahmen legt.

8. Der T-förmige Lenker dient sowohl dem Gleichgewicht während der Fahrt als auch zum Wenden.

9. Um die Fahrtrichtung zu ändern, dreht man den Lenker: links, um nach links zu fahren, rechts, um nach rechts zu fahren.

10. Das Laufrad ist nicht mit einer Bremse ausgestattet.

Der natürliche Spieltrieb des Kindes kann zu unvorhergesehenen Situationen und Risiken führen, für die der Hersteller nicht haftet. Bitte weisen Sie Ihr Kind daher in den sicheren Umgang mit dem Laufrad ein und klären Sie es über alle möglichen Gefahren auf.

FESTHALTEN AN FAHRENDEN FAHRZEUGEN WIE AUTOS, FAHRRÄDERN, BUSSEN ODER LASTWAGEN BEI DER NUTZUNG DES LAUFRADS IST VERBOTEN. DIE BENUTZUNG DES LAUFRADS AUF DER STRASSE BIRGT DAS RISIKO EINES UNFALLS, DER ZU EINER BEHINDERUNG ODER SOGAR ZUM TOD FÜHREN KANN.

Wenn man lernt, sicher zu stürzen, kann man das Risiko einer schweren Verletzung erheblich verringern.

1. Wenn man das Gleichgewicht verliert, soll man versuchen, sich zu bücken, um die Fallhöhe zu verringern.

2. Man soll versuchen, bei einem Sturz auf den weichen Teilen seines Körpers zu landen.

3. Man soll beim Fallen möglichst beweglich bleiben, um den Aufprall abzufedern.

4. Anfänger sollten mit der Hilfe eines Sichernden, z. B. eines Elternteils oder einer Aufsichtsperson, beginnen.

HINWEIS: MAN DARF NICHT AUF DAS FAHRENDE LAUFRAD SPRINGEN, DA DIES SEHR GEFÄHRLICH SEIN KANN!

Mindestalter des Kindes: 3+

Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.



Achtung.

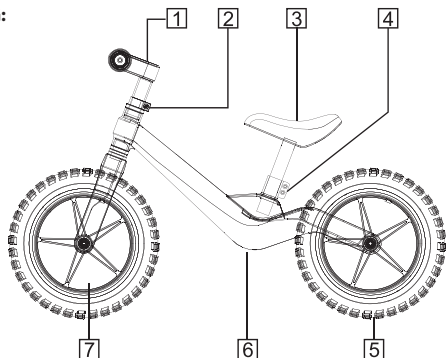
Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.

- Lassen Sie niemals mehr als ein Kind mit dem Laufrad fahren.
- Das Laufrad darf bei Regenwetter nicht benutzt werden.
- Man darf mit dem Laufrad nicht auf Schlamm, Eis, Pfützen oder Wasser fahren. Überhöhte Geschwindigkeiten bei Abfahrten sind zu vermeiden.
- Fahren in der Nacht oder bei schlechter Sicht ist nicht erlaubt.

WENN MAN FAHRLÄSSIG FÄHRT ODER DIE OBEN GENANNTEN WARNHINWEISE NICHT BEACHTEN, BESTEHT DIE GEFAHR SCHWERER VERLETZUNGEN. MAN BENUTZT DAS LAUFRAD AUF EIGENE GEFAHR UND SOLL ES IMMER MIT VORSICHT TUN.

4. PRODUKTBESCHREIBUNG:

1. Lenker
2. Lenkerklemme
3. Sattel
4. Sattelklemme
5. 12" gepumptes Hinterrad
6. Rahmen
7. 12" gepumptes Vorderrad



PARAMETRY:

Größe: 89 x 30 x 55 cm

Rahmenmaterial: Nylon, Fiberglas

Felgenmaterial: PP, Fiberglas

Gabel: Nylon, Fiberglas

Lenker: Aluminium

Lenkereinstellung: 55 - 60 cm

Durchmesser: 22 mm

Sattel: PU

Sattelverstellung: 32 - 42 cm

Griffe: TPR

Räder: 12", pneumatisch

Max. Benutzergewicht: 30 kg

Alter: 3 - 6 Jahre

Gewicht des Produkts: 3 kg

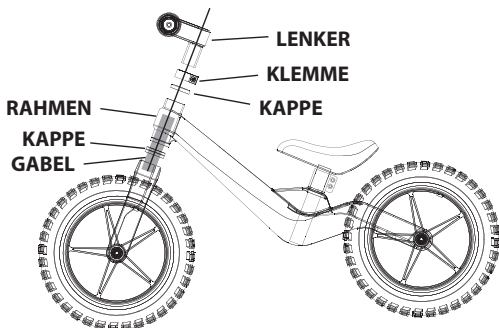
5. PACKUNGSINHALT UND MONTAGE:

Die Packung enthält 3 Komponenten: Lenker, Vorderrad, Rahmen mit Hinterrad.

1. Entfernen Sie die EVA-Schutzkappen von Lenker und Gabel.

HINWEIS: Die Kappen sind kein Produkt, sie dienen nur dazu, das Produkt vor Kratzern und Beschädigungen zu schützen.

2. Lösen Sie die Klemme an der Vordergabel und entfernen Sie ein Kunststoffpolster und die Klemme. Führen Sie die Gabel in das Rahmenrohr ein und setzen Sie dann die Kunststoffscheibe und die Klemme auf die Gabel (siehe Abbildung).



3. Setzen Sie den Lenker in die Vordergabel ein. Stellen Sie die Höhe auf die Körpergröße Ihres Kindes ein. Verriegeln Sie ihn dann mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel.

4. Stellen Sie den Lenker und das Vorderrad in eine aufrechte Position.

6. CHECKLISTE VOR DER FAHRT:

Lose Teile: Überprüfen und sichern Sie alle Befestigungselemente vor jeder Fahrt. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass alle Teile mit dem richtigen Drehmoment angezogen sind.

Ersatzteile: Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort.

Wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst.

Schutzausrüstung: Man soll stets eine angemessene Schutzausrüstung, wie z. B. einen zugelassenen Helm, Arm- und Knieschützer verwenden. Das Kind soll Schuhe mit gut gebundenen Schnürsenkeln tragen, damit sie nicht in die Räder gelangen. Es darf niemals barfuß oder in Sandalen fahren.

7. FAHREN:

Dieses Produkt ist für Kinder mit einer Körpergröße zwischen 81 und 120 cm geeignet.

1. Das maximale Körpergewicht beträgt 30 kg. 1. Stellen Sie die Höhe des Sitzes ein. Lösen Sie die Klemmschrauben des Sitzrohrs mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel. Stellen Sie den Sitz auf die richtige Höhe ein. Ziehen Sie dann die Klemmschrauben wieder fest.
2. Stellen Sie die Höhe des Lenkers ein. Lösen Sie die Klemmschraube des Lenkers mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel. Stellen Sie den Lenker auf die richtige Höhe ein. Ziehen Sie dann die Klemmschraube fest.
3. Der Fahrer soll sich auf den Sitz setzen, den Lenker mit beiden Händen fassen und sich dann mit beiden Beinen abwechselnd nach vorne schieben.
4. Biegen erfolgt durch Drehen des Lenkers nach links bzw. rechts.

8. REPARATUR UND WARTUNG:

Reinigen Sie das Laufrad, indem Sie es mit einem feuchten Tuch abwischen, um Schmutz und Staub zu entfernen. Verwenden Sie keine Industriereiniger oder Lösungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können. Verwenden Sie keine alkohol- oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel, da diese Kunststoffteile beschädigen oder auflösen oder Aufkleber oder Kleber aufweichen können.

9. BETRIEBS- UND WARTUNGSREGELN:

1. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt immer, dass alle Teile fest verschraubt sind. Achten Sie besonders darauf, dass Lenker und Sattel fest angezogen sind, damit sie sich nicht verdrehen können.
2. Führen Sie vor der Fahrt immer eine Sichtprüfung des Fahrwerks durch. Wenn die Räder wackeln, prüfen Sie, ob sie richtig befestigt sind. Wenn sich die Räder nicht richtig drehen, schmieren Sie die Lager mit leichtem Maschinenöl.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Lenkung richtig eingestellt ist und dass alle Befestigungselemente gut befestigt und unbeschädigt sind.
4. Überprüfen Sie das Laufrad regelmäßig auf Verschleiß. Beschädigte oder verformte Teile dürfen nicht repariert, sondern durch neue ersetzt werden.
5. Eine regelmäßige Wartung erhöht die Sicherheit des Laufrads.
6. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Konstruktion des Laufrads vor.
7. Bei normalem Gebrauch können Verfärbungen an Reifen, Sattel und Lenker auftreten.



ACHTUNG. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Nicht geeignet für Kinder mit einem Gewicht von mehr als 30 kg. Das Laufrad ist aufgrund mangelnder motorischer Fähigkeiten nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

ACHTUNG. Dieses Spielzeug hat keine Bremse.

Entspricht der Norm: **EN 71.**





ĮSPĖJIMAS! Prieš naudojant perskaityti instrukciją, jos laikytis ir ją išsaugoti, kad būtų galima pasiremti.

PASTABA: Instrukcijų iliustracijos skirtos tik demonstraciniais tikslams. Iliustracijos gali neatitikti tikslios faktinio gaminio išvaizdos.

Techniniai duomenys gali būti keičiami be įspėjimo.

1. SAUGOS ĮSPĖJIMAI:

SVARBI ŽINUTĖ

TĖVAMS:

Šioje instrukcijoje pateikiama svarbi informacija. Dėl Jūsų vaiko saugumo Jūsų pareiga – susipažinti su šia informacija kartu su vaikais ir įsitikinti, kad vaikai supranta visus įspėjimus, pastabas, nurodymus ir su sauga susijusias temas. Visi vaikai ir paaugliai visada turi važinėti prižiūrimi suaugusiojo. Rekomenduojama periodiškai peržiūrėti ir priminti jaunesiems dviratininkams šioje instrukcijoje pateiktą informaciją, taip pat rekomenduoti tikrinti ir prižiūrėti savo vaikų balansinius dviratukus, kad būtų užtikrintas jų saugumas.

BENDRAS ĮSPĖJIMAS:

Važiavimas balansiniu dviratuku gali būti pavojingas žaidimas. Balansinis dviratukas skirtas judėjimui, o tai kelia pavojingų situacijų, kontrolės praradimo ir kritimo riziką. Tokiais atvejais galimi rimti sužalojimai arba net mirtis.

KAIP IR BET KURIS KITAS MOBILUS PRODUKTAS, BALANSINIS DVIRATUKAS GALI BŪTI PAVOJINGAS IR GALI SUKELTI SUŽALOJIMŲ ARBA MIRTĮ, NET JEI LAIKOMASI ATITINKAMŲ ATSARGUMO PRIEMONIŲ. NAUDOJATE JĮ SAVO RIZIKA, TODĖL VISADA VADOVAUKITĖS SVEIKU PROTU.

ĮSPĖJIMAS:

PATIKRINKITE VIETOS ĮSTATYMUS, REGLAMENTUOJANČIUS BALANSINIO DVIRATUKO NAUDOJIMĄ. Patikrinkite vietos teisės aktus ir nuostatus, kad sužinotumėte, kur ir kaip galima teisėtai naudotis balansiniu dviratuku. Daugelyje šalių ir regionų naudojant šį gaminį privaloma dėvėti šalną.

2. SAUGOS PASTABOS

1. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite visų jungčių, varžtų ir veržlių tvirtinimą. Pradėti važiuoti galima tik tada, kai balansinis dviratukas yra visiškai tvarkingas.
2. Produktą reikia reguliariai tikrinti dėl nusidėvėjimo ir pažeidimų, kad jis atitiktų saugos reikalavimus. Nenaudokite pažeisto dviratuko.
3. **DĖMESIO!** Produktas skirtas tik vaikams, kurių maksimalus kūno svoris – 30 kg. Netinka vaikams, kurių kūno svoris didesnis nei 30 kg.
4. Vaikai gali naudotis dviratuku tik prižiūrimi suaugusiųjų ir jų išimtinė atsakomybė.
5. **Įspėjimas!** Važiuojant visada dėvėkite apsauginį šalną. Taip pat rekomenduojama dėvėti kelių ir alkūnių apsaugas. Balansinio dviratuko negalima naudoti valstybinėse keliose, eisme ar sūtemus.
6. Balansiniu dviratuku reikia naudotis atsargiai, nes tam reikalingi vikrumas, gebėjimas vairuoti ir išlaikyti pusiausvyrą, kad būtų išvengta kritimų ir susidūrimų, kurie gali sukelti sužalojimų tiek naudotojui, tiek kitiems asmenims.
7. Tik suaugęs asmuo gali surinkti ir išardyti dviratuką.
8. Atkreipkite dėmesį į galimas rizikas, kylančias važiuojant balansiniais dviratukais, ir laikykitės atitinkamų atsargumo priemonių.
9. **DĖMESIO!** Žaislas neturi stabdžio

3. SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

1. Važiavimas dviratuku turi vykti lygiu, plokščiu, švairiu ir sausu paviršiumi. Prieš pradedant važiuoti, įsitikinkite, kad teritorijoje, kurioje bus važiuojama, nėra duobių, įdubų, riedulių, akmenų, nelygumų, galinčių sukelti kritimą ir kūno sužalojimus. Balansinio dviratuko negalima naudoti šalia laiptų, šlaitų, stačių nuokalnių, baseinų ar kitų vandens telkinių. Teritorija aplink laiptus turi būti vaikui nepasiekiamo, kad jis jokia būdu negalėtų nuo jų nuvažiuoti ar į juos užvažiuoti.
2. Balansinį dviratuką naudokite tik tam skirtose vietose, tokiose kaip žaidimų aikštelės.
3. Naudojantis dviratuku visada reikia avėti visą pėdą dengiančią avalynę.
4. Norėdami naudotis dviratuku, sureguliuokite balnelio aukštį pagal vaiko ūgį. Taisyklina naudotojo laikysena – sėdima. Naudotojas sėdi ant balnelio, paeiliui abiem kojomis atsispiria nuo pagrindo ir valdo transporto priemonę vairu.
5. Ant dviratuko draudžiama atlikti sudėtingus triukus ir akrobatinius veiksmus. Jis skirtas tik poilsinei, rekreacinei važiavimo veiklai.
6. Prieš nulipdami nuo dviratuko sumažinkite greitį.
7. Visiškai sustabdę dviratuką, padėkite abi kojas ant žemės, tada saugiai nulipkite, per-

mesdami vieną koją per pagrindinį rėmą.

8. T formos rankena skirta ir pusiausvyrai važiuojant palaikyti, ir posūkiams atlikti.

9. Norėdami pakeisti važiavimo kryptį, pasukite vairą: į kairę – norėdami sukti į kairę, į dešinę – norėdami sukti į dešinę.

10. Dviratukas nėra su stabdžiu.

Natūralus vaiko noras žaisti gali lemti nenumatytas situacijas ir pavojus, už kuriuos gamintojas neatsako. Todėl prašome tinkamai apmokyti vaiką saugaus dviratuko naudojimo ir paaiškinti jam visas galimas rizikas.

JOKIU ATVEJU NENAUDOKITE DVIRATUKO LAIKYDAMIESI UŽ JUDAČIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ, PAVYZDŽIUI, AUTOMOBILIO, DVIRAČIO, AUTOBUSO ARBA SUNKVEŽIMIO. NAUDOJIMAS GATVĖJE KELIA AVARIJOS PAVOJŲ, KURIS GALI SUKELTI SUŽALOJIMŲ ARBA NET MIRTĮ.

Saugaus kritimo mokymasis gali gerokai sumažinti sunkių sužalojimų riziką.

1. Jei prarandate pusiausvyrą, pabandykite susiriesti, kad sumažintumėte kritimo aukštį.

2. Krentant stenkitės nusileisti ant minkštųjų kūno dalių.

3. Kiek įmanoma, išlikite lankstūs krentant, kad amortizuotumėte smūgį.

4. Pradedantieji naudotojai turėtų mokytis padedami saugančio asmens, pavyzdžiui, tėvų ar globėjo.

DĖMESIO: NEGALIMA ĮŠOKTI ANT DVIRATUKO BĖGANT, NES TAI GALI BŪTI LABAI PAVOJINGA!

Minimalus vaiko amžius: 3+

Surinkti turi suaugusieji.



Įspėjimas.

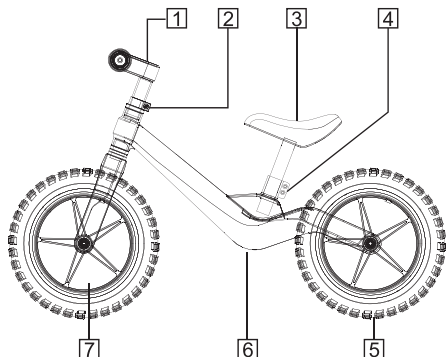
Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems.

- Niekada neleiskite daugiau nei vienam vaikui važiuoti balansiniu dviratuku.
- Nenaudokite balanso dviratuko lietingu oru.
- Nevažiuokite balansiniu dviratuku per purvą, ledą, balas ar vandenį. Venkite pernelyg didelių greičių, kurie gali būti susiję su nuokalnėmis.
- Nevažiuokite naktį arba esant ribotam matomumui.

NEVADOVAUDAMIESI SVEIKU PROTU IR NESILAIKYDAMI AUKŠČIAU PATEIKTŲ ĮSPĖJIMŲ, DIDINATE SUNKIŲ SUŽALOJIMŲ RIZIKĄ. NAUDOKITĖS DVIRATUKU SAVO RIZIKĄ, IŠLAIKYDAMI TINKAMĄ IR VISIŠKĄ DĖMESĮ SAUGAI. NAUDOKITĖS JUO ATSARGIAI.

4. PRODUKTO APRAŠYMAS

1. Vairas
2. Vairo spaustukas
3. Balnelis
4. Balnelio spaustukas
5. 12" pripučiamas galinis ratas
6. Rėmas
7. 12" pripučiamas priekinis ratas



PARAMETRAI:

Dydis: 89 x 30 x 55 cm

Rėmo medžiaga: nailonas, stiklo pluoštas

Ratlankių medžiaga: PP, stiklo pluoštas

Šakė: nailonas, stiklo pluoštas

Vairas: aliuminis

Vairo reguliavimas: 55–60 cm diapazone

Skersmuo: 22 mm

Balnelis: PU

Balnelio reguliavimas: 32–42 cm diapazone

Rankenos: TPR

Ratai: 12", pneumatiniai

Maks. naudotojo svoris: 30 kg

Amžius: 3–6 metai

Gaminio svoris: 3 kg

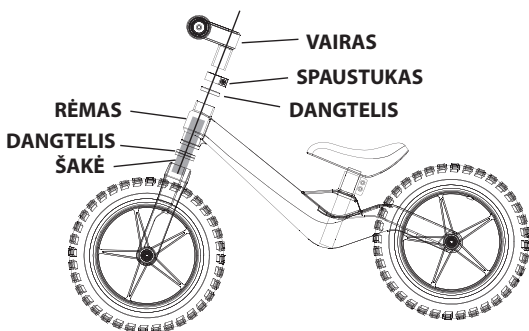
5. PAKUOTĖS TURINYS IR SURINKIMAS:

Pakuotę sudaro 3 dalys: vairas, priekinis ratas, rėmas su galiniu ratu.

1. Nuimkite EVA apsauginius dangtelius nuo rankenų ir šakės

DĖMESIO: Dangteliai nėra gaminio dalis, jie skirti tik apsaugoti gaminį nuo įbrėžimų ir pažeidimų.

2. Atlaisvinkite priekinės šakės spaustuką ir nuimkite vieną plastikinį tarpikį ir spaustuką. Įstatykite šakę į rėmo vamzdį, tuomet uždėkite plastikinį tarpikį ir spaustuką ant šakės (žr. brėž.)



3. Įstatykite vairą į priekinę šakę. Priderinkite aukštį pagal vaiko ūgį. Tuomet užfiksukite, naudodami pridėtą šešiakampį raktą.

4. Įstatykite vairą į priekinę šakę. Priderinkite aukštį pagal vaiko ūgį. Tuomet užfiksukite, naudodami pridėtą šešiakampį raktą.

6. KONTROLINIS SĄRAŠAS PRIEŠ VAŽIAVIMĄ:

Netvirtos dalys: Prieš kiekvieną važiavimą patikrinkite ir užtikrinkite visų tvirtinimo elementų saugumą. Prieš važiuojant įsitikinkite, kad visi elementai yra tinkamai priveržti.

Atsarginės dalys: Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas dalis.

Dėl dalių kreipkitės į klientų aptarnavimą.

Apsauginė įranga: Visada naudokite tinkamą apsauginę įrangą, tokią kaip sertifikuotas šalmas, alkūnių ir kelių apsaugos. Avėkite avalynę su gerai užrištais batraiščiais, kad jie nepatektų į ratus. Niekada nevažiuokite basomis ar su sandalais.

7. KAIP VAŽIUOTI:

Šis produktas skirtas vaikams, kurių ūgis nuo 81 iki 120 cm. Maksimalus svoris – 30 kg..

1. Sureguliuokite sėdynės aukštį. Atlaisvinkite balnelio vamzdžio spaustuvo varžtus naudodami pridėtą šešiakampį raktą. Nustatykite sėdynę tinkamame aukštyje. Tuomet priveržkite spaustuvo varžtus.
2. Sureguliuokite vairo aukštį. Atlaisvinkite vairo spaustuvo varžtą naudodami pridėtą šešiakampį raktą. Nustatykite vairą tinkamame aukštyje. Tuomet priveržkite spaustuvo varžtą.
3. Atsisėskite ant sėdynės, abiem rankomis laikykite vairą, tuomet paeiliui abiem kojomis stumkitės į priekį.
4. Sukite balansinį dviratuką vairuodami vairą į kairę ir į dešinę.

8. REMONTAS IR PRIEŽIŪRA:

Išvalykite balansinį dviratuką. Nuvalykite jį drėgna šluoste, kad pašalintumėte nešvarumus ir dulkes. Nenaudokite pramoninių valymo priemonių ar tirpiklių, nes jie gali pažeisti paviršių. Nenaudokite alkoholio ar amoniako pagrindo valiklių, nes jie gali pažeisti arba ištirpdyti plastikines dalis arba suminkštinti lipdukus ar lipdukų kljus.

9. EKSPLOATAVIMO IR PRIEŽIŪROS TAISYKLĖS:

1. Visada prieš važiavimą patikrinkite, ar visi elementai gerai priveržti. Ypatingą dėmesį skirkite vairo ir balnelio priveržimui, kad jie nesisuktų.
2. Visada prieš važiavimą vizualiai apžiūrėkite važiuoklę. Jei ratai svyruoja į šonus, patikrinkite, ar jie tinkamai priveržti. Jei ratai nesisuka sklandžiai, sutepkite guolius lengvu mašininiu aliejumi.
3. Visada tikrinkite, ar vairo sistema tinkamai sureguliuota ir ar visi tvirtinimo elementai patikimai pritvirtinti bei nepažeisti.
4. Reguliariai tikrinkite dviratuką dėl nusidėvėjimo. Pažeistos arba deformuotos dalys neturi būti remontuojamos. Visus pažeistus elementus būtina pakeisti naujais.
5. Reguliari priežiūra didina dviratuko naudojimo saugumą.
6. Draudžiama atlikti bet kokias dviratuko konstrukcijos modifikacijas.
7. Įprasto naudojimo metu ant padangų, balnelio ir vairo rankenų gali atsirasti spalvos pakitimų.



ĮSPĖJIMAS! Būtina naudoti apsaugos priemones. Nenaudoti eismo vietose. Netinka vaikams, kurių kūno masė viršija 30 kg. Dviratukas netinka vaikams iki 3 metų dėl nepakankamų motorinių įgūdžių.

ĮSPĖJIMAS. Šis žaislas neturi stabdymo įtaiso.
Atitiktis standartui: **EN 71.**



LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA



BRĪDINĀJUMS! Instrukciju izlasīt pirms komplekta lietošanas, stingri ievērot un turēt pie rokas.

UZMANĪBU: Instrukcijas ilustrācijas kalpo tikai demonstratīviem mērķiem. Ilustrācijas var neatspoguļot precīzu faktiskā produkta izskatu.

Tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

1. DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI:

SVARĪGA ZIŅA

VECĀKIEM:

Šī instrukcija satur svarīgu informāciju. Jūsu bērna drošībai jūsu pienākums ir iepazīties ar šo informāciju kopā ar bērniem un pārliecināties, ka bērni saprot visus brīdinājumus, norādījumus un ar drošību saistītās tēmas. Visiem bērniem un pusaudžiem visu laiku jābrauc pieaugušo uzraudzībā. Ieteicams periodiski pārskatīt un atgādināt šajā instrukcijā ietvertu informāciju jaunākiem braucējiem, kā arī ieteikt pārbaudīt un veikt balansa velosipēdu apkopi, lai nodrošinātu to drošību.

VISPĀRĒJS BRĪDINĀJUMS:

Jābraukšana ar balansa velosipēdu var būt bīstama nodarbe. Balansa velosipēds ir paredzēts pārvietošanai un ir saistīts ar bīstamu situāciju, kontroles zaudēšanas un kritienu risku. Šādu notikumu gadījumā pastāv nopietnu traumu vai pat nāves iespējamība.

LĪDZĪGI KĀ JEBKURŠ CITS MOBILAIS PRODUKTS, BALANSA VELOSIPĒDA LIETOŠANA VAR BŪT BĪSTAMA UN VAR IZRAISĪT TRAUMAS VAI NĀVI, PAT IEVĒROJOT ATBILSTOŠUS DROŠĪBAS PASĀKUMUS. JŪS TO LIETOJAT UZ SAVU RISKU, TĀPĒC VIENMĒR VADIETIES PĒC VESELĀ SAPRĀTA.

BRĪDINĀJUMS:

PĀRBAUDIET VIETĒJOS LIKUMUS PAR BALANSA VELOSIPĒDA LIETOŠANU. Pārbaudiet vietējos noteikumus un regulas, lai uzzinātu, kur un kā likumīgi var lietot balansa velosipēdu. Daudzās valstīs un reģionos produkta lietošanas laikā ir obligāti jāvalkā ķivere.

2. DROŠĪBAS PIEZĪMES:

1. Pirms katras lietošanas reizes jāpārbauda visu savienojumu, skrūvju un uzgriežņu stiprinājums. Braukšanu var sākt tikai tad, ja balansa velosipēds ir pilnībā darba kārtībā.
2. Produkts regulāri jāpārbauda attiecībā uz nodilumu un bojājumiem, lai tas atbilstu drošības nosacījumiem. Nedrīkst lietot bojātu balansa velosipēdu.
3. **UZMANĪBU!** Produkts ir paredzēts tikai bērniem ar maksimālo ķermeņa svaru 30 kg. Tas nav piemērots bērniem, kuru ķermeņa svars pārsniedz 30 kg.
4. Bērni drīkst lietot balansa velosipēdu tikai pieaugušo uzraudzībā un uz viņu vienīgā atbildība.
5. **Bridinājums!** Braucot vienmēr jālieto aizsargķivere. Ieteicams lietot arī ceļu un elkoņu sargus. Balansa velosipēdu nedrīkst lietot uz publiskiem ceļiem, satiksmē vai pēc tumsas iestāšanās.
6. Balansa velosipēds jālieto uzmanīgi, jo tam nepieciešama veiklība, vadīšanas prasmes un ķermeņa līdzsvars, lai izvairītos no kritieniem un sadursmēm, kas var izraisīt traumas gan lietotājam, gan citiem cilvēkiem.
7. Tikai pieaugušais drīkst salikt un izjaukt balansa velosipēdu.
8. Lūdzu, pievērsiet uzmanību potenciālajiem bīstamības faktoriem, kas rodas, braucot ar balansa velosipēdiem, un ievērojiet atbilstošus piesardzības pasākumus.
9. **UZMANĪBU!** Rotaļlietai nav bremžu.

3. DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

1. Jābrauc pa līdzenām, plakanām, tīrām un sausām virsmām. Pirms braukšanas sākas jāpārbauda, ka braukšanas zonā nav caurumu, bedru, akmeņu, oļu, pauguru, kas varētu izraisīt kritienu un ķermeņa bojājumus. Balansa velosipēdu nedrīkst lietot kāpnēs, nogāžēs, stāvu slīpumos, baseinu vai citu ūdenskrātuvi tuvmā. Teritorijai ap kāpnēm jābūt bērnam nepieejamai, lai viņš nekādā gadījumā nevarētu no tām nobraukt vai uzbraukt uz tām.
2. Balansa velosipēdu drīkst lietot tikai tam paredzētās vietās, piemēram, rotaļu laukumos.
3. Lietojot velosipēdu, vienmēr jāvalkā apavi, kas sedz visu pēdu.
4. Lai lietotu velosipēdu, jāpielāgo sēdekļa augstums bērna augumam. Pareiza lietotāja poza ir sēdus stāvoklis. Lietotājs sēž uz sēdekļa, pārmaiņus atgrūžoties ar abām kājām no zemes un vadot transportlīdzekli ar stūri.

5. Uz velosipēda nedrīkst veikt nekādas sarežģītas figūras un akrobātiskus trikus. Tas ir paredzēts tikai un vienīgi atpūtas braukšanai.
6. Pirms nokāpšanas no velosipēda jāsamazina ātrums.
7. Pēc pilnīgas velosipēda apstāšanās abas kājas jānoliek uz zemes, un pēc tam droši jānokāpj no velosipēda, pārliekot vienu kāju pāri galvenajam rāmim.
8. T veida rokturis kalpo gan līdzsvara uzturēšanai braukšanas laikā, gan pagriezienu veikšanai.
9. Lai mainītu braukšanas virzienu, pagriežiet stūri: pa kreisi – lai pagrieztos pa kreisi, pa labi – lai pagrieztos pa labi.
10. Velosipēds nav aprīkots ar bremzēm.

Bērna dabiskā vēlme rotaļāties var izraisīt neparedzētas situācijas un apdraudējumus, par kuriem ražotājs neuzņemas atbildību. Tāpēc lūdzam pienācīgi apmācīt bērnu par drošu balansa velosipēda lietošanu un izskaidrot viņam visus potenciālos apdraudējumus.

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEDRĪKST LIETOT BALANSA VELOSIPĒDU, TURĪETIES PIE KUSTĪGIEM TRANSPORTLĪDZEKĻIEM, TĀDIEM KĀ AUTOMOBĪĻI, VELOSIPĒDI, AUTOBUSI VAI KRAVAS AUTOMAŠĪNAS. BALANSA VELOSIPĒDA LIETOŠANA UZ IELAS VAR IZRAISĪT NEGADĪJUMU, KAS VAR NOVEST PIE INVALIDITĀTES VAI PAT NĀVES.

Drošas krišanas mācīšanās var ievērojami samazināt nopietnu traumu risku.

1. Ja zaudējat līdzsvaru, mēģiniet saliekties, lai samazinātu krišanas augstumu.
2. Kritot centieties piezemēties uz mīkstām ķermeņa daļām.
3. Cik vien iespējams, saglabājiēt elastību krišanas laikā, lai amortizētu triecienu.
4. Iesācējiem lietotājiem jāsaņem mācīties ar palīgu, piemēram, vecāku vai aprūpētāju, palīdzību.

UZMANĪBU: NEDRĪKST UZLĒKT UZ BALANSA VELOSIPĒDA SKRIENOT, JO TAS VAR BŪT ĻOTI BĪSTAMI!!

Minimālais bērna vecums: 3+

Jāsaliek pieaugušam cilvēkam.



BRĪDINĀJUMS!

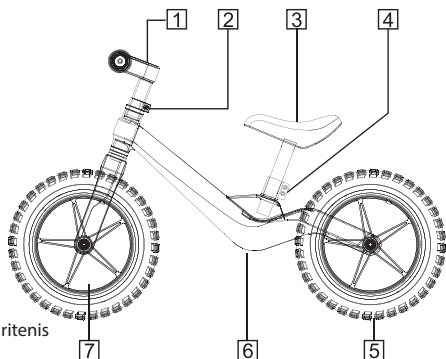
Izmantot vienīgi tiešā pieaugušo uzraudzībā.

- Nekad neatļaujiet vairāk nekā vienam bērnam braukt ar balansa velosipēdu.
- Neizmantojiet balansa velosipēdu lietainā laikā.
- Nedrīkst braukt ar balansa velosipēdu pa dubļiem, ledu, peļķēm vai ūdeni. Izvairieties no pārmērīga ātruma, kas var saistīties ar nobraucieniem.
- Neizmantojiet nakts laikā vai ierobežotas redzamības apstākļos.

VESELĀ SAPRĀTA NEIZMANTOŠANA UN AUGSTĀK MINĒTO BRĪDINĀJUMU NEIEVĒROŠANA PALIELINA NOPIETNU TRAUMU RISKU, SAGLABĀJOT ATBILSTOŠU UN PILNĪGU UZMANĪBU DROŠĪBAI. LIETOJDIET TO UZMANĪGI.

4. PRODUKTA APRAKSTS:

1. Stūre
2. Stūres skava
3. Sēdekļis
4. Sēdekļa skava
5. 12" piepūšamais aizmugurējais ritenis
6. Rāmis
7. 12" piepūšamais priekšējais ritenis



PARAMETRI:

Izmērs: 89 x 30 x 55 cm Rāmja materiāls:

neilons, stikla šķiedra Loka materiāls: PP,

stikla šķiedra Dakša: neilons, stikla šķiedra

Stūre: alumīnijs

Stūres regulēšana: 55 – 60 cm diapazonā

Diametrs: 22 mm

Sēdekļis: PU

Sēdekļa regulēšana: 32 – 42 cm diapazonā

Rokturi: TPR Riteņi: 12", pneimatiskie

Maks. lietotāja svars: 30 kg

Vecums: 3 – 6 gadi

Produkta svars: 3 kg

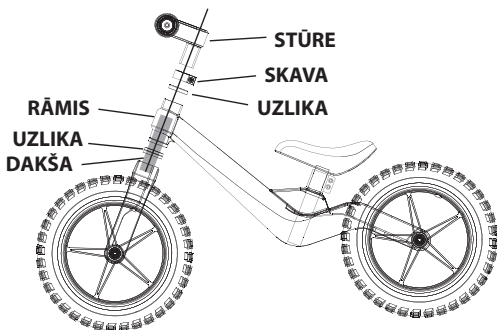
5. IEPAKOJUMA SATURS UN MONTĀŽA:

Iepakojumā ir 3 elementi: stūre, priekšējais ritenis, rāmis ar aizmugurējo riteni.

1. Noņemiet EVA aizsarguzlikas no rokturiem un dakšas.

UZMANĪBU: Uzlikas nav produkts, tās kalpo tikai produkta aizsardzībai pret skrāpējumiem un bojājumiem.

2. Atskrūvējiet skavu uz priekšējās dakšas un noņemiet vienu plastmasas paplāksni un skavu. Ievietojiet dakšu rāmja caurulē, pēc tam uzlieciet plastmasas paplāksni un skavu uz dakšas (skat. zīm.).



3. Ievietojiet stūri priekšējā dakšā. Pielāgojiet augstumu bērna augumam. Pēc tam nofiksējiet ar komplektā iekļauto seškanšu atslēgu.

4. Novietojiet stūri un priekšējo riteni vertikālā stāvoklī.

6. KONTROLSARAKSTS PIRMS BRAUKŠANAS:

Valīgas daļas: Pirms katras braukšanas pārbaudiet un nostipriniet visus stiprinājuma elementus. Pirms braukšanas pārļieciniet, ka visi elementi ir pareizi pieskrūvēti.

Rezerves daļas: Nekavējoties nomainiet nolietotas vai bojātas daļas. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu saistībā ar rezerves daļām.

Aizsardzības aprīkojums: Vienmēr izmantojiet atbilstošu aizsardzības aprīkojumu, piemēram, sertificētu ķiveri, elkoņu un ceļu sargus. Valkājiet apavus ar labi sasietām auklām, lai tās netraucētu riteņiem. Nekad nebrauciet basām kājām vai sandalēs.

7. KĀ BRAUKT:

Šis produkts ir paredzēts bērniem, kuru augums ir no 81 līdz 120 cm. Maksimālais svars ir 30 kg.

1. Regulējiet sēdekļa augstumu. Atskrūvējiet sēdekļa staba stiprinājuma skrūves ar komplektā iekļauto seškanšu atslēgu. Iestatiet sēdekli atbilstošā augstumā. Pēc tam pievelciet stiprinājuma skrūves.
2. Regulējiet stūres augstumu. Atskrūvējiet stūres stiprinājuma skrūvi ar komplektā iekļauto seškanšu atslēgu. Iestatiet stūri atbilstošā augstumā. Pēc tam pievelciet stiprinājuma skrūvi.
3. Apsēdieties uz sēdekļa, satveriet stūri ar abām rokām un pēc tam pārmaiņus atgrūžaties ar abām kājām uz priekšu.
4. Pagrieziet balansu velosipēdu, vadot stūri pa kreisi un pa labi.

8. REMONTS UN APKOPE:

Notīriet savu balansu velosipēdu. Noslaukiet ar mitru drānu, lai noņemtu netīrumus un putekļus. Neizmantojiet rūpnieciskos tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus, jo tie var sabojāt virsmu. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus uz spirta vai amonjaka bāzes, jo tie var sabojāt vai izšķīdināt plastmasas elementus vai mīkstināt uzlīmes vai uzlīmju līmi.

9. EKSPLOATĀCIJAS UN APKOPES NOTEIKUMI:

1. Vienmēr pirms braukšanas pārbaudiet, vai visi elementi ir labi pievilkti. Īpašu uzmanību pievēršiet stūres un sēdekļa pievilkšanai, lai tie nevarētu griezties.
2. Vienmēr pirms braukšanas vizuāli pārbaudiet gultņu sistēmu. Ja riteņi šūpojas uz sāniem, pārbaudiet, vai tie ir pareizi pievilkti. Ja riteņi negriežas pareizi, gultņi jāaizvieto ar jauniem.
3. Vienmēr pārbaudiet, vai stūres sistēma ir pareizi noregulēta un vai visi stiprinājuma elementi ir labi nostiprināti un nebojāti.
4. Regulāri pārbaudiet velosipēdu attiecībā uz nodilumu. Bojātas vai deformētas daļas nedrīkst labot. Visas bojātās detaļas jānomaina ar jaunām.
5. Regulāra apkope palielina velosipēda lietošanas drošību.
6. Nav atļauts veikt nekādas modifikācijas velosipēda konstrukcijā.
7. Riepu, sēdekļa un stūres rokturu krāsa var mainīties produkta normālas lietošanas laikā.



BRĪDINĀJUMS! Jālieto aizsargaprīkojums. Neizmantojot satiksmē. Nav piemērots bērniem, kuru ķermeņa svars pārsniedz 30 kg. Velosipēds nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, jo viņiem nav pietiekamu motorisko spēju.

BRĪDINĀJUMS. Šai rotaļlietai nav bremzes.

Atbilstība standartam: **EN 71.**





HOIATUS! Enne kasutamist loe läbi kasutusjuhendid, järgi neid ja hoia alles teabe hankimiseks.

MÄRKUS: Juhendis olevad joonised on ainult demonstreerimiseks. Illustratsioonid ei pruugi kajastada tegeliku toote täpset välimust.

Tehnilisi andmeid võidakse muuta ilma ette teatamata.

1. OHUTUSHOIATUSED:

TÄHTIS TEADE

VANEMATELE:

See juhend sisaldab olulist teavet. Teie lapse ohutuse tagamiseks on teie kohustus see teave koos lastega läbi vaadata ja veenduda, et lapsed mõistavad kõiki hoiatusi, ettevaatusabinõusid, juhiseid ja ohutusteemasid. Kõik lapsed ja teismelised peaksid alati sõitma täiskasvanu järelevalve all. Soovitav on selles juhendis sisalduv teave nooremate ratturitega perioodiliselt üle vaadata ja meelde tuletada ning soovitada neil oma laste jooksurattaid nende ohutuse tagamiseks kontrollida ja hooldada.

ÜLDINE HOIATUS:

Jooksurattaga sõitmine võib olla ohtlik tegevus. Jooksuratas on liikumisvahend, mis kätkeb endas ohtlike olukordade tekkimise, kontrolli kaotamise ja kukkumise riski. Selliste juhtumite korral on oht saada raskeid vigastusi või isegi surma.

NAGU IGA TEINE LIIKUV TOODE, VÕIB KA JOOKSURATTA KASUTAMINE OLLA OHTLIK JA PÕHJUSTADA VIGASTUSI VÕI SURMA, ISEGI KUI JÄRGITAKSE ASJAKOHASEID ETTEVAATUSABINÕUSID. KASUTATE SEDA OMAL VASTUTUSEL, SEEGA KASUTAGE ALATI Tervet mõistust.

HOIATUS:

KONTROLLIGE KOHALIKKE ÕIGUSAKTE JOOKSURATTA KASUTAMISE KOHTA. Kontrollige kohalikke seadusi ja eeskirju, et teada saada, kus ja kuidas tohib jooksuratast seaduslikult kasutada. Paljudes riikides ja piirkondades on toote kasutamisel kohustuslik kanda kiivrit.

2. OHUTUSJUHISED:

1. Enne iga kasutamist tuleb kontrollida kõigi ühenduste, poltide ja mutrite kinnitust. Sõitu võib alustada ainult siis, kui jooksuratas on täiesti töökorras.
2. Toodet tuleb regulaarselt kontrollida kulumise ja kahjustuste suhtes, et see vastaks ohutustingimustele. Kahjustatud ratas ei tohi kasutada.
3. **TÄHELEPANU!** Toode on mõeldud ainult lastele, kelle kehakaal on kuni 30 kg. See ei sobi lastele, kelle kehakaal on üle 30 kg.
4. Lapsed võivad ratast kasutada ainult täiskasvanute järelevalve all ja nende ainuvas-tutusel.
5. **Hoiatus!** Sõidu ajal tuleb alati kanda kaitsekiivrit. Samuti on soovitatav kasutada põl-ve- ja küünarnukikaitsmeid. Jooksuratast ei tohi kasutada avalikel teedel, liikluses ega pimedas.
6. Jooksuratast tuleks kasutada ettevaatlikult, kuna see nõuab osavust, juhtimisoskust ja keha tasakaalustamist, et vältida kukkumisi ja kokkupõrkeid, mis võivad põhjustada vigastusi nii kasutajale kui ka teistele isikutele.
7. Ainult täiskasvanu tohib ratast kokku panna ja lahti võtta.
8. Palun pöörake tähelepanu jooksuratastega sõitmisest tulenevatele võimalikele ohtu-dele ja asjakohaste ettevaatusabinõude rakendamisele.
9. **TÄHELEPANU!** Mänguasjal ei ole pidurit.

3. OHUTU KASUTAMISE PÕHIMÕTTED:

1. Rattaga tuleks sõita siledal, tasasel, puhtal ja kuival pinnal. Enne sõidu alustamist veenduge, et alal, kus sõit toimub, ei oleks auke, lohke, rändrahnne, kive ega künkaid, mis võiksid põhjustada kukkumist ja kehavigastusi. Jooksuratast ei tohi kasutada treppi-de, nõlvade, järskude kallakute, basseini või muude veekogude läheduses. Treppide ümbrus peab olema lapsele kättesaamatu, et ta ei saaks mingil juhul neist alla sõita ega neile üles sõita.
2. Jooksuratast tohib kasutada ainult selleks ettenähtud kohtades, näiteks mänguväl-jakutel.
3. Ratta kasutamise ajal tuleb alati kanda kinniseid jalanõusid, mis katavad kogu jala.
4. Ratta kasutamiseks tuleb sadula kõrgus kohandada lapse kasvuga. Kasutaja õige asend on istuv asend. Kasutaja istub sadulal, lükates end vaheldumisi mõlema jalaga maapinnalt eemale ja juhtides sõidukit juhtraua abil.

5. Rattal ei tohi sooritada keerulisi trikke ega akrobaatikat. See on mõeldud ainult har-rastussõiduks.
6. Enne rattalt maha tulemist tuleb kiirust vähendada.
7. Pärast ratta täielikku peatumist tuleb mõlemad jalad maapinnale panna ja seejärel turvaliselt rattalt maha tulla, tõstes ühe jala üle peamise raami.
8. T-kujuline käepide on mõeldud nii tasakaalu hoidmiseks sõidu ajal kui ka pöörete sooritamiseks.
9. Sõidusuuna muutmiseks tuleb keerata juhtrauda: vasakule – vasakule pööramiseks, paremale – paremale pööramiseks.
10. Rattal ei ole pidurit.

Lapse loomulik mängusoo soov võib põhjustada ettenägematuid olukordi ja ohte, mille eest tootja ei vastuta. Seetõttu palume last vastavalt koolitada ratta ohutu kasutamise osas ja selgitada talle kõiki potentsiaalseid ohte.

MITTE MINGIL JUHUL EI TOHI RATTAGA SÕITA, HOIDES KINNI LIIKUVATEST SÕIDUKITEST, NAGU AUTO, JALGRATAS, BUSS VÕI VEOAUTO. RATTAS KASUTAMINE TÄNAVAL OHUSTAB ÕNNETUSEGA, MIS VÕIB PÕHJUSTADA VIGASTUSI VÕI ISEGI SURMA.

Ohutu kukkumise õppimine võib oluliselt vähendada raskete vigastuste riski.

1. Kui kaotate tasakaalu, proovige end kerra tõmmata, et vähendada kukkumise kõrgust.
2. Kukkumisel proovige maanduda keha pehmetele osadele.
3. Võimaluse korral säilitage kukkumise ajal paindlikkus, et lööki summutada.
4. Algajad kasutajad peaksid alustama õppimist julgestava isiku, näiteks vanema või hooldaja abiga.

TÄHELEPANU: JOOKSURATTALE EI TOHI HOO PEALT HÜPATA, SEST SEE VÕIB OLLA VÄGA OHTLIK!

Lapse miinimumvanus: 3+

Nõutav on kokkupanek täiskasvanu poolt.



HOIATUS!

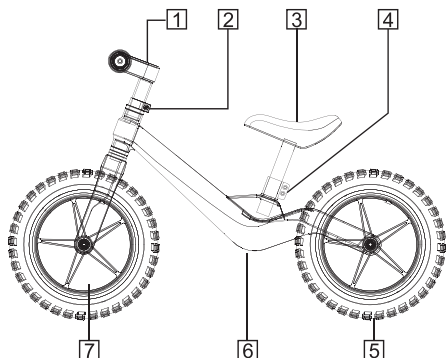
Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all.

- Ärge kunagi lubage jooksurattal sõita rohkem kui ühel lapsel korraga.
- Ärge kasutage jooksuratast vihmase ilmaga.
- Ärge sõitke jooksurattaga poris, jääl, lompides või vees. Vältige liigset kiirust, mis võib olla seotud allamäge sõitmisega.
- Ärge sõitke öösel või piiratud nähtavusega.

TERVE MÕISTUSE MITTEJÄRGIMINE JA EELNIMETATUD HOIATUSTE EIRAMINE SUURENDAB RASKE VIGASTUSE RISKI. KASUTAGE RATAŠ OMAL VASTUTUSEL, PÖÖRATES ASJAKOHAŠT JA TÄIELIKKU TÄHELEPANU OHUTUSELE. KASUTAGE SEDA ETTEVAATLIKULT.

4. TOOTEKIRJELDUS:

1. Juhtraud
2. Juhtraua klamber
3. Sadul
4. Sadula klamber
5. 12" pumbatav tagaratas
6. Raam
7. 12" pumbatav esiratas



PARAMEETRID:

Mõõdud: 89 x 30 x 55 cm

Raami materjal: nailon, klaaskiud

Velje materjal: PP, klaaskiud

Kahvel: nailon, klaaskiud

Juhtraud: alumiinium

Juhtraua reguleerimine: vahemikus 55 - 60 cm

Läbimõõt: 22 mm

Sadul: PU

Sadula reguleerimine: vahemikus 32 - 42 cm

Käepidemed: TPR

Rattad: 12", pneumaatilised

Max kasutaja kaal: 30 kg

Vanus: 3 - 6 aastat

Toote kaal: 3 kg

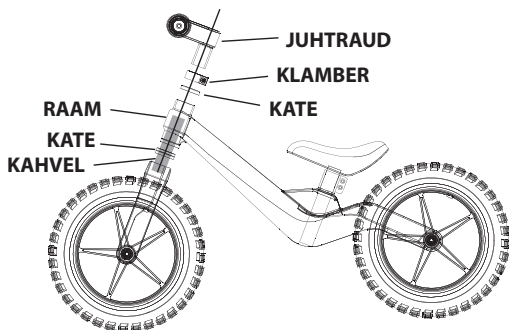
5. PAKENDI SISU JA KOKKUPANEK:

Pakend sisaldab 3 osa: juhtraud, esiratas, raam koos tagarattaga.

1. Eemaldage EVA kaitsekatted käepidemetelt ja kahvliilt.

MÄRKUS: Katted ei ole toote osa, need on mõeldud ainult toote kaitsmiseks kriimustuste ja kahjustuste eest.

2. Lõdvendage esikahvli klambrit ja eemaldage üks plastikust seib ja klamber. Sisestage kahvel raami torusse, seejärel asetage plastikust seib ja klamber kahvliile (vt joonist).



3. Sisestage juhtraud esikahvlisse. Kohandage kõrgus vastavalt lapse kasvule. Seejärel lukustage kaasasoleva kuuskantvõtmega.

4. Seadke juhtraud ja esiratas vertikaalsesse asendisse.

6. SÕIDUEELNE KONTROLL-LOEND:

Lahtised osad: Enne iga sõitu kontrollige ja kinnitage kõik kinnituselemendid. Enne sõitu veenduge, et kõik elemendid on õigesti kinni keeratud.

Varuosad: Vahetage kulunud või kahjustatud osad kohe välja. Varuosade saamiseks võtke ühendust klienditeenindusega.

Kaitsevarustus: Kasutage alati sobivat kaitsevarustust, näiteks sertifitseeritud kiivrit, küünarnuki- ja põlvekaitsmeid. Kandke jalanõusid, mille paelad on hästi kinni seotud, et need ratastele ette ei jääks. Ärge kunagi sõitke paljajalu ega sandaalides.

7. KUIDAS SÕITA:

See toode on mõeldud lastele pikkusega 81 kuni 120 cm. Maksimaalne kaal on 30 kg.

1. Reguleerige istme kõrgust. Lõdvendage sadulatoru klambri polte kaasasoleva kuuskantvõt-mega. Seadke iste sobivale kõrgusele. Seejärel keerake klambri poldid kinni.
2. Reguleerige juhtraua kõrgust. Lõdvendage juhtraua klambri polti kaasasoleva kuuskantvõt-mega. Seadke juhtraud sobivale kõrgusele. Seejärel keerake klambri polt kinni.
3. Istuge istmele, haarake mõlema käega juhtrauast ja lükake end seejärel vaheldumisi mõlema jalaga edasi.
4. Pöörake jooksuratast, juhtides juhtrauda vasakule ja paremale.

8. REMONT JA HOOLDUS:

Puhastage oma jooksuratast. Pühkige niiske lapiga, et eemaldada mustus ja tolmu. Ärge kasutage tööstuslikke puhastusvahendeid ega lahusteid, kuna need võivad pinda kahjustada. Ärge kasutage alkoholi- või ammoniaagipõhiseid puhastusvahendeid, kuna need võivad kahjustada või lahustada plastosi või pehmenendada kleebiseid või kleebiseliimi.

9. KASUTUS- JA HOOLDUSEESKIRJAD:

1. Kontrollige alati enne sõitu, kas kõik osad on korralikult kinni keeratud. Pöörake erilist tähelepanu juhtraua ja sadula pingutamisele, et need ei saaks pöörlema hakata.
2. Kontrollige alati enne sõitu visuaalselt veermikku. Kui rattad kalduvad küljele, kontrollige, kas need on korralikult kinni keeratud. Kui rattad ei pöörle korralikult, määrige laagreid kerge masinaõliga.
3. Kontrollige alati, kas roolisüsteem on õigesti reguleeritud ning kas kõik kinnituselemendid on korralikult kinnitatud ja kahjustamata.
4. Ratast tuleb regulaarselt kulumise suhtes kontrollida. Kahjustatud või deformeerunud osi ei tohi parandada. Kõik kahjustatud osad tuleb asendada uutega.
5. Regulaarne hooldus suurendab ratta kasutamise ohutust.
6. Ratta konstruktsioonis ei tohi teha mingeid muudatusi.
7. Toote tavapärase kasutamise käigus võib rehvidel, sadulal ja juhtraua käepidemetel tekkida värvimuutusi.

**HOIATUS!**

Kasutada tuleb isikukaitsevahendeid. Ei sobi lastele, kelle kehakaal on üle 30 kg. Ratas ei sobi alla 3-aastastele lastele ebapiisavate mootorsete võimete tõttu. Hoiatus. Sellel mänguasjal ei ole pidurit.

HOIATUS! Sellel mänguasjal ei ole pidurit.

Vastavus standardile: **EN 71.**





AVERTISMENT!

A se citi instrucțiunile înainte de utilizare, a se urma și a se păstra acestea pentru referință.

NOTĂ: Ilustrațiile din manual au doar scop demonstrativ. Ilustrațiile pot să nu reflecte aspectul exact al produsului real.

Datele tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă.

1. AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ:

MESAJ IMPORTANT PENTRU PĂRINȚI:

Acest manual conține informații importante. Pentru siguranța copilului dumneavoastră, este responsabilitatea dumneavoastră să parcurgeți aceste informații împreună cu copiii și să vă asigurați că aceștia înțeleg toate avertismentele, precauțiile, instrucțiunile și subiectele legate de siguranță. Toți copiii și adolescenții ar trebui să folosească bicicleta sub supravegherea unui adult în permanență. Se recomandă revizuirea și reamintirea periodică a informațiilor din acest manual utilizatorilor mai tineri și se recomandă verificarea și întreținerea bicicletelor fără pedale ale copiilor pentru a le asigura siguranța.

AVERTISMENT GENERAL:

Mersul pe bicicleta fără pedale poate fi o activitate periculoasă. Bicicleta fără pedale este destinată deplasării, ceea ce implică riscul apariției unor situații periculoase, pierderii controlului și căderilor. În cazul unor astfel de evenimente, există posibilitatea de a suferi vătămări grave sau chiar deces.

ASEMENI ORICĂRUI ALT PRODUS MOBIL, UTILIZAREA BICICLETEI FĂRĂ PEDALE POATE FI PERICULOASĂ ȘI POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI SAU DECES, CHIAR ȘI CU RESPECTAREA MĂSURILOR DE PRECAUȚIE ADECVATE. O UTILIZAȚI PE PROPRIUL RISC, DE ACEEA ACȚIUNĂȚI ÎNTOTDEAUNA CU BUN-SIMȚ.

AVERTISMENT:

VERIFICAȚI LEGISLAȚIA LOCALĂ PRIVIND UTILIZAREA BICICLETEI FĂRĂ PEDALE. Verificați legile și reglementările locale pentru a afla unde și cum puteți utiliza legal bicicleta fără pedale. În multe țări și regiuni, purtarea căștii este obligatorie în timpul utilizării produsului.

2. INDICAȚII DE SIGURANȚĂ:

1. Înainte de fiecare utilizare, trebuie verificate toate îmbinările, șuruburile și piulițele. Mersul poate începe doar dacă bicicleta fără pedale este în perfectă stare de funcționare.
2. Produsul trebuie verificat regulat pentru uzură și deteriorări, pentru a îndeplini condițiile de siguranță. Nu utilizați o bicicletă deteriorată.
3. **ATENȚIE!** Produsul este destinat exclusiv copiilor cu o greutate corporală maximă de 30 kg. Nu este potrivit pentru copiii cu o greutate corporală mai mare de 30 kg.
4. Copiii pot utiliza bicicleta exclusiv sub supravegherea adulților și pe răspunderea exclusivă a acestora.
5. **Avertisment!** În timpul mersului, trebuie purtată întotdeauna o cască de protecție. Se recomandă, de asemenea, utilizarea genunchierelor și a cotierelor. Bicicleta fără pedale nu trebuie utilizată pe drumurile publice, în trafic rutier sau pe întuneric.
6. Bicicleta fără pedale trebuie utilizată cu prudență, deoarece necesită dexteritate, abilități de direcție și echilibrare a corpului pentru a evita căderile și coliziunile, care pot duce la vătămări atât pentru utilizator, cât și pentru alte persoane.
7. Doar un adult poate asambla și dezambla bicicleta.
8. Vă rugăm să acordați atenție pericolelor potențiale care decurg din utilizarea bicicletelor fără pedale și să luați măsurile de precauție corespunzătoare.
9. **ATENȚIE!** Jucăria nu are frână.

3. REGULI DE UTILIZARE SIGURĂ:

1. Mersul pe bicicletă trebuie să aibă loc pe o suprafață plană, netedă, curată și uscată. Înainte de a începe mersul, asigurați-vă că în zona în care se va desfășura deplasarea nu există găuri, gropi, bolovani, pietre, denivelări, care ar putea provoca o cădere și vătămări corporale. Bicicleta fără pedale nu poate fi utilizată în apropierea scărilor, pantelor, rampelor abrupte, piscinelor sau altor corpuri de apă. Zona din jurul scărilor trebuie să fie inaccesibilă copilului, pentru ca acesta să nu poată coborî sau urca pe ele în niciun caz.
2. Bicicleta fără pedale trebuie utilizată exclusiv în locuri special amenajate, cum ar fi locurile de joacă.
3. În timpul utilizării bicicletei, purtați întotdeauna încălțăminte care acoperă complet picioarele.
4. Pentru a utiliza bicicleta, trebuie să ajustați înălțimea șei la înălțimea copilului. Poziția corectă a utilizatorului este șezând. Utilizatorul stă pe șa, împingându-se alternativ cu ambele picioare de la sol și dirijând vehiculul cu ajutorul ghidonului.

5. Pe bicicletă nu este permisă executarea de figuri complicate și acrobații. Este destinată exclusiv mersului recreațional.
 6. Înainte de a coborî de pe bicicletă, reduceți viteza.
 7. După oprirea completă a bicicletei, puneți ambele picioare pe sol, apoi coborâți în siguranță de pe bicicletă, trecând un picior peste cadrul principal.
 8. Mânerul în formă de T servește atât pentru menținerea echilibrului în timpul mersului, cât și pentru efectuarea virajelor.
 9. Pentru a schimba direcția de mers, rotiți ghidonul: la stânga - pentru a vira la stânga, la dreapta - pentru a vira la dreapta.
 10. Bicicleta nu este echipată cu frână.
- Dorința naturală de joacă a copilului poate duce la situații neprevăzute și pericole, pentru care producătorul nu își asumă responsabilitatea. De aceea, vă rugăm să instruiți corespunzător copilul cu privire la utilizarea sigură a bicicletei și să îi explicați toate pericolele potențiale.

ÎN NICIO SITUAȚIE NU UTILIZAȚI BICICLETA ȚINÂNDU-VĂ DE VEHICULE ÎN MIȘCARE, PRECUM MAȘINĂ, BICICLETĂ, AUTOBUZ SAU CAMION. UTILIZAREA BICICLETEI PE STRADĂ PREZINTĂ RISC DE ACCIDENT, CEEA CE POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI GRAVE SAU CHIAR LA DECES.

Învățarea căderii în siguranță poate reduce semnificativ riscul de vătămări grave.

1. Dacă vă pierdeți echilibrul, încercați să vă ghemuiți pentru a reduce înălțimea căderii.
2. La cădere, încercați să aterizați pe părțile moi ale corpului.
3. În măsura posibilităților, mențineți flexibilitatea în timpul căderii pentru a amortiza impactul.
4. Utilizatorii începători ar trebui să înceapă învățarea cu ajutorul unei persoane care să îi asigure, cum ar fi un părinte sau un tutore.

ATENȚIE: NU SĂRIȚI PE BICICLETĂ DIN MERS, DEOARECE ACEST LUCRU POATE FI FOARTE PERICULOS!

Vârsta minimă a copilului: 3+

Este necesară asamblarea de către un adult.



AVERTISMENT!

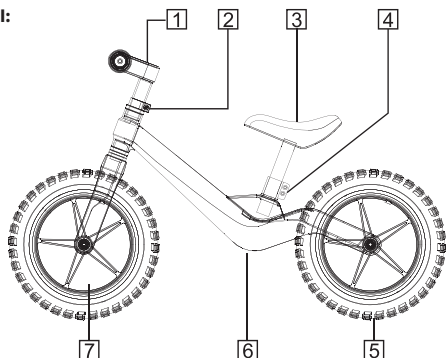
A se folosi sub directă supraveghere a unei persoane adulte.

- Nu permiteți niciodată mai mult de un copil să meargă pe bicicleta fără pedale.
- Nu utilizați bicicleta fără pedale pe vreme ploioasă.
- Nu mergeți cu bicicleta fără pedale prin noroi, pe gheață, prin bălți sau pe apă. Evitați vitezele excesive care pot fi asociate cu coborârile de pante.
- Nu mergeți noaptea sau în condiții de vizibilitate redusă.

NERESPECTAREA BUNULUI-SIMȚ ȘI A AVERTISEMENTELOR DE MAI SUS CREȘTE RISCUL DE VĂTĂMĂRI GRAVE. UTILIZAȚI BICICLETA PE PROPRIUL RISC, ACORDÂND O ATENȚIE CORESPUNZĂTOARE ȘI DEPLINĂ SIGURANȚEI. UTILIZAȚI-O CU PRUDENȚĂ.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI:

1. Ghidon
2. Colier de strângere ghidon
3. Șa
4. Colier de strângere șa
5. Roată spate gonflabilă de 12"
6. Cadru
7. Roată față gonflabilă de 12"



PARAMETRI:

Dimensiuni: 89 x 30 x 55 cm

Material cadru: nailon, fibră de sticlă

Material jantă: PP, fibră de sticlă

Furcă: nailon, fibră de sticlă

Ghidon: aluminiu

Reglare ghidon: în intervalul 55 - 60 cm

Diametru: 22 mm

Șa: PU

Reglare șa: în intervalul 32 - 42 cm

Mânere: TPR

Roți: 12", pneumatice

Greutate max. utilizator: 30 kg

Vârstă: 3 - 6 ani

Greutate produs: 3 kg

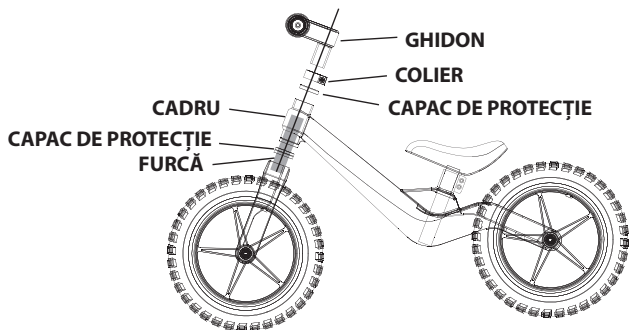
5. CONȚINUTUL AMBALAJULUI ȘI MONTAJUL:

Ambalajul conține 3 elemente: ghidon, roată față, cadru cu roată spate.

1. Îndepărtați capacele de protecție EVA de pe mânere și furcă

NOTĂ: Capacele nu fac parte din produs, ele servesc doar pentru a proteja produsul de zgârieturi și deteriorări.

2. Slăbiți colierul de pe furca față și scoateți o șaibă de plastic și colierul. Introduceți furca în tubul cadrului, apoi puneți șaiba de plastic și colierul pe furcă (vezi desenul).



3. Introduceți ghidonul în furca față. Ajustați înălțimea la statura copilului. Apoi blocați cu ajutorul cheii hexagonale furnizate.

4. Poziționați ghidonul și roata față în poziție verticală.

6. LISTA DE VERIFICARE ÎNAINTE DE MERS:

Piese slăbite: Înainte de fiecare plimbare, verificați și asigurați toate elementele de fixare. Asigurați-vă că toate elementele sunt strânse corect înainte de a porni.

Piese de schimb: Înlocuiți imediat piesele uzate sau deteriorate. Contactați serviciul clienți pentru piese.

Echipament de protecție: Utilizați întotdeauna echipament de protecție adecvat, cum ar fi o cască certificată, cotiere și genunchiere. Purtați încălțăminte cu șireturi bine legate, pentru a nu interfera cu roțile. Nu mergeți niciodată desculț sau în sandale.

7. CUM SĂ MERGI:

Acest produs este destinat copiilor cu înălțimea între 81 și 120 cm. Greutatea maximă este de 30 kg.

1. Reglați înălțimea șeii. Slăbiți șuruburile de strângere a tijei de șa cu ajutorul cheii hexagonale furnizate. Setați șaua la înălțimea corespunzătoare. Apoi strângeți șuruburile de strângere.
2. Reglați înălțimea ghidonului. Slăbiți șurubul de strângere al ghidonului cu ajutorul cheii hexagonale furnizate. Setați ghidonul la înălțimea corespunzătoare. Apoi strângeți șurubul de strângere.
3. Așezați-vă pe șa, prindeți ghidonul cu ambele mâini, apoi împingeți-vă înainte alternativ cu ambele picioare.
4. Virați bicicleta fără pedale controlând ghidonul la stânga și la dreapta.

8. REPARAȚII ȘI ÎNTREȚINERE:

Curățați bicicleta fără pedale. Ștergeți cu o cârpă umedă pentru a îndepărta murdăria și praful. Nu utilizați agenți de curățare industriali sau solvenți, deoarece aceștia pot deteriora suprafața. Nu utilizați agenți de curățare pe bază de alcool sau amoniac, deoarece aceștia pot deteriora sau dizolva componentele din plastic sau pot înmuia autocolantele sau adezivul pentru autocolante.

9. REGULI DE EXPLOATARE ȘI ÎNTREȚINERE:

1. Verificați întotdeauna înainte de a merge dacă toate componentele sunt bine strânse. Acordați o atenție deosebită strângerii ghidonului și a șeii, astfel încât acestea să nu se poată roti.
2. Verificați întotdeauna vizual sistemul de rulare înainte de a merge. În cazul în care roțile se înclină pe o parte, verificați dacă sunt strânse corespunzător. Dacă roțile nu se rotesc corect, ungeți rulmenții cu un ulei de mașină ușor.
3. Verificați întotdeauna dacă sistemul de direcție este reglat corespunzător și dacă toate elementele de fixare sunt bine securizate și nedeteriorate.
4. Verificați regulat bicicleta pentru uzură. Piese deteriorate sau deformate nu trebuie reparate. Toate elementele deteriorate trebuie înlocuite cu altele noi.
5. Întreținerea regulată crește siguranța utilizării bicicletei.
6. Nu sunt permise modificări ale construcției bicicletei.

7. Pe anvelope, șa, mânerul ghidonului pot apărea decolorări în timpul utilizării normale a produsului.



AVERTISMENT! A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. Nu este potrivit pentru copii cu o greutate corporală mai mare de 30 kg. Bicicleta nu este potrivită pentru copii sub 3 ani din cauza abilităților motorii insuficiente.

AVERTISMENT! Această jucărie nu are frâne.

Conformitate cu standardul: **EN 71.**



HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



FIGYELMEZTETÉS! Használat előtt olvassa el az utasításokat, kövesse azokat és őrizze meg hivatkozás céljából.

FIGYELEM: Az útmutatóban szereplő illusztrációk csak bemutatási célokat szolgálnak. Az illusztrációk eltérhetnek a termék tényleges kinézetétől.

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

1. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK:

FONTOS ÜZENET

A SZÜLŐKNEK:

Ez az útmutató fontos információkat tartalmaz. Gyermeke biztonsága érdekében az Ön kötelessége, hogy ezeket az információkat a gyermekével együtt áttekintse, és megbizonyosodjon arról, hogy a gyermek megérti az összes figyelmeztetést, óvintézkedést, utasítást és biztonsági témát. Minden gyermeknek és tizenévesnek mindig felnőtt felügyelete mellett kell közlekednie. Javasoljuk, hogy a fiatalabb kerékpárosokkal rendszeresen ismételjék át és elevenítsék fel az ebben az útmutatóban szereplő információkat, valamint javasolják gyermekeiknek a futóbiciklijük ellenőrzését és karbantartását a biztonságuk érdekében.

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉS:

A futóbiciklizés veszélyes tevékenység lehet. A futóbicikli közlekedésre szolgál, ami magában hordozza a veszélyes helyzetek kialakulásának, az irányítás elvesztésének és az elesésnek a kockázatát. Ilyen események esetén súlyos sérülések vagy akár halál is bekövetkezhet.

MINT MINDEN MÁS MOZGÓ TERMÉK ESETÉBEN, A FUTÓBICIKLI HASZNÁLATA IS VESZÉLYES LEHET, ÉS SÉRÜLÉSHEZ VAGY HALÁLHOZ VEZETHET, MÉG A MEGFELELŐ BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK BETARTÁSA MELLETT IS. A TERMÉKET SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLJA, EZÉRT MINDIG A JÓZAN ESZÉRE HALLGASSON.

FIGYELMEZTETÉS:

ELLENŐRIZZE A FUTÓBICIKLI HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ HELYI JOGSZABÁLYOKAT. Ellenőrizze a helyi törvényeket és előírásokat, hogy megtudja, hol és hogyan használhatja legálisan a futóbiciklit. Sok országban és régióban a termék használata közben kötelező a sisak viselése.

2. BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK:

1. Minden használat előtt ellenőrizze az összes csatlakozás, csavar és anya rögzítését. A közlekedést csak akkor kezdheti meg, ha a futóbicikli teljesen működőképes.
2. A terméket rendszeresen ellenőrizni kell a kopás és a sérülések szempontjából, hogy megfeleljen a biztonsági követelményeknek. Ne használja a sérült futóbiciklit.
3. **FIGYELEM!** A termék kizárólag legfeljebb 30 kg testtömegű gyermekek számára készült. Nem alkalmas 30 kg-nál nagyobb testtömegű gyermekek számára.
4. A gyermekek a futóbiciklit kizárólag felnőtt felügyelete mellett és azok kizárólagos felelősségére használhatják.
5. **Figyelmeztetés!** Kerékpározás közben mindig viseljen védősisakot. Térd- és könyök-védő használata is javasolt. A futóbiciklit tilos közutakon, forgalomban vagy sötétedés után használni.
6. A futóbiciklit óvatosan kell használni, mivel ügyességet, kormányzási és egyensúlyozási készséget igényel az esések és ütközések elkerülése érdekében, amelyek sérülést okozhatnak a felhasználónak és másoknak egyaránt.
7. A futóbiciklit kizárólag felnőtt személy szerelheti össze és szedheti szét.
8. Kérjük, vegye figyelembe a futóbiciklizéssel járó lehetséges veszélyeket és tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket.
9. **FIGYELEM!** A játéknak nincs fékje.

3. BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI:

1. A futóbicikkel egyenletes, sík, tiszta és száraz felületen kell közlekedni. A közlekedés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a használati területen nincsenek lyukak, gödrök, sziklák, kövek, buckák, amelyek esést és testi sérülést okozhatnak. A futóbiciklit nem szabad lépcsők, lejtők, meredek rámpák, medencék vagy más vízfelületek közelében használni. A lépcsők körüli területet el kell zárni a gyermek elől, hogy semmi esetre se tudjon le- vagy felmenni rajtuk.
2. A futóbiciklit kizárólag az arra kijelölt helyeken, például játszótéren használja.
3. A futóbicikli használata közben mindig viseljen zárt cipőt.
4. A futóbicikli használatához állítsa be az ülés magasságát a gyermek magasságához. A helyes testtartás az ülő helyzet. A felhasználó az ülésen ülve, váltakozva mindkét lábával löki magát a talajtól, és a kormányval irányítja a járművet.
5. A futóbiciklin tilos bonyolult figurákat és akrobatikus mutatványokat végezni. Kizárólag szabadidős kerékpározásra szolgál.

6. Mielőtt leszállna a futóbicikliről, csökkentse a sebességet.
7. A futóbicikli teljes megállása után tegye mindkét lábát a földre, majd biztonságosan szálljon le a futóbicikliről úgy, hogy az egyik lábát átemeli a főváz felett.
8. A T-alakú fogantyú mind az egyensúly megtartására szolgál kerékpározás közben, mind a kanyarodásra.
9. Az irány megváltoztatásához fordítsa el a kormányt: balra - a balra kanyarodáshoz, jobbra - a jobbra kanyarodáshoz.
10. A futóbicikli nincs fékkel felszerelve.

A gyermek természetes játékkedve előre nem látható helyzetekhez és veszélyekhez vezethet, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget. Ezért kérjük, hogy megfelelően oktassa ki gyermekét a futóbicikli biztonságos használatáról, és magyarázza el neki az összes lehetséges veszélyt.

SEMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NE HASZNÁLJA A FUTÓBICIKLIT MOZGÓ JÁRMŰVEKBE, MINT PÉLDÁUL AUTÓBA, KERÉKPÁRBA, BUSZBA VAGY TEHERAUTÓBA KAPASZKODVA. A FUTÓBICIKLI KÖZÚTON VALÓ HASZNÁLATA BALESETVESZÉLYES, AMI ROKKANTSÁGHOZ VAGY AKÁR HALÁLHOZ IS VEZETHET.

A biztonságos esés elsajátítása jelentősen csökkentheti a súlyos sérülések kockázatát.

1. Ha elveszíti az egyensúlyát, próbáljon meg összegömbölyödni, hogy csökkentse az esés magasságát.
2. Eséskor próbáljon a test puha részeire érkezni.
3. Lehetőség szerint maradjon rugalmas esés közben, hogy tompítsa az ütet.
4. A kezdő felhasználóknak egy segítő személy, például szülő vagy gondviselő segítségével kell elkezdeniük a tanulást.

FIGYELEM: FUTÁS KÖZBEN TILOS FELUGRANI A FUTÓBICIKLIRE, MERT EZ NAGYON VESZÉLYES LEHET!

Minimális gyermekkor: 3+
Felnőtt szerelje össze.



FIGYELMEZTETÉS!

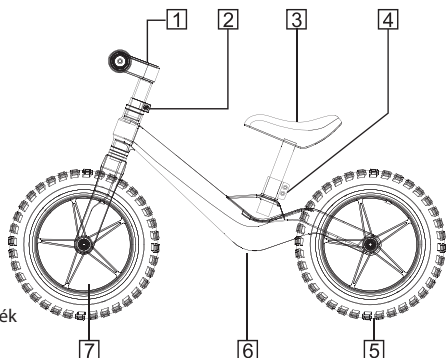
Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.

- Soha ne engedje, hogy egynél több gyermek használja a futóbiciklit.
- Ne használja a futóbiciklit esős időben.
- Ne közlekedjen a futóbiciklivel sárban, jégen, pocsolókban vagy vízen. Kerülje a túlzott sebességet, amely lejtőn való közlekedéssel járhat.
- Ne közlekedjen éjszaka vagy korlátozott látási viszonyok között.

A JÓZAN ÉS FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA ÉS A FENTI FIGYELMEZTETÉSEK BE NEM TARTÁSA NÖVELI A SÚLYOS SÉRÜLÉSEK KOCKÁZATÁT. A FUTÓBICIKLIT SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE, A BIZTONSÁGRA VALÓ MEGFELELŐ ÉS TELJES KÖRŰ FIGYELEMMEL HASZNÁLJA. ÓVATOSAN HASZNÁLJA.

4. TERMÉKLEÍRÁS:

1. Kormány
2. Kormánybilincs
3. Nyereg
4. Nyeregbilincs
5. 12"-os pumpálható hátsó kerék
6. Váz
7. 12"-os pumpálható első kerék



PARAMÉTEREK:

Méret: 89 x 30 x 55 cm

Váz anyaga: nylon, üvegszál

Felni anyaga: PP, üvegszál

Villa: nylon, üvegszál

Kormány: alumínium

Kormány állíthatósága: 55 - 60 cm tartományban

Átmérő: 22 mm

Nyereg: PU

Nyereg állíthatósága: 32 - 42 cm tartományban

Markolatok: TPR

Kerekek: 12", pneumatikus

Max. felhasználói súly: 30 kg

Életkor: 3 - 6 év

Termék súlya: 3 kg

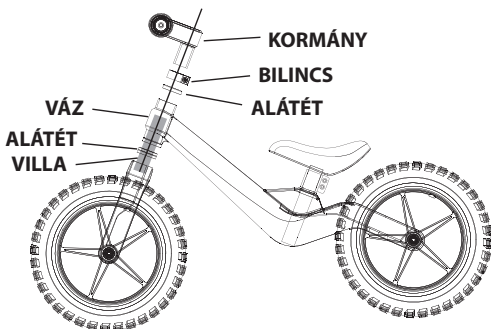
5. CSOMAG TARTALMA ÉS ÖSSZESZERELÉS:

A csomag 3 elemet tartalmaz: kormányt, első kereket, vázat a hátsó kerékkel.

1. Távolítsa el az EVA védősapkákat a markolatokról és a villáról.

FIGYELEM: A védősapkák nem a termék részei, csupán a termék karcolásoktól és sérülésektől való védelmére szolgálnak.

2. Lazítsa meg az első villán lévő bilincset, és vegye le az egyik műanyag alátétet és a bilincset. Helyezze be a villát a vázcsőbe, majd helyezze fel a műanyag alátétet és a bilincset a villára (lásd az ábrát).



3. Helyezze be a kormányt az első villába. Állítsa be a magasságot a gyermek magasságához. Ezután rögzítse a mellékelt imbuszkulccsal.

4. Állítsa a kormányt és az első kereket függőleges helyzetbe.

6. ELLENŐRZŐLISTA INDULÁS ELŐTT:

Laza alkatrészek: Minden indulás előtt ellenőrizze és rögzítse az összes rögzítőelemet. Indulás előtt győződjön meg róla, hogy minden elem megfelelően meg van húzva.

Cserealkatrészek: Az elkopott vagy sérült alkatrészeket azonnal cserélje ki. Alkatrészekért vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Védőfelszerelés: Mindig használjon megfelelő védőfelszerelést, mint például tanúsítvánnyal rendelkező sisakot, könyök- és térdvédőt. Viseljen jól megkötött fűzős cipőt, hogy az ne akadjon a kerekbe. Soha ne közlekedjen mezítláb vagy szandálban.

7. HOGYAN KELL HASZNÁLNI:

Ez a termék 81 és 120 cm közötti magasságú gyermekek számára készült. A maximális súly 30 kg.

1. Állítsa be az ülés magasságát. Lazítsa meg a nyeregcsövet rögzítő csavarokat a mellékelt imbuszkulccsal. Állítsa be az ülést a megfelelő magasságba. Ezután húzza meg a rögzítőcsavarokat.

2. Állítsa be a kormány magasságát. Lazítsa meg a kormányt rögzítő csavart a mellékelt imbuszkulccsal. Állítsa be a kormányt a megfelelő magasságba. Ezután húzza meg a rögzítőcsavart.

3. Üljön le az ülésre, fogja meg a kormányt mindkét kezével, majd váltakozva mindkét lábával lökje magát előre.

4. Kanyarodjon a futóbiciklivel a kormány balra és jobbra történő irányításával.

8. JAVÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

Tisztítsa meg futóbiciklijét. Törölje le nedves ruhával, hogy eltávolítsa a koszt és a port. Ne használjon ipari tisztítószereket vagy oldószereket, mivel ezek károsíthatják a felületet. Ne használjon alkoholtartalmú vagy ammóniás tisztítószereket sem, mert ezek károsíthatják vagy feloldhatják a műanyag elemeket, illetve meglágyíthatják a matricákat vagy azok ragasztóját.

9. HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS SZABÁLYAI:

1. Minden használat előtt győződj meg arról, hogy minden csavar és anya szorosan meg van húzva. Különösen ellenőrizd a kormányt és az ülést, hogy biztosan ne tudjanak elfordulni.

2. Indulás előtt mindig szemrevételezd a kerekeket. Ha valamelyik kerék oldalra dől, húzd meg megfelelően. Ha a kerekek nem forognak simán, kend meg a csapágyakat kevés gépolajjal.

3. Minden alkalommal ellenőrizd, hogy a kormány megfelelően van-e beállítva, és az összes alkatrész stabilan és sérülésmentesen van-e rögzítve.

4. Rendszeresen vizsgálj meg a futóbiciklit a kopás jelei szempontjából. Sérült vagy meghajlott alkatrészeket soha ne javíts meg házilag – mindig cseréld ki őket újra.

5. A rendszeres karbantartás hozzájárul a bicikli biztonságos használatához.

6. Ne módosítsd semmilyen módon a futóbicikli eredeti szerkezetét.

7. A használat során természetes fakulások, elszíneződések alakulhatnak ki a gumikon, ülésen vagy a kormány markolatán.



FIGYELMEZTETÉS! Védőfelszereléssel használandó. Közúti forgalomban nem szabad használni. Nem alkalmas 30 kg-nál nagyobb testtömegű gyermekek számára. A futóbicikli nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára a nem megfelelő mozgásfejlesztési képességek miatt.

FIGYELMEZTETÉS! Ennek a játéknak nincs fékje.
Megfelel az **EN 71** szabványnak.





UPOZORENJE! Prije uporabe pročitati upute, slijediti ih i sačuvati.

NAPOMENA: Ilustracije u uputama služe isključivo u demonstracijske svrhe. Ilustracije možda ne odražavaju točan izgled stvarnog proizvoda.

Tehnički podaci mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti.

1. SIGURNOSNA UPOZORENJA:

VAŽNA PORUKA

ZA RODITELJE:

Ove upute sadrže važne informacije. Za sigurnost Vašeg djeteta, Vaša je odgovornost da se zajedno s djecom upoznate s ovim informacijama i da osigurate da djeca razumiju sva upozorenja, mjere opreza, upute i sigurnosne teme. Sva djeca i tinejdžeri trebali bi se voziti pod nadzorom odrasle osobe u svakom trenutku. Preporučuje se povremeno pregledavanje i podsjećanje mlađih vozača na informacije sadržane u ovim uputama te preporučivanje provjere i održavanja bicikala bez pedala Vaše djece kako bi se osigurala njihova sigurnost.

OPĆE UPOZORENJE:

Vožnja bicikla bez pedala može biti opasna aktivnost. Bicikl bez pedala služi za kretanje, što sa sobom nosi rizik od opasnih situacija, gubitka kontrole i pada. U slučaju takvih događaja postoji mogućnost ozbiljnih ozljeda ili čak smrti.

KAO I SVAKI DRUGI PROIZVOD ZA KRETANJE, KORIŠTENJE BICIKLA BEZ PEDALA MOŽE BITI OPASNO I MOŽE DOVESTI DO OZLJEDA ILI SMRTI, ČAK I UZ PODUZIMANJE ODGOVARAJUĆIH MJERA OPREZA. KORISTITE GA NA VLASTITU ODGOVORNOST, STOGA UVIJEK POSTUPAJTE ZDRAVORAZUMSKI.

UPOZORENJE:

PROVJERITE LOKALNE ZAKONE O KORIŠTENJU BICIKLA BEZ PEDALA. Provjerite lokalne propise i regulative kako biste saznali gdje i kako možete legalno koristiti bicikl bez pedala. U mnogim zemljama i regijama obvezno je nošenje kacige tijekom korištenja proizvoda.

2. SIGURNOSNE NAPOMENE:

1. Prije svake uporabe potrebno je provjeriti pričvršćenost svih spojeva, vijaka i matica. Vožnja se može započeti samo ako je bicikl bez pedala potpuno ispravan.
2. Proizvod treba redovito provjeravati na habanje i oštećenja kako bi udovoljavao sigurnosnim uvjetima. Ne smije se koristiti oštećen bicikl.
3. **PAŽNJA!** Proizvod je namijenjen isključivo za djecu s maksimalnom tjelesnom težinom od 30 kg. Nije prikladan za djecu čija tjelesna težina prelazi 30 kg.
4. Djeca smiju koristiti bicikl isključivo pod nadzorom odraslih i na njihovu isključivu odgovornost.
5. **Upozorenje!** Tijekom vožnje uvijek treba koristiti zaštitnu kacigu. Preporučuje se također korištenje štitnika za koljena i laktove. Bicikl bez pedala ne smije se koristiti na javnim cestama, u prometu niti po mraku.
6. Bicikl bez pedala treba koristiti oprezno jer zahtijeva spretnost, vještine upravljanja i balansiranja tijelom kako bi se izbjegli padovi i sudari koji mogu dovesti do ozljeda kako korisnika tako i drugih osoba.
7. Isključivo odrasla osoba smije sastaviti i rastaviti bicikl.
8. Molimo obratite pažnju na potencijalne opasnosti koje proizlaze iz vožnje bicikla bez pedala te na poduzimanje odgovarajućih mjera opreza.
9. **PAŽNJA!** Igračka nema kočnicu.

3. PRAVILA SIGURNOG KORIŠTENJA:

1. Vožnja bicikla trebala bi se odvijati na ravnoj, čistoj i suhoj površini. Prije početka vožnje potrebno je osigurati da na području gdje će se odvijati vožnja nema rupa, jama, stijena, kamenja, grba koje bi mogle uzrokovati pad i tjelesne ozljede. Bicikl bez pedala ne smije se koristiti u blizini stepenica, padina, strmih nagiba, bazena ili drugih vodenih površina. Područje oko stepenica mora biti nedostupno djetetu kako se ni u kojem slučaju ne bi moglo spuštati ili penjati po njima.
2. Bicikl bez pedala smije se koristiti isključivo na za to predviđenim mjestima, kao što su igrališta.
3. Tijekom korištenja bicikla uvijek treba nositi obuću koja pokriva cijela stopala.
4. Kako biste koristili bicikl, potrebno je prilagoditi visinu sjedala visini djeteta. Pravilan položaj korisnika je sjedeći položaj. Korisnik sjedi na sjedalu, odgurujući se naizmjenično objema nogama od podloge i upravljajući vozilom pomoću upravljača.
5. Na biciklu se ne smiju izvoditi nikakve složene figure i akrobacije. Služi isključivo za rekreativnu vožnju.

6. Prije silaska s bicikla potrebno je smanjiti brzinu.
 7. Nakon potpunog zaustavljanja bicikla, potrebno je staviti obje noge na podlogu, a zatim sigurno sići s bicikla prebacujući jednu nogu preko glavnog okvira.
 8. Ručka u obliku slova T služi kako za održavanje ravnoteže tijekom vožnje, tako i za skretanje.
 9. Da biste promijenili smjer vožnje, potrebno je okrenuti upravljač: ulijevo - za skretanje ulijevo, udesno - za skretanje udesno.
 10. Bicikl nije opremljen kočnicom.
- Prirodna želja djeteta za igrom može dovesti do nepredviđenih situacija i opasnosti za koje proizvođač ne snosi odgovornost. Stoga Vas molimo da dijete odgovarajuće obučite o sigurnom korištenju bicikla te mu objasnite sve potencijalne opasnosti.

NI U KOJEM SLUČAJU NE SMIJETE KORISTITI BIKIKL DRŽEĆI SE ZA VOZILA U POKRETU, KAO ŠTO SU AUTOMOBIL, BIKIKL, AUTOBUS ILI KAMION. KORIŠTENJE BIKIKLA NA ULICI PRIJETI NESREĆOM, ŠTO MOŽE DOVESTI DO INVALIDITETA ILI ČAK SMRTI.

Učenje sigurnog padanja može značajno smanjiti rizik od ozbiljnih ozljeda.

1. Ako gubite ravnotežu, pokušajte se sklopčati kako biste smanjili visinu pada.
2. Pri padu pokušajte sletjeti na mekane dijelove tijela.
3. Koliko je god moguće, ostanite fleksibilni tijekom pada kako biste amortizirali udarac.
4. Korisnici početnici trebali bi započeti učenje uz pomoć osobe koja ih osigurava, kao što je roditelj ili skrbnik

PAŽNJA: NE SMIJE SE USKAKATI NA BIKIKL U TRKU JER TO MOŽE BITI VRLO OPASNO!

Minimalna dob djeteta: 3+

Mora sklopiti odrasla osoba.



UPOZORENJE!

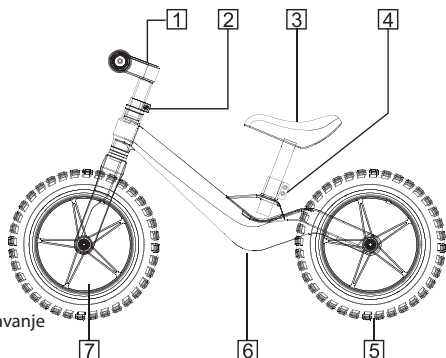
Upotrebljavati samo pod izravnim nadzorom odraslih.

- Nikada ne dopuštajte da se više od jednog djeteta vozi na biciklu bez pedala.
- Ne koristite bicikl bez pedala po kišnom vremenu.
- Ne vozite bicikl bez pedala po blatu, ledu, lokvama ili vodi. Izbjegavajte prekomjerne brzine koje mogu biti povezane sa spustovima.
- Ne vozite noću ili pri ograničenoj vidljivosti.

NEPRIDRŽAVANJE ZDRAVORAZUMSKIH NAČELA I GORE NAVEDENIH UPOZORENJA POVEĆAVA RIZIK OD OZBILJNIH OZLJEDA. KORISTITE BICIKL NA VLASTITU ODGOVORNOST, UZ ODGOVARAJUĆU I PUNU PAŽNJU POSVEĆENU SIGURNOSTI. KORISTITE GA OPREZNO.

4. OPIS PROIZVODA:

1. Upravljač
2. Stezaljka upravljača
3. Sjedalo
4. Stezaljka sjedala
5. 12" stražnji kotač na napuhavanje
6. Okvir
7. 12" prednji kotač na napuhavanje



PARAMETRI:

Dimenzije: 89 x 30 x 55 cm

Materijal okvira: najlon, staklena vlakna

Materijal obruča: PP, staklena vlakna

Vilica: najlon, staklena vlakna

Upravljač: aluminij

Podešavanje upravljača: u rasponu 55 - 60 cm

Promjer: 22 mm

Sjedalo: PU

Podešavanje sjedala: u rasponu 32 - 42 cm

Ručke: TPR

Kotači: 12", pneumatski

Maks. težina korisnika: 30 kg

Dob: 3 - 6 godina

Težina proizvoda: 3 kg

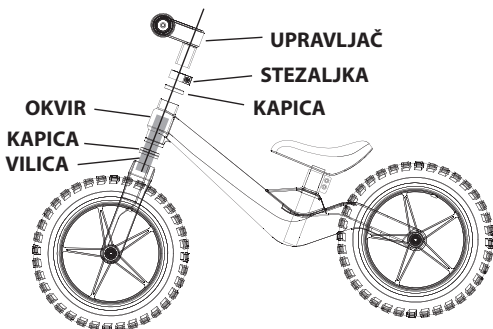
5. SADRŽAJ PAKIRANJA I MONTAŽA:

Pakiranje sadrži 3 elementa: upravljač, prednji kotač, okvir sa stražnjim kotačem.

1. Uklonite zaštitne EVA kapice s ručki i vilice

NAPOMENA: Kapice nisu dio proizvoda, služe isključivo za zaštitu proizvoda od ogrebotina i oštećenja.

2. Otpustite stezaljku na prednjoj vilici i skinite jednu plastičnu podlošku i stezaljku. Umetnite vilicu u cijev okvira, zatim stavite plastičnu podlošku i stezaljku na vilicu (vidi sliku).



3. Umetnite upravljač u prednju vilicu. Prilagodite visinu djetetu. Zatim zaključajte pomoću priloženog imbus ključa.

4. Postavite upravljač i prednji kotač u okomiti položaj.

6. KONTROLNI POPIS PRIJE VOŽNJE:

Labavi dijelovi: Prije svake vožnje provjerite i osigurajte sve pričvrzne elemente. Prije vožnje provjerite jesu li svi elementi pravilno zategnuti.

Zamjenski dijelovi: Odmah zamijenite istrošene ili oštećene dijelove. Kontaktirajte korisničku službu u vezi s dijelovima.

Zaštitna oprema: Uvijek koristite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što je certificirana kaciga, štitnici za laktove i koljena. Nosite obuću s dobro zavezanim vezicama kako ne bi smetale kotačima. Nikada ne vozite bosi ili u sandalama.

7. KAKO VOZITI:

Ovaj proizvod je namijenjen djeci visine od 81 do 120 cm. Maksimalna težina je 30 kg.

1. Podesite visinu sjedala. Otpustite vijke stezaljke cijevi sjedala pomoću priloženog imbus ključa. Postavite sjedalo na odgovarajuću visinu. Zatim zategnite vijke stezaljke.
2. Podesite visinu upravljača. Otpustite vijak stezaljke upravljača pomoću priloženog imbus ključa. Postavite upravljač na odgovarajuću visinu. Zatim zategnite vijak stezaljke.
3. Sjednite na sjedalo, uhvatite upravljač objema rukama, a zatim se odgurnite naizmjenično objema nogama prema naprijed.
4. Skrećite biciklom bez pedala upravljajući upravljačem ulijevo i udesno.

8. POPRAVAK I ODRŽAVANJE:

Očistite svoj bicikl bez pedala. Obrišite vlažnom krpom kako biste uklonili prljavštinu i prašinu. Ne koristite industrijska sredstva za čišćenje niti otapala jer mogu oštetiti površinu. Ne koristite sredstva za čišćenje na bazi alkohola ili amonijaka jer mogu oštetiti ili otopiti plastične dijelove ili omekšati naljepnice ili ljepilo za naljepnice.

9. PRAVILA KORIŠTENJA I ODRŽAVANJA:

1. Uvijek prije vožnje provjerite jesu li svi elementi dobro pričvršćeni. Posebnu pozornost obratite na zatezanje upravljača i sjedala kako se ne bi mogli okretati.
2. Uvijek prije vožnje vizualno provjerite sustav kotača. U slučaju da se kotači naginju na strane, provjerite jesu li pravilno zategnuti. Ako se kotači ne okreću pravilno, podmažite ležajeve lakim strojnim uljem.
3. Uvijek provjerite je li upravljački sustav pravilno podešen te jesu li svi spojni elementi dobro osigurani i neoštećeni.
4. Redovito provjeravajte bicikl na habanje. Oštećeni ili deformirani dijelovi ne bi se trebali popravljati. Svi oštećeni elementi moraju se zamijeniti novima.
5. Redovito održavanje povećava sigurnost korištenja bicikla.
6. Ne smiju se vršiti nikakve modifikacije na konstrukciji bicikla.
7. Na gumama, sjedalu i ručkama upravljača može doći do promjene boje tijekom normalne uporabe proizvoda.



UPOZORENJE! Nositi zaštitnu opremu. Ne upotrebljavati u prometu. Nije prikladno za djecu čija tjelesna težina prelazi 30 kg. Bicikl nije prikladan za djecu mlađu od 3 godine zbog nedovoljnih motoričkih sposobnosti.

UPOZORENJE! Ova igračka nema kočnicu.

Usklađenost s normom: **EN 71.**



ES MANUAL DE INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA! Leer las instrucciones antes de la utilización, seguirlas y conservarlas como referencia.

ATENCIÓN: Las ilustraciones de este manual tienen únicamente fines demostrativos. Las ilustraciones pueden no reflejar el aspecto exacto del producto real.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso.

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

AVISO IMPORTANTE PARA LOS PADRES:

Este manual contiene información importante. Para la seguridad de su hijo, es su responsabilidad revisar esta información junto con los niños y asegurarse de que comprendan todas las advertencias, precauciones, instrucciones y cuestiones relacionadas con la seguridad. Todos los niños y adolescentes deben montar siempre bajo la supervisión de un adulto. Se recomienda revisar periódicamente y recordar la información contenida en este manual a los usuarios más jóvenes, así como recomendar la revisión y el mantenimiento de las bicicletas de equilibrio de sus hijos para garantizar su seguridad.

ADVERTENCIA GENERAL:

Montar en una bicicleta de equilibrio puede ser una actividad peligrosa. La bicicleta de equilibrio sirve para desplazarse, lo que conlleva el riesgo de situaciones peligrosas, pérdida de control y caídas. En caso de tales incidentes, existe la posibilidad de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

AL IGUAL QUE CON CUALQUIER OTRO PRODUCTO MÓVIL, EL USO DE LA BICICLETA DE EQUILIBRIO PUEDE SER PELIGROSO Y PUEDE PROVOCAR LESIONES O LA MUERTE, INCLUSO AUN TOMANDO LAS PRECAUCIONES ADECUADAS. LA UTILIZA BAJO SU PROPIO RIESGO, POR LO QUE SIEMPRE ACTÚE CON SENTIDO COMÚN.

ADVERTENCIA:

COMPRUEBE LA LEGISLACIÓN LOCAL RELATIVA AL USO DE LA BICICLETA DE EQUILIBRIO. Verifique las leyes y normativas locales para saber dónde y cómo se puede utilizar legalmente la bicicleta de equilibrio. En muchos países y regiones es obligatorio el uso de casco durante la utilización del producto.

2. NOTAS DE SEGURIDAD:

1. Antes de cada uso, compruebe la fijación de todas las uniones, tornillos y tuercas. Solo puede iniciarse la marcha si la bicicleta de equilibrio está completamente operativa.
2. El producto debe revisarse regularmente para detectar desgaste y daños, a fin de cumplir con las condiciones de seguridad. No utilice una bicicleta dañada.
3. **¡ATENCIÓN!** El producto está destinado exclusivamente a niños con un peso corporal máximo de 30 kg. No es apto para niños con un peso superior a 30 kg.
4. Los niños solo pueden utilizar la bicicleta bajo la supervisión de adultos y bajo su exclusiva responsabilidad.
5. **¡Advertencia!** Durante la conducción debe usarse siempre un casco de protección. También se recomienda el uso de rodilleras y coderas. No se permite utilizar la bicicleta de equilibrio en vías públicas, en el tráfico ni al anochecer.
6. La bicicleta de equilibrio debe utilizarse con cuidado, ya que requiere destreza, habilidad para dirigir y equilibrio corporal para evitar caídas y colisiones que puedan causar lesiones tanto al usuario como a otras personas.
7. Solo una persona adulta puede montar y desmontar la bicicleta.
8. Preste atención a los posibles peligros derivados de montar en bicicletas de equilibrio y adopte las medidas de precaución adecuadas.
9. **¡ATENCIÓN!** El juguete no tiene freno.

3. NORMAS DE USO SEGURO:

1. La conducción debe realizarse sobre una superficie uniforme, plana, limpia y seca. Antes de empezar a montar, asegúrese de que en la zona donde se vaya a circular no haya agujeros, hoyos, rocas, piedras, baches que puedan provocar caídas y lesiones. La bicicleta de equilibrio no debe utilizarse cerca de escaleras, pendientes, rampas empinadas, piscinas u otros depósitos de agua. La zona alrededor de las escaleras debe ser inaccesible para el niño, de modo que en ningún caso pueda bajar por ellas o subir a ellas.
2. La bicicleta de equilibrio solo debe utilizarse en lugares destinados a ello, como parques infantiles.
3. Durante el uso de la bicicleta, lleve siempre calzado que cubra completamente los pies.
4. Para utilizar la bicicleta, ajuste la altura del sillín a la estatura del niño. La postura correcta del usuario es la posición sentada. El usuario se sienta en el sillín, se impulsa alternando ambas piernas contra el suelo y dirige el vehículo con el manillar.

5. No se deben realizar figuras ni acrobacias complicadas en la bicicleta. Está destinada únicamente a un uso recreativo.
6. Antes de bajarse de la bicicleta, reduzca la velocidad.
7. Tras detener completamente la bicicleta, apoye ambos pies en el suelo y, a continuación, bájese de forma segura pasando una pierna por encima del cuadro principal.
8. El manillar en forma de T sirve tanto para mantener el equilibrio durante la marcha como para realizar giros.
9. Para cambiar la dirección de la marcha, gire el manillar: a la izquierda para girar a la izquierda y a la derecha para girar a la derecha.
10. La bicicleta no está equipada con freno.

El impulso natural de juego del niño puede conducir a situaciones imprevistas y peligros, de los que el fabricante no se hace responsable. Por ello, le rogamos que instruya adecuadamente al niño en el uso seguro de la bicicleta y le explique todos los posibles riesgos.

EN NINGÚN CASO DEBE UTILIZARSE LA BICICLETA SUJETÁNDOSE A VEHÍCULOS EN MOVIMIENTO, COMO UN COCHE, UNA BICICLETA, UN AUTOBÚS O UN CAMIÓN. UTILIZAR LA BICICLETA EN LA CALZADA SUPONE RIESGO DE ACCIDENTE, LO QUE PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

Aprender a caer con seguridad puede reducir significativamente el riesgo de lesiones graves.

1. Si pierde el equilibrio, intente encogerse para reducir la altura de la caída.
2. En una caída, intente aterrizar sobre las partes blandas del cuerpo.
3. En la medida de lo posible, mantenga flexibilidad durante la caída para amortiguar el impacto.
4. Los usuarios principiantes deben comenzar el aprendizaje con la ayuda de una persona que les asegure, como un padre o tutor.

ATENCIÓN: ¡NO SE PUEDE SUBIR EN MARCHA A LA BICICLETA, YA QUE PUEDE SER MUY PELIGROSO!

Edad mínima del niño: 3+

Se requiere ensamblaje por un adulto.



ADVERTENCIA!

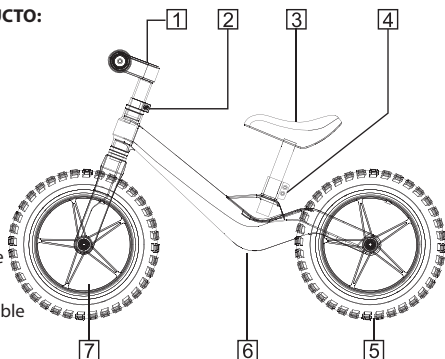
A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte.

- Nunca permita que más de un niño monte en la bicicleta de equilibrio.
- No utilice la bicicleta de equilibrio con lluvia.
- No monte la bicicleta de equilibrio sobre barro, hielo, charcos o agua. Evite velocidades excesivas, incluidas las asociadas a bajadas.
- No monte de noche ni con visibilidad reducida.

NO ACTUAR CON SENTIDO COMÚN Y NO CUMPLIR LAS ADVERTENCIAS ANTERIORES AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES. UTILICE LA BICICLETA BAJO SU PROPIO RIESGO, PRESTANDO ATENCIÓN PLENA A LA SEGURIDAD. UTILÍCELA CON PRECAUCIÓN.

4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

1. Manillar
2. Abrazadera del manillar
3. Sillín
4. Abrazadera del sillín
5. Rueda trasera de 12" inflable
6. Cuadro
7. Rueda delantera de 12" inflable



PARÁMETROS:

Tamaño: 89 x 30 x 55 cm

Material del cuadro: nailon, fibra de vidrio

Material de la llanta: PP, fibra de vidrio

Horquilla: nailon, fibra de vidrio

Manillar: aluminio

Ajuste del manillar: entre 55 y 60 cm

Diámetro: 22 mm

Sillín: PU

Ajuste del sillín: entre 32 y 42 cm

Puños: TPR

Ruedas: 12", neumáticas

Peso máximo del usuario: 30 kg

Edad: 3 - 6 años

Peso del producto: 3 kg

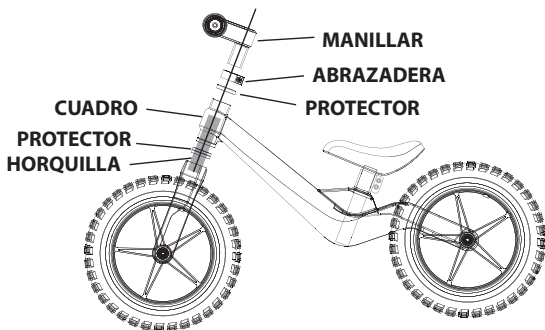
5. CONTENIDO DEL EMBALAJE Y MONTAJE:

El embalaje contiene 3 elementos: manillar, rueda delantera, cuadro con rueda trasera.

1. Retire los protectores de EVA de los puños y de la horquilla.

ATENCIÓN: Los protectores no forman parte del producto; su función es únicamente protegerlo de arañazos y daños.

2. Afloje la abrazadera de la horquilla delantera y retire una arandela de plástico y la abrazadera. Introduzca la horquilla en el tubo del cuadro y, a continuación, coloque la arandela de plástico y la abrazadera en la horquilla (véase figura).



3. Introduzca el manillar en la horquilla delantera. Ajuste la altura a la estatura del niño. A continuación, bloquéelo con la llave Allen suministrada.

4. Coloque el manillar y la rueda delantera en posición vertical.

6. LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE MONTAR:

Piezas sueltas: Antes de cada uso, compruebe y asegure todos los elementos de fijación. Antes de montar, confirme que todos los elementos están correctamente apretados.

Piezas de repuesto: Sustituya de inmediato las piezas gastadas o dañadas. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para solicitar piezas.

Equipos de protección: Utilice siempre el equipo de protección adecuado, como casco certificado, coderas y rodilleras. Use calzado con los cordones bien atados para que no interfieran con las ruedas. Nunca monte descalzo ni con sandalias.

7. CÓMO MONTAR:

Este producto está destinado a niños con una altura de 81 a 120 cm. El peso máximo es de 30 kg.

1. Ajuste la altura del sillín. Afloje los tornillos de sujeción de la tija del sillín con la llave Allen suministrada. Coloque el sillín a la altura adecuada. A continuación, apriete los tornillos de sujeción.
2. Ajuste la altura del manillar. Afloje el tornillo de sujeción del manillar con la llave Allen suministrada. Coloque el manillar a la altura adecuada. A continuación, apriete el tornillo de sujeción.
3. Siéntese en el sillín, sujete el manillar con ambas manos y después impúlsese alternativamente con ambas piernas hacia delante.
4. Gire la bicicleta de equilibrio dirigiendo el manillar hacia la izquierda y hacia la derecha.

8. REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO:

Limpie su bicicleta de equilibrio. Pase un paño húmedo para eliminar la suciedad y el polvo. No utilice limpiadores industriales ni disolventes, ya que pueden dañar la superficie. No use productos de limpieza a base de alcohol ni amoníaco, porque pueden dañar o disolver las piezas de plástico o ablandar las pegatinas o su adhesivo.

9. NORMAS DE USO Y MANTENIMIENTO:

1. Compruebe siempre antes de montar que todos los elementos estén bien apretados. Preste especial atención al apriete del manillar y del sillín para que no puedan girar.
2. Revise siempre visualmente el sistema de rodadura antes de montar. En caso de que las ruedas se inclinen lateralmente, compruebe que están correctamente apretadas. Si las ruedas no giran correctamente, lubrique los rodamientos con aceite ligero para máquinas.
3. Verifique siempre que el sistema de dirección esté correctamente ajustado y que todos los elementos de fijación estén bien asegurados y no presenten daños.
4. Revise periódicamente la bicicleta para detectar desgaste. Las piezas dañadas o deformadas no deben repararse. Todos los elementos dañados deben sustituirse por nuevos.
5. Un mantenimiento regular incrementa la seguridad de uso de la bicicleta.
6. No se permite realizar ninguna modificación en la estructura de la bicicleta.
7. En los neumáticos, el sillín y los puños del manillar pueden aparecer decoloraciones durante el uso normal del producto.



ADVERTENCIA! Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico. No apto para niños con un peso corporal superior a 30 kg. Bicicleta no adecuada para niños menores de 3 años debido a capacidades motoras insuficientes.

ADVERTENCIA! Este juguete no tiene freno.

Conformidad con la norma: **EN 71.**





ATENÇÃO! Ler as instruções antes de utilizar e conservá-las como informação.

Atenção: As ilustrações do manual destinam-se exclusivamente a fins demonstrativos. As ilustrações podem não refletir o aspeto exato do produto real.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio.

1. AVISOS DE SEGURANÇA:

MENSAGEM IMPORTANTE PARA OS PAIS:

Este manual contém informações importantes. Para a segurança do seu filho, é sua responsabilidade rever estas informações com as crianças e assegurar-se de que compreendem todos os avisos, precauções, instruções e temas relacionados com a segurança. Todas as crianças e adolescentes devem circular sempre sob a supervisão de um adulto. Recomenda-se rever e lembrar periodicamente as informações contidas neste manual aos utilizadores mais jovens, bem como recomendar a verificação e a manutenção das bicicletas de equilíbrio das crianças para garantir a sua segurança.

AVISO GERAL:

Circular numa bicicleta de equilíbrio pode ser uma brincadeira perigosa. A bicicleta de equilíbrio serve para se deslocar, o que implica o risco de ocorrência de situações perigosas, perda de controlo e queda. Em tais situações, existe a possibilidade de sofrer lesões graves ou mesmo morte.

TAL COMO QUALQUER OUTRO PRODUTO MÓVEL, A UTILIZAÇÃO DA BICICLETA DE EQUILÍBRIO PODE SER PERIGOSA E PODE PROVOCAR LESÕES OU MORTE, MESMO CUMPRINDO AS MEDIDAS DE PRECAUÇÃO ADEQUADAS. UTILIZA-A POR SUA CONTA E RISCO, PORTANTO AGE SEMPRE COM BOM SENSO.

AVISO:

VERIFIQUE A LEGISLAÇÃO LOCAL RELATIVA À UTILIZAÇÃO DA BICICLETA DE EQUILÍBRIO. Verifique as leis e regulamentos locais para saber onde e de que forma é legal utilizar a bicicleta de equilíbrio. Em muitos países e regiões, é obrigatório o uso de capacete durante a utilização do produto.

2. NOTAS DE SEGURANÇA:

1. Antes de cada utilização, verifique a fixação de todas as ligações, parafusos e porcas. Só se pode iniciar a utilização se a bicicleta de equilíbrio estiver completamente operacional.
2. O produto deve ser verificado regularmente quanto ao desgaste e danos, para que cumpra as condições de segurança. Não utilize uma bicicleta danificada.
3. **ATENÇÃO!** O produto destina-se exclusivamente a crianças com massa corporal máxima de 30 kg. Não é adequado para crianças com massa corporal superior a 30 kg.
4. As crianças só podem utilizar a bicicleta sob supervisão de adultos e sob a sua exclusiva responsabilidade.
5. **Aviso!** Durante a utilização, deve usar-se sempre um capacete de proteção. Recomenda-se também a utilização de joelheiras e cotoveleiras. A bicicleta de equilíbrio não deve ser utilizada em vias públicas, no trânsito rodoviário nem após o anoitecer.
6. A bicicleta de equilíbrio deve ser utilizada com cuidado, pois requer destreza, capacidade de condução e de equilíbrio corporal, de modo a evitar quedas e colisões que podem provocar lesões tanto ao utilizador como a terceiros.
7. Apenas um adulto pode montar e desmontar a bicicleta.
8. Chama-se a atenção para os perigos potenciais decorrentes da utilização de bicicletas de equilíbrio e para a necessidade de adotar as devidas medidas de precaução.
9. **ATENÇÃO!** O brinquedo não possui travão.

3. REGRAS DE UTILIZAÇÃO SEGURA:

1. A utilização da bicicleta deve ocorrer numa superfície nivelada, plana, limpa e seca. Antes de iniciar a utilização, certifique-se de que na área onde irá circular não existem buracos, cavidades, rochas, pedras ou ondulações que possam provocar quedas e lesões corporais. A bicicleta de equilíbrio não pode ser utilizada nas proximidades de escadas, declives, rampas íngremes, piscinas ou outros depósitos de água. A zona junto às escadas deve estar inacessível à criança, para que, em caso algum, possa descer por elas ou subir nelas.
2. A bicicleta de equilíbrio deve ser utilizada apenas em locais destinados para o efeito, como parques infantis.
3. Durante a utilização da bicicleta, deve usar-se sempre calçado que cubra totalmente os pés.
4. Para utilizar a bicicleta, ajuste a altura do selim à estatura da criança. A postura correta do utilizador é a posição sentada. O utilizador senta-se no selim, impulsionando-

-se alternadamente com ambas as pernas a partir do solo e conduzindo o veículo com o guiador.

5. Não é permitido realizar quaisquer figuras complexas ou acrobacias na bicicleta. Destina-se exclusivamente à utilização recreativa.

6. Antes de sair da bicicleta, deve reduzir-se a velocidade.

7. Após a paragem total da bicicleta, coloque ambos os pés no chão e, em seguida, desça em segurança da bicicleta, passando uma perna por cima do quadro principal.

8. O guiador em forma de T serve tanto para manter o equilíbrio durante a utilização como para efetuar viragens.

9. Para mudar de direção, rode o guiador: para a esquerda – para virar à esquerda; para a direita – para virar à direita.

10. A bicicleta não está equipada com travão.

A tendência natural da criança para brincar pode conduzir a situações imprevistas e perigosas, pelas quais o fabricante não se responsabiliza. Por isso, pedimos que instrua a criança de forma adequada sobre a utilização segura da bicicleta e lhe explique todos os potenciais perigos.

EM CASO ALGUM UTILIZE A BICICLETA AGARRANDO-SE A VEÍCULOS EM MOVIMENTO, COMO AUTOMÓVEL, BICICLETA, AUTOCARRO OU CAMIÃO. UTILIZAR A BICICLETA NA ESTRADA PODE PROVOCAR ACIDENTES, O QUE PODE LEVAR A MUTILAÇÕES OU MESMO À MORTE.

Aprender a cair em segurança pode reduzir significativamente o risco de lesões graves.

1. Se perder o equilíbrio, tente encolher-se para reduzir a altura da queda.

2. Ao cair, tente pousar sobre partes moles do corpo.

3. Na medida do possível, mantenha flexibilidade durante a queda para amortecer o impacto.

4. Os utilizadores iniciantes devem começar a aprender com a ajuda de uma pessoa de apoio, como um dos pais ou um tutor.

ATENÇÃO: NÃO É PERMITIDO SALTAR PARA A BICICLETA EM MOVIMENTO, POIS PODE SER MUITO PERIGOSO!

Idade mínima da criança: 3+

Necessária montagem por um adulto.



Atenção.

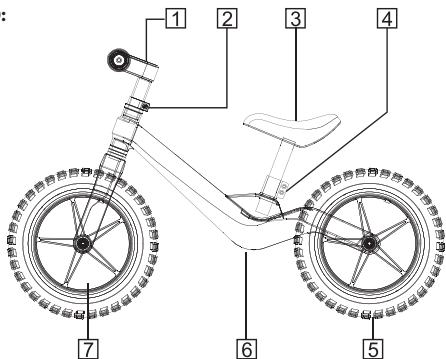
A utilizar sob a vigilância directa de adultos.

- Nunca permita que mais do que uma criança utilize a bicicleta de equilíbrio.
- Não utilize a bicicleta de equilíbrio em tempo de chuva.
- Não circule com a bicicleta de equilíbrio em lama, gelo, poças ou água. Evite velocidades excessivas, nomeadamente em descidas.
- Não circule à noite nem com visibilidade reduzida.

A FALTA DE BOM SENSO E O INCUMPRIMENTO DOS AVISOS ACIMA AUMENTAM O RISCO DE LESÕES GRAVES. UTILIZE A BICICLETA POR SUA CONTA E RISCO, MANTENDO UMA ATENÇÃO ADEQUADA E TOTAL À SEGURANÇA. UTILIZE-A COM PRUDÊNCIA.

4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

1. Guiador
2. Abraçadeira do guiador
3. Selim
4. Abraçadeira do selim
5. Roda traseira pneumática de 12"
6. Quadro
7. Roda dianteira pneumática de 12"



PARÂMETROS:

Tamanho: 89 x 30 x 55 cm

Material do quadro: nylon, fibra de vidro

Material das jantes: PP, fibra de vidro

Garfo: nylon, fibra de vidro

Guiador: alumínio

Ajuste do guiador: entre 55 e 60 cm

Diâmetro: 22 mm

Selim: PU

Ajuste do selim: entre 32 e 42 cm

Punhos: TPR

Rodas: 12", pneumáticas

Peso máximo do utilizador: 30 kg

Idade: 3 – 6 anos

Peso do produto: 3 kg

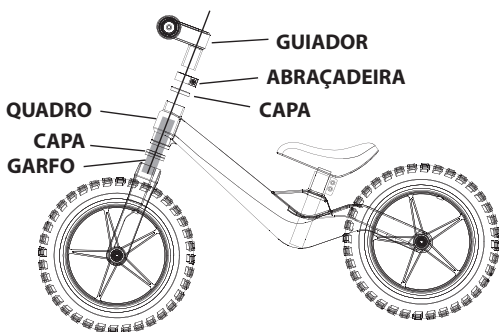
5. CONTEÚDO DA EMBALAGEM E MONTAGEM:

A embalagem contém 3 elementos: guidador, roda dianteira, quadro com roda traseira.

1. Retire as capas de proteção em EVA dos punhos e do garfo.

ATENÇÃO: As capas não fazem parte do produto; servem apenas para proteger o produto de riscos e danos.

2. Desaperte a abraçadeira no garfo dianteiro e retire uma anilha de plástico e a abraçadeira. Introduza o garfo no tubo do quadro e, em seguida, coloque a anilha de plástico e a abraçadeira no garfo (ver fig.)



3. Insira o guidador no garfo dianteiro. Ajuste a altura à estatura da criança. Em seguida, bloqueie com a chave sextavada fornecida.

4. Coloque o guidador e a roda dianteira na posição vertical.

6. LISTA DE VERIFICAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO:

Peças soltas: Antes de cada utilização, verifique e assegure todos os elementos de fixação. Antes de utilizar, certifique-se de que todos os elementos estão corretamente apertados.

Peças sobressalentes: Substitua de imediato peças gastas ou danificadas. Contacte o serviço de apoio ao cliente para peças.

Equipamento de proteção: Utilize sempre equipamento de proteção adequado, como capacete certificado, cotoveleiras e joelheiras. Use calçado com os atacadores bem apertados, para que não interfiram com as rodas. Nunca circule descalço nem de sandálias.

7. COMO CONDUZIR:

Este produto destina-se a crianças com altura entre 81 e 120 cm. O peso máximo é 30 kg.

1. Ajuste a altura do selim. Desaperte os parafusos de aperto do espigão do selim com a chave sextavada fornecida. Coloque o selim à altura adequada. Em seguida, aperte os parafusos de fixação.
2. Ajuste a altura do guiador. Desaperte o parafuso de aperto do guiador com a chave sextavada fornecida. Coloque o guiador à altura adequada. Em seguida, aperte o parafuso de fixação.
3. Sente-se no selim, agarre o guiador com ambas as mãos e, em seguida, impulsione-se alternadamente com ambas as pernas para a frente.
4. Vire a bicicleta de equilíbrio rodando o guiador para a esquerda e para a direita.

8. REPARAÇÃO E MANUTENÇÃO:

Limpe a bicicleta de equilíbrio. Passe um pano húmido para remover sujidade e pó. Não utilize detergentes industriais nem solventes, pois podem danificar a superfície. Não utilize produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco, pois podem danificar ou dissolver componentes plásticos ou amolecer os autocolantes ou o respetivo adesivo.

9. REGRAS DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO:

1. Verifique sempre antes de cada utilização se todos os elementos estão bem apertados. Preste especial atenção ao aperto do guiador e do selim, para que não possam rodar.
2. Verifique sempre visualmente o sistema de rodagem antes de cada utilização. Se as rodas se inclinarem lateralmente, verifique se estão devidamente apertadas. Se as rodas não girarem corretamente, lubrifique os rolamentos com óleo ligeiro de máquina.
3. Verifique sempre se o sistema de direção está corretamente regulado e se todos os elementos de fixação estão bem seguros e sem danos.
4. O estado de desgaste da bicicleta deve ser verificado regularmente. As peças danificadas ou deformadas não devem ser reparadas. Todos os componentes danificados devem ser substituídos por novos.
5. A manutenção regular aumenta a segurança de utilização da bicicleta.
6. Não é permitido efetuar quaisquer modificações na estrutura da bicicleta.
7. Podem surgir descolorações nos pneus, no selim e nos punhos do guiador durante a utilização normal do produto.



ATENÇÃO! A utilizar com equipamento de protecção. Não utilizar na via pública. Não é adequado para crianças com massa corporal superior a 30 kg. Bicicleta inadequada para crianças com menos de 3 anos devido a capacidades motoras insuficientes.

ATENÇÃO. Este brinquedo não tem travão.

Conformidade com a norma: **EN 71.**





VAROITUS!

Lue käyttöohjeet ennen käyttöä ja noudata niitä. Säilytä ohjeet vastaisuuden varalle.

HUOMAUTUS: Ohjeen kuvat ovat vain havainnollistavia. Kuvat eivät välttämättä vastaa tuotteen todellista ulkonäköä. Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

1. TURVALLISUUSVAROITUKSET:

TÄRKEÄ TIEDOTE

VANHEMMILLE:

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja. Lapsesi turvallisuuden vuoksi velvollisuutesi on käydä nämä tiedot läpi yhdessä lasten kanssa ja varmistaa, että lapset ymmärtävät kaikki varoitukset, varotoimet, ohjeet ja turvallisuuteen liittyvät asiat. Kaikkien lasten ja nuorten tulee ajaa aina aikuisen valvonnassa. Suosittelemme säännöllisesti kertaamaan nuorempien ajajien kanssa tässä ohjeessa olevat tiedot sekä tarkistamaan ja huoltamaan lastesi potkupyörät heidän turvallisuutensa varmistamiseksi.

YLEINEN VAROITUS:

Potkupyörällä ajaminen voi olla vaarallista. Potkupyörällä liikutaan paikasta toiseen, mikä sisältää vaaratilanteiden, hallinnan menetyksen ja kaatumisen riskin. Tällaisissa tilanteissa voi aiheutua vakavia vammoja tai jopa kuolema.

KUTEN KAIKKI MUUTKIN LIIKKUMISEEN TARKOITETUT TUOTTEET, MYÖS POTKUPYÖRÄN KÄYTTÖ VOI OLLA VAARALLISTA JA VOI JOHTAA LOUKKAANTUMISIIN TAI KUOLEMAAN, VAIKKA NOUDATTAISIT OIKEITA VAROTOIMENPITEITÄ. KÄYTÄ TUOTETTA OMALLA VASTUULLASI – KÄYTÄ AINA TERVETTÄ JÄRKEÄ.

VAROITUS:

TARKISTA PAIKALLINEN LAINSÄÄDÄNTÖ POTKUPYÖRÄN KÄYTÖSTÄ. Selvitä paikalliset määräykset ja säännöt siitä, missä ja miten potkupyörää saa käyttää laillisesti. Monissa maissa ja alueilla kypärän käyttö on pakollista tuotetta käytettäessä.

2. TURVALLISUUSHUOMAUTUKSET:

1. Ennen jokaista käyttökertaa tarkista kaikkien liitosten, ruuvien ja muttereiden kiinnitys. Ajamisen saa aloittaa vain, jos potkupyörä on täysin toimintakunnossa.
2. Tuote on tarkistettava säännöllisesti kulumisen ja vaurioiden varalta, jotta se täyttää turvallisuusvaatimukset. Älä käytä vaurioitunutta potkupyörää.
3. **HUOMIO!** Tuote on tarkoitettu ainoastaan lapsille, joiden enimmäispaino on 30 kg. Ei sovellu lapsille, joiden paino ylittää 30 kg.
4. Lapset saavat käyttää potkupyörää vain aikuisten valvonnassa ja heidän yksinomaisella vastuullaan.
5. **Varoitus!** Ajaessa on aina käytettävä suojakypärää. Suosittelemme myös polvi- ja kyynärsuojia. Potkupyörää ei saa käyttää yleisillä teillä, katu- tai ajoneuvoliikenteessä eikä hämärässä tai pimeällä.
6. Potkupyörää on käytettävä varovasti, sillä se edellyttää ketteryyttä, ohjaustaitoa ja kehon tasapainottamista kaatumisten ja törmäysten välttämiseksi. Vammoja voi aiheutua sekä käyttäjälle että muille.
7. Vain aikuinen saa koota ja purkaa potkupyörän.
8. Kiinnitä huomiota potkupyörällä ajamisen mahdollisiin vaaroihin ja noudata asianmukaisia varotoimia.
9. **HUOMIO!** Lelussa ei ole jarrua.

3. TURVALLISEN KÄYTÖN OHJEET:

1. Ajaminen tulee tapahtua tasaisella, kovalla, puhtaalla ja kuivalla alustalla. Varmista ennen ajoa, ettei alueella ole reikiä, kuoppia, kiviä, lohkareita tai kumpuja, jotka voivat aiheuttaa kaatumisen ja vammoja. Potkupyörää ei saa käyttää portaiden, rinteiden, jyrkkien luiska-jen, uima-altaiden tai muiden vesialtaiden läheisyydessä. Portaisiin johtavan alueen on oltava lapselta suljettu, jotta lapsi ei missään tapauksessa voi ajaa portaisiin tai niitä pitkin.
2. Käytä potkupyörää vain sille tarkoitetuilla alueilla, kuten leikkipaikoilla.
3. Käytä potkupyörää aina jalkineissa, jotka peittävät koko jalkaterän.
4. Säädä satulan korkeus lapsen pituuden mukaan ennen käyttöä. Oikea ajoasento on istuma-asento. Käyttäjä istuu satulalla, potkii vuorotellen molemmilla jaloilla eteenpäin ja ohjaa ajoneuvoa ohjaustangolla.

5. Potkupyörällä ei saa tehdä temppuja tai akrobatiaa. Tuote on tarkoitettu vain leikimieliseen vapaa-ajan ajamiseen.

6. Hidasta ennen kuin laskeudut pois potkupyörältä.

7. Kun potkupyörä on pysähtynyt kokonaan, laske molemmat jalat maahan ja poistu turvallisesti siirtämällä toinen jalka rungon yli.

8. T-mallinen ohjaustanko on tarkoitettu sekä tasapainon ylläpitämiseen ajon aikana että kääntämiseen.

9. Suunnan vaihtamiseksi käännä ohjaustankoa: vasemmalle kääntyäksesi vasemmalle, oikealle kääntyäksesi oikealle.

10. Potkupyörässä ei ole jarrua.

Lapsen luontainen leikkimisen halu voi johtaa ennalta arvaamattomiin tilanteisiin ja vaaroihin, joista valmistaja ei ole vastuussa. Kouluta siksi lasta potkupyörän turvalliseen käyttöön ja selitä kaikki mahdolliset vaarat.

ÄLÄ MISSÄÄN TAPAUKSESSA KÄYTÄ POTKUPYÖRÄÄ TARTTUMALLA LIIKKUVIIN AJONEUVOIHIN, KUTEN AUTOON, PYÖRÄÄN, BUSSIIN TAI KUORMA-AUTOON. POTKUPYÖRÄN KÄYTTÖ TIELLÄ VOI JOHTAA ONNETTOMUUTEEN, JOKA VOI AIHEUTTAA VAMMOJA TAI JOPA KUOLEMAN.

Turvallisen kaatumisen harjoittelu voi vähentää merkittävästi vakavien vammojen riskiä.

1. Jos menetät tasapainon, pyri kyyristymään pienentääksesi kaatumiskorkeutta.

2. Pyri laskeutumaan kaatuessa kehon pehmeille osille.

3. Pyri joustamaan kaatumisen aikana iskun vaimentamiseksi.

4. Aloittelijoiden tulisi harjoitella aikuisen tukemana, esimerkiksi vanhemman tai huoltajan kanssa.

HUOMAUTUS: POTKUPYÖRÄLLE EI SAA HYPPÄTÄ JUOKSUSTA, SILLÄ SE VOI OLLA ERITTÄIN VAARALLISTA!

Vähimmäisikä: 3+

Aikuisen koottava.



VAROITUS!

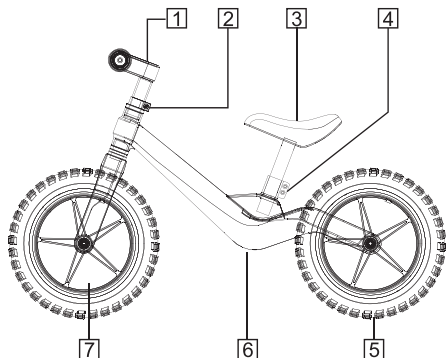
Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa.

- Älä koskaan anna useamman kuin yhden lapsen ajaa potkupyörällä samanaikaisesti.
- Älä käytä potkupyörää sateella.
- Älä aja mudassa, jäällä, lätäköissä tai vedessä. Vältä liiallisia nopeuksia, erityisesti alamäissä.
- Älä aja pimeällä tai heikossa näkyvyydessä.

TERVEEN JÄRKEN KÄYTTÄMÄTTÖMYYS JA EDELLISTEN VAROITUSTEN LAIMINLYÖNTI LISÄÄ VAKAVIEN LOUKKAANTUMISTEN RISKIÄ. KÄYTÄ POTKUPYÖRÄÄ OMALLA VASTUULLASI JA KESKITY AINA TURVALLISUUTEEN. KÄYTÄ TUOTETTA VAROIVASESTI.

4. TUOTEKUVAUS:

1. Ohjaustanko
2. Ohjaustangon kiristin
3. Satula
4. Satulankiristin
5. 12" ilmakumitäytteinen takapyörä
6. Runko
7. 12" ilmakumitäytteinen etupyörä



PARAMETRIT:

Koko: 89 × 30 × 55 cm

Rungon materiaali: naiton, lasikuitu

Vanteen materiaali: PP, lasikuitu

Etuhaarukka: naiton, lasikuitu

Ohjaustanko: alumiinia

Ohjaustangon säätö: 55–60 cm

Halkaisija: 22 mm

Satula: PU

Satulan säätö: 32–42 cm

Kädensijat: TPR

Pyörät: 12", ilmakumirenkaat

Käyttäjän enimmäispaino: 30 kg

Ikä: 3–6 vuotta

Tuotteen paino: 3 kg

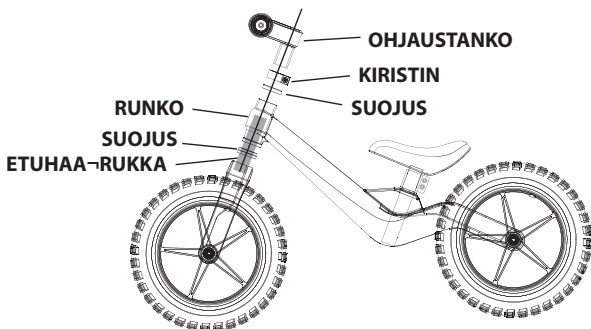
5. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ JA KOKOAMINEN:

Pakkauksessa on 3 osaa: ohjaustanko, etupyörä, runko takapyörineen.

1. Poista EVA suojukset kädensijoista ja etuhaarukasta.

HUOMAUTUS: Suojukset eivät ole osa tuotetta; ne on tarkoitettu suojaamaan tuotetta naarmuilta ja vaurioilta kuljetuksen aikana.

2. Löysää etuhaarukan kiristintä ja irrota toinen muovinen aluslevy ja kiristin. Työnnä etuhaarukka runkoputkeen ja aseta sen jälkeen muovinen aluslevy ja kiristin takaisin etuhaarukkaan (ks. kuva).



3. Työnnä ohjaustanko etuhaarukkaan. Säädä korkeus lapsen pituuden mukaan. Lukitse sitten mukana toimitetulla kuusiokoloavaimella.

4. Aseta ohjaustanko ja etupyörä pystysuoraan asentoon.

6. ENNEN AJOA – TARKISTUSLISTA:

Löysät osat: Tarkista ja varmista ennen jokaista ajoa kaikkien kiinnikkeiden pitävä kiinnitys. Varmista, että kaikki osat on kiristetty oikein ennen ajoa.

Varaosat: Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat välittömästi. Ota yhteyttä asiakaspalveluun varaosia varten.

Suojavarusteet: Käytä aina asianmukaisia suojarusteita, kuten sertifioitua kypärää, kynnär ja polvisuojia. Käytä jalkineita, joissa kengännauhat ovat hyvin solmittu, etteivät ne joudu pyöriin. Älä koskaan aja paljain jaloin tai sandaaleissa.

7. KUINKA AJETAAN:

Tämä tuote on tarkoitettu lapsille, joiden pituus on 81–120 cm. Enimmäispaino on 30 kg.

1. Säädä satulan korkeus. Löysää satulatolpan kiristyspultit mukana toimitetulla kuusiokoloavaimella. Aseta satula sopivalle korkeudelle. Kiristä sen jälkeen kiristyspultit.
2. Säädä ohjaustangon korkeus. Löysää ohjaustangon kiristyspultti mukana toimitetulla kuusiokoloavaimella. Aseta ohjaustanko sopivalle korkeudelle. Kiristä sen jälkeen kiristyspultti.
3. Istu satulalle, tartu ohjaustankoon molemmin käsin ja potki sitten vuorotellen molemmilla jaloilla eteenpäin.
4. Käännä potkupyörää ohjaamalla ohjaustankoa vasemmalle ja oikealle.

8. KORJAUS JA HUOLTO:

Puhdista potkupyöräsi. Pyyhi kostealla liinalla lian ja pölyn poistamiseksi. Älä käytä teollisia puhdistusaineita tai liuottimia, koska ne voivat vahingoittaa pintaa. Älä käytä alkoholi- tai ammoniakkipohjaisia puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa tai liuottaa muoviosia tai pehmentää tarroja tai tarraliimaa.

9. KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEET:

1. Tarkista aina ennen ajoa, että kaikki osat on kiinnitetty kunnolla. Kiinnitä erityistä huomiota ohjaustangon ja satulan kiristämiseen, jotta ne eivät pääse pyörimään.
2. Tarkista aina ennen ajoa silmämääräisesti ajoalusta ja pyörien kunto. Jos pyörät kallistuvat sivuille, tarkista, että ne on kiristetty oikein. Jos pyörät eivät pyöri kunnolla, voitele laakerit kevyellä koneöljyllä.
3. Tarkista aina, että ohjaus on säädetty oikein ja että kaikki kiinnittimet ovat hyvin varmistettuja ja vahingoittumattomia.
4. Tarkista potkupyörä säännöllisesti kulumisen varalta. Vaurioituneita tai vääntyneitä osia ei tule korjata. Kaikki vaurioituneet osat on vaihdettava uusiin.
5. Säännöllinen huolto lisää potkupyörän käytön turvallisuutta.
6. Potkupyörän rakenteeseen ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia.
7. Rengas-, satula- ja kädensijaosissa voi esiintyä värimuutoksia tuotteen normaalin käytön aikana.

**VAROITUS!**

Käytettävä suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteen joukossa.
Ei sovellu yli 30 kg painaville lapsille. Potkupyörä ei sovellu alle
3-vuotiaille riittämättömien motoristen taitojen vuoksi.

VAROITUS! Tässä lelussa ei ole jarruja.

Standardinmukaisuus: **EN 71.**





УВАГА! Уважно ознайомтеся з інструкцією перед тим, як дозволити дитині користуватися біговим велосипедом!
УВАГА: Ілюстрації в інструкції призначені лише для демонстраційних цілей. Ілюстрації можуть не відображати точний вигляд реального виробу.
Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

1. ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ:

ВАЖЛИВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ ДЛЯ БАТЬКІВ:

Ця інструкція містить важливу інформацію. Для безпеки вашої дитини ви зобов'язані ознайомитися з цією інформацією разом із дітьми та переконатися, що діти розуміють усі попередження, застереження, інструкції та питання, пов'язані з безпекою. Усі діти та підлітки повинні кататися лише під наглядом дорослих. Рекомендується періодично переглядати та нагадувати молодшим велосипедистам інформацію, викладену в цій інструкції, а також рекомендувати перевірку та технічне обслуговування бігових велосипедів своїх дітей для забезпечення їхньої безпеки.

ЗАГАЛЬНЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Катання на біговому велосипеді може бути небезпечною розвагою. Біговий велосипед призначений для пересування, що несе ризик виникнення небезпечних ситуацій, втрати контролю та падіння. У разі таких подій існує можливість отримання серйозних травм або навіть смерті.

ЯК І БУДЬ-ЯКИЙ ІНШИЙ МОБІЛЬНИЙ ПРОДУКТ, ВИКОРИСТАННЯ БІГОВОГО ВЕЛОСИПЕДА МОЖЕ БУТИ НЕБЕЗПЕЧНИМ І МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ТРАВМ АБО СМЕРТІ, НАВІТЬ ПРИ ДОТРИМАННІ ВІДПОВІДНИХ ЗАХОДІВ ОБЕРЕЖНОСТІ. ВИ ВИКОРИСТОВУЄТЕ ЙОГО НА ВЛАСНИЙ РИЗИК, ТОМУ ЗАВЖДИ КЕРУЙТЕСЯ ЗДОРОВИМ ГЛУЗДОМ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

ПЕРЕВІРТЕ МІСЦЕВІ ЗАКОНИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ВИКОРИСТАННЯ БІГОВОГО ВЕЛОСИПЕДА. Перевірте місцеві правила та норми, щоб дізнатися, де і яким чином можна легально користуватися біговим велосипедом. У багатьох країнах та регіонах існує обов'язок носіння шолома під час використання цього продукту.

2. ЗАУВАЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ:

1. Перед кожним використанням необхідно перевіряти кріплення всіх з'єднань, гвинтів і гайок. Катання можна почати тільки в тому випадку, якщо біговий велосипед є повністю справним.
2. Виріб слід регулярно перевіряти на зношування та пошкодження, щоб він відповідав умовам безпеки. Не слід використовувати пошкоджений велосипед.
3. **УВАГА!** Виріб призначений виключно для дітей з максимальною масою тіла 30 кг. Не підходить для дітей з масою тіла більшою ніж 30 кг.
4. Діти можуть користуватися велосипедом лише під наглядом дорослих і під їхню виключну відповідальність.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Під час катання завжди необхідно використовувати захисний шолом. Також рекомендується застосовувати наколінники та налокітники. Біговий велосипед заборонено використовувати на громадських дорогах, у вуличному русі або після настання темряви.
6. Біговий велосипед слід використовувати обережно, оскільки він потребує спритності, уміння керувати та балансувати тілом, щоб уникнути падінь і зіткнень, які можуть призвести до травм як користувача, так і інших осіб.
7. Лише доросла особа може складати та розкладати велосипед.
8. Будь ласка, звертайте увагу на потенційні небезпеки, що виникають під час катання на бігових велосипедах, та дотримуйтесь відповідних заходів обережності.
9. **УВАГА!** Іграшка не має гальма.

3. ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

1. Катання на біговому велосипеді повинно відбуватися на рівній, плоскій, чистій і сухій поверхні. Перед початком катання необхідно переконаватися, що на території, де відбуватиметься катання, немає ям, вибоїв, валунів, каміння чи горбів, які можуть спричинити падіння та травми. Біговий велосипед не можна використовувати поблизу сходів, схилів, крутих пандусів, басейнів або інших водойм. Територія біля сходів повинна бути недоступною для дитини, щоб вона за жодних обставин не могла з'їхати чи заїхати на них.
2. Біговий велосипед слід використовувати виключно у спеціально відведених для цього місцях, таких як дитячі майданчики.
3. Під час користування велосипедом завжди потрібно носити взуття, що повністю закриває стопи.
4. Щоб скористатися велосипедом, необхідно відрегулювати висоту сидла відповідно до зросту дитини. Правильна поза користувача — сидяча. Користувач сидить на сид-

лі, відштовхуючись почергово обома ногами від землі та керуючи транспортним засобом за допомогою керма.

5. На велосипеді заборонено виконувати будь-які складні трюки чи акробатичні елементи. Він призначений виключно для рекреаційного катання.

6. Перед тим як зійти з велосипеда, необхідно зменшити швидкість.

7. Після повної зупинки велосипеда слід поставити обидві ноги на землю, а потім безпечно зійти, перекинувши одну ногу через головну раму.

8. Ручка у формі літери Т слугує як для підтримки рівноваги під час їзди, так і для виконання поворотів.

9. Щоб змінити напрямок руху, необхідно повернути кермо: наліво — щоб повернути ліворуч, направо — щоб повернути праворуч.

10. Велосипед не обладнаний гальмом.

Природне бажання дитини гратися може призвести до непередбачуваних ситуацій та небезпек, за які виробник не несе відповідальності. Тому просимо належним чином навчити дитину безпечному користуванню велосипедом та пояснити всі потенційні небезпеки.

ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ СЛІД КОРИСТУВАТИСЯ ВЕЛОСИПЕДОМ, ТРИМАЮЧИСЬ ЗА РУХОМІ ТРАНСПОРТНІ ЗАСОБИ, ТАКІ ЯК АВТОМОБІЛЬ, ВЕЛОСИПЕД, АВТОБУС ЧИ ВАНТАЖІВКА. КОРИСТУВАННЯ ВЕЛОСИПЕДОМ НА ВУЛИЦІ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕЩАСНОГО ВИПАДКУ, ЩО МОЖЕ СТАНОВИТИ ЗАГРОЗУ ТРАВМ АБО НАВІТЬ СМЕРТІ.

Навчання безпечному падінню може значно зменшити ризик серйозних травм.

1. Якщо ви втрачаєте рівновагу, намагайтеся зігнутися, щоб зменшити висоту падіння.

2. Під час падіння намагайтеся приземлитися на м'які частини тіла.

3. По можливості зберігайте гнучкість під час падіння, щоб пом'якшити удар.

4. Початківці повинні починати навчання з допомогою дорослого, наприклад, батька або опікуна.

УВАГА: НЕ МОЖНА СТИСКАТИСЯ НА ВЕЛОСИПЕД ПІД ЧАС РУХУ, ОСКІЛЬКИ ЦЕ МОЖЕ БУТИ ДУЖЕ НЕБЕЗПЕЧНО!

Мінімальний вік дитини: 3+

Вимагається складання дорослою особою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

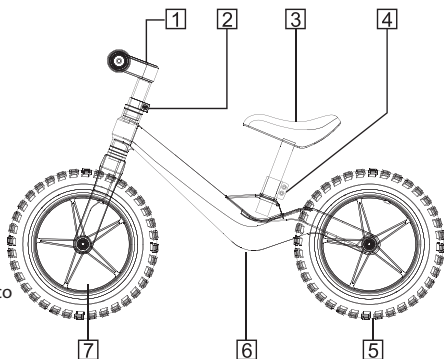
Потрібен безпосередній нагляд батьків.

- Ніколи не дозволяйте більше ніж одній дитині одночасно кататися на біговому велосипеді.
- Не використовуйте біговий велосипед у дощову погоду.
- Не катайтеся на велосипеді по багнюці, льоду, калюжах або воді. Уникайте надмірної швидкості, що може призвести до неконтрольованого з'їзду.
- Не катайтеся вночі або при обмеженій видимості.

НЕДОТРИМАННЯ ЗДОРОВОГО ГЛУЗДУ ТА НЕВИКОНАННЯ ВИЩЕЗАНАЧЕНИХ ПОПЕРЕДЖЕНЬ ЗБІЛЬШУЄ РИЗИК СЕРЙОЗНИХ ТРАВМ. ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВЕЛОСИПЕД НА ВЛАСНИЙ РИЗИК, ДІЮЧИ ОБЕРЕЖНО І ПРИДІЛЯЮЧИ ПОВНУ УВАГУ БЕЗПЕЦІ. КОРИСТУЙТЕСЬ ЙОГО ОБЕРЕЖНО.

4. ОПИС ПРОДУКТУ:

1. Кермо
2. Затиск керма
3. Сідло
4. Затиск сідла
5. 12" надувне заднє колесо
6. Рама
7. 12" надувне переднє колесо



ПАРАМЕТРИ:

Розмір: 89 x 30 x 55 см

Матеріал рами: нейлон, скловолокно

Матеріал ободу: PP, скловолокно

Вилка: нейлон, скловолокно

Кермо: алюміній

Регулювання керма: у діапазоні 55 – 60 см

Діаметр керма: 22 мм

Сідло: PU

Регулювання сідла: у діапазоні 32 – 42 см

Ручки: TPR

Колеса: 12", пневматичні

Макс. вага користувача: 30 кг

Вік: 3 – 6 років

Вага продукту: 3 кг

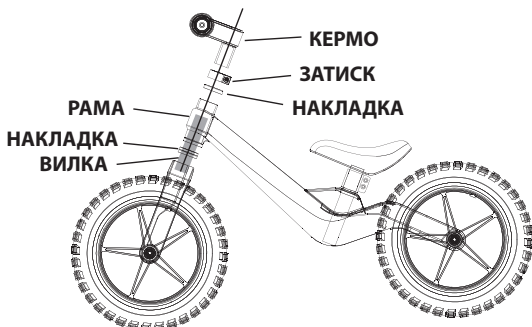
5. ВМІСТ УПАКОВКИ ТА МОНТАЖ:

Упаковка містить 3 елементи: кермо, переднє колесо, раму з заднім колесом.

1. Зніміть захисні накладки EVA з ручок та вилки.

УВАГА: Накладки не є частиною продукту і призначені лише для захисту виробу від подряпин та пошкоджень.

2. Послабте затиск на передній вилці та зніміть одну пластикову прокладку і затиск. Вставте вилку в трубу рами, після чого надіньте пластикову прокладку та затиск на вилку (див. рисунок).



3. Вставте кермо в передню вилку. Відрегулюйте висоту відповідно до зросту дитини. Потім закріпіть за допомогою наданого шестигранного ключа.

4. Встановіть кермо та переднє колесо у вертикальне положення.

6. КОНТРОЛЬНИЙ СПИСОК ПЕРЕД КАТАННЯМ:

Вільні частини: Перед кожним катанням перевірте та закріпіть усі кріплення. Переконайтеся, що всі елементи правильно затягнуті.

Запасні частини: негайно замініть зношені або пошкоджені деталі. Зверніться до служби підтримки щодо запасних частин.

Захисне спорядження: Завжди використовуйте відповідне захисне спорядження, таке як сертифікований шолом, налокітники та наколінники. Носіть взуття з добре зав'язаними шнурками, щоб вони не заважали колесам. Ніколи не катайтеся босоніж або в сандалях.

7. ЯК КАТАТИСЯ:

Цей продукт призначений для дітей зростом від 81 до 120 см. Максимальна вага – 30 кг.

1. Відрегулюйте висоту сідла. Послабте затискальні гвинти підсідельної труби за допомогою наданого шестигранного ключа. Встановіть сідло на потрібну висоту. Потім затягніть гвинти затиску.
2. Відрегулюйте висоту керма. Послабте затискальний гвинт керма за допомогою наданого шестигранного ключа. Встановіть кермо на потрібну висоту. Потім затягніть гвинт затиску.
3. Сідайте на сідло, тримайте кермо обома руками, потім відштовхуйтеся по черзі обома ногами вперед.
4. Крутіть біговий велосипед, керуючи кермом ліворуч і праворуч.

8. РЕМОНТ ТА ДОГЛЯД:

Очистіть свій біговий велосипед. Протріть вологою ганчіркою, щоб видалити бруд і пил. Не використовуйте промислові миючі засоби або розчинники, оскільки вони можуть пошкодити поверхню. Не використовуйте засоби на основі спирту або аміаку, оскільки вони можуть пошкодити або розчинити пластикові елементи, а також пом'якшити наклейки або клей для наклейок.

9. ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ДОГЛЯДУ:

1. Завжди перед катанням перевіряйте, чи всі елементи добре затягнуті. Особливу увагу приділяйте затягуванню керма та сідла, щоб вони не оберталися.
2. Завжди перед катанням перевіряйте візуально хід коліс. Якщо колеса нахилиються вбік, перевірте, чи вони правильно затягнуті. Якщо колеса не обертаються належним чином, змастіть підшипники легким машинним маслом.
3. Завжди перевіряйте, чи кермовий механізм відрегульований правильно, а всі з'єднувальні елементи надійно зафіксовані та не пошкоджені.
4. Регулярно перевіряйте велосипед на наявність зносу. Пошкоджені або деформовані деталі не підлягають ремонту. Усі пошкоджені елементи повинні бути замінені на нові.
5. Регулярне обслуговування підвищує безпеку користування велосипедом.
6. Заборонено вносити будь-які модифікації конструкції велосипеда.
7. На шинах, сідлі та ручках керма можуть з'являтися зміни кольору під час нормального використання продукту.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Слід використовувати засоби індивідуального захисту. Не призначено для дітей вагою понад 30 кг. Використовувати під наглядом дорослого. Велосипед непридатний для дітей молодше 3 років через недостатній рівень моторних навичок. Не використовувати на проїжджій частині.
Відповідність стандарту: **EN 71.**



Poland

Spokey Sp. z o.o.

al. Roździeńskiego 188C, 40-203 Katowice

tel.: +48 32 317 20 00

www.spokey.pl / www.spokey.com

biuro@spokey.pl / office@spokey.eu

Distributor:

Czech Republic

Spokey s.r.o.

Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek

tel.: +420 731 157 912

www.spokey.cz

spokey@spokey.cz